



Рекомендации для библиотек по использованию открытых лицензий и публикации произведений в режиме открытого доступа



Открытая библиотека

Рекомендации для библиотек по использованию открытых лицензий и публикации произведений в режиме открытого доступа

Москва Ваш формат 2017 УДК 024(075) ББК 78.3я7 О83

Над пособием работали С. А. Козловский, А. С. Горбунова, Д. А. Жуков, Н. С. Катерова, В. В. Медейко, Н. Д. Трищенко, В. В. Харитонов, А. М. Цапенко.

O83 Открытая библиотека / Под общ. ред. С. А. Козловского. — М.: Ваш формат, 2017. — 140 с. ISBN 978-5-906982-24-7

Настоящее методическое пособие предназначено для работников библиотек. В нем описан алгоритм публикации произведений, принципы использования открытых лицензий, описание правовых вопросов, а также ответы на часто задаваемые библиотекарями вопросы.

Пособие подготовлено в рамках проекта Ресурсный центр «Открытая библиотека», реализуемого НП «Викимедиа РУ» с использованием гранта Президента Российской Федерации на развитие гражданского общества, предоставленного Фондом президентских грантов.



ISBN 978-5-906982-24-7

Настоящие издание публикуется на условиях открытой лицензии Creative Commons Attribution 4.0 в соответствии со ст. 1286.1 ГК РФ.

Содержание

Проект «Открытая библиотека» 4

ВВЕДЕНИЕ Специфика работы библиотек с цифровым контентом 7

- I. Обзор практики 12
- II. Правовые основы 75
- III. Технические рекомендации 108

Ответы на часто задаваемые вопросы 132

Проект «Открытая библиотека»

Общественное достояние является важным элементом свободного знания, творчества и инноваций, а также незаменимым противовесом различного рода ограничений информации в виде, например, исключительного права на объекты интеллектуальной собственности. Именно используя объекты общемировой культуры и информацию, отнесённую в разряд общественного достояния, выполняются новые важные работы, создаются новые объекты техники и произведения искусства, происходит обмен полезной информацией, приобретаются новые полезные знания. Общественное достояние является важным элементом свободного знания, творчества и инноваций.

Российские библиотеки располагают большими массивами произведений и документов, многие из которых уже перешли в режим общественного достояния, то есть тех произведений, срок действия авторских прав на которые уже истёк. При этом в крупных областных библиотеках России могут храниться уникальные материалы, отсутствующие по ряду причин в центральных библиотеках страны, это и издания регионального характера, брошюры и редкие книги, а также и разного рода архивные документа уникального характера. В настоящее время эти материалы практически недоступны широкому кругу лиц, хотя их ввод в широкий оборот мог бы значительно расширить горизонты российской культурной среды. Кроме того, для большинства современных читателей произведений, которых нет в интернете, просто не существует. Это обстоятельство описано в книге «Информационная сверхпроводимость: авторское право как инструмент развития»: «Любопытный эффект сверхпроводимости копирования — актуальное исчезновения информации, не попавшей в сеть. Информация, которая не скопирована во всемирную паутину, практически не существует для современного общества. Отсутствие доступной цифровой копии фактически эквивалентно сокрытию информации».

Однако во многих библиотеках не всегда есть специалисты, обладающие достаточными компетенциями в сфере авторских прав и новых медиатехнологий, которые позволяют обеспечить открытый доступ к таким библиотечным коллекциям. Библиотечные работники не всегда в полной мере осведомлены о ресурсах, с помощью которых это можно сделать.

Цель проекта «Открытая библиотека» — создание условий для решения подобных задач. В рамках проекта предполагается создать ресурсный центр для библиотек, который должен обеспечить организацию правовой и методологической поддержки для открытия доступа к недоступным в настоящее время массивам произведений.

Одним из важных инструментов решения указанных проблем является настоящее методическое пособие, которое создается в рамках проекта. В рамках проекта будет проводиться серия мастер-классов и секций на профессиональных конференциях, форумах и семинарах. Также планируется проведение специальных исследований для анализа ситуации с доступностью библиотечного контента широким кругам читателей, оценки доли оцифрованных произведений в библиотеках и др.

Важной целью данного проекта является вовлечение в проект широкого круга отечественных библиотек и интернет-пользователей, публикации оцифрованных произведений в режиме открытого доступа.

При этом предполагается, что центром для регистрации и хранения оцифрованных и переданных на хранение библиотеками произведений станет Федеральная резервная система банков знания, создаваемая Ассоциацией интернет-издателей в партнерстве с общественными организациями и интернет-проектами, обеспечивающими доступ к знаниям и культурным ценностям.

Важнейшая роль в процессе оцифровки произведений, находящихся в общественном достоянии, в проекте отводится именно региональным библиотекам, что позволяет продолжить начатую ранее работу по сотрудничестве с библиотечным сообществом, миссия которой полностью совпадает с идеологией открытого доступа.

Следует отметить, что в России библиотечная инфраструктура до сих пор слабо адаптирована к цифровой эпохе и новым потребностям читателей, то есть потребителей контента. Это не позволяет

библиотекам в полной мере реализовать своей потенциал в обеспечении общества открытым доступом к знаниям и культурным ценностям. К сожалению, доступ к свободным знаниям и культурным ценностям во многом до сих пор остается проблемой для российских пользователей, поскольку в интернете произведения хранятся как правило в «полупиратских» библиотеках, которые рискуют подпасть под «антипиратское» законодательство и закрыться навсегда. Таким образом, российские пользователи могут быть лишены доступа даже к тем произведениям, которые уже перешли в режим общественного достояния. Чтобы избежать этих трудностей и проблем, проект «Открытая библиотека» призван обеспечить системное наполнение открытых ресурсов, систематически отслеживать правовой статус размещаемых произведений, а также гарантировать их сохранность.

Собранные в настоящем пособии материалы для работников библиотечной сферы помогут создать систему постоянного пополнения открытых ресурсов произведениями библиотек, расширить объём произведений, размещенных в открытом доступе, обеспечить библиотеки правовой, методологической и технологической поддержкой по вопросам публикации и размещения произведений из библиотечных фондов в открытом доступе, а также довести до руководства библиотек и специалистов, работающих в них, информацию об участии в проекте и, по возможности, ответить на вопросы, которые связаны с материалами, размещаемыми в открытом доступе.

ВВЕДЕНИЕ Специфика работы библиотек с цифровым контентом

Информационные объекты современной электронной библиотеки могут быть представлены в ней несколькими способами. Это обусловлено тем, что электронные библиотеки должны обладать рядом принципиально важных достоинств, среди которых широкие возможности по работе с информацией и, в первую очередь, возможность проводить информационный поиск. Последнее особенно ценно в науке, образовании и других сферах деятельности, где требуется работа с большими объемами информации. При этом большое значение имеет качество представления информации: для любого учёного, исследователя или юриста, принципиально важным условием является отсутствие искажений в предоставляемой пользователю публикации.

Такой объект как «книга» представляет собой достаточно сложное образование, несущее в себе больше информации, чем содержится в ее основном тексте. Для специалистов в ряде случаев состав, структура издания и некоторые сопроводительные тексты имеют даже большее значение, чем основной текст книги.

В отличие от традиционных, в электронных библиотеках читатель обращается не к печатному изданию, а к его электронной реплике, которая получается в результате обработки этого издания. Часто в реально работающих электронных библиотеках электронные реплики не в полной мере соответствуют воспроизводимому оригиналу (пропадают фрагменты текста, искажаются формулы и таблицы, появляются ошибки). Все это снижает доверие пользователя как к предоставляемой ему таким образом информации, так и к самой электронной библиотеке. Это может приводить к сокращению количества читателей электронных книг и к подрыву доверия к самому понятию электронной библиотеки. Так что затраты на создание и поддержку электронной библиотеки, являющиеся, как правило, достаточно значительными, могут оказаться неоправданными.

Поэтому одной из существенных задач, стоящих перед разработчиками и создателями как электронной библиотеки, так и электронных копий бумажных книг, является точность воспроизведения исходной информации.

Можно считать, что существует три основных способа представления книг [1] в электронных библиотеках: графический, символьный и комбинированный.

В первом случае печатное издание представляется в виде совокупности графических образов страниц, что обеспечивает высокую точность воспроизведения оригинала. При этом отсутствует многие возможности по работе с текстами; в частности, нельзя проводить лексический поиск. Графическое представление информации реализуется на основе форматов JPG, TIFF и др.

При символьном способе напечатанный текст воспроизводится как последовательность алфавитно-цифровых знаков той или иной кодовой системы, например, Unicode. Это позволяет оперировать с произвольными, заранее не определенными фрагментами представленного текста, что, в свою очередь, позволяет реализовать разнообразные функциональные возможности. Однако при символьном представлении возникают серьезные проблемы, во-первых, с визуализацией отдельных фрагментов, например, математических или химических формул, а, во-вторых, с точным воспроизведением исходного оригинала. Для решения этих проблем используются языки разметки, таблицы стилей, системы преобразований, применение которых заметно повышает сложность подготовки информации. К сожалению, эти методы не позволяют преодолевать некоторые трудности. При символьном способе представления информации используются такие форматы как HTML, T_EX, FB2, EPUB.

Стремление к устранению противоречия между точностью воспроизведения информации и реализацией функциональных возможностей привело к созданию комбинированного способа представления информации в электронной форме. Суть этого способа заключается в том, что в информационной системе (электронной библиотеке) информация представляется как в графическом, так

^[1] Речь идёт о представлении именно бумажных книг в электронном виде. Подробнее о рекомендуемых форматах см. раздел «Технические рекомендации».

и в символьном виде. При этом возможны два варианта. В первом — оба вида представления доставляются одним файлом (например, PDF и DjVu). Во втором, многофайловом варианте, два представления доставляются двумя разными способами: графический образ представлен в виде комплекта изображений страниц в формате JPG, а текстовый образ — в виде единого текстового файла, например, в формате HTML. Между файлами, входящими в многофайловое представление, устанавливается определённая связь, которая существенна для навигации и отображения в графическом образе фрагментов текста, найденных в результате поиска. Достоинства комбинированного способа представления информации очевидны: с одной стороны, пользователь получает точный (графический) образ оригинального издания, с другой — имеются основания для реализации важных функциональных возможностей на базе символьного представления.

Во втором и третьем способах представления информации наиболее трудоемкой является операция вычитки распознанного текста, поскольку она требует ручного труда квалифицированных специалистов и занимает достаточно много времени по любым действующим нормам. В случае символьного представления она играет принципиальную роль и требует особой тщательности, поскольку именно этот текст представляет оригинал. В случае комбинированного представления требования к вычитке могут быть заметно ослаблены: читатель получает точный графический образ оригинала; влияние же отдельных ошибок на результаты лексического поиска не столь велико, как может показаться.

Таким образом, что наиболее дешевым способом представления является графический, наиболее дорогим — символьный, комбинированный способ занимает промежуточное положение.

В настоящее время именно такой подход в массовом масштабе использовала компания Google при формировании своей электронной библиотеки в сотрудничестве с крупнейшими университетскими библиотеками США и Европы. С момента создания электронной библиотеки Google в 2005 году на основе комбинированной технологии обработано свыше 25 млн изданий (по данным на октябрь 2015).

Оптимальным способом представления информации в современной электронной библиотеке, по нашему мнению, можно счи-

тать такой, при котором оригинальное издание представлено в и в графическом, и в символьном виде. Этого можно достичь, например, синхронизацией графических файлов ЈРG и текстовых файлов в формате HTML. Между графическим и символьным образами текста устанавливается однозначная связь, например, посредством специального индексного файла. Связь эта формируется в процессе создания электронной книги. Другой, более эффективный вариант — использование формата PDF со слоем распознанного текста.

При этом следует отметить, что классификация объектов электронных библиотек, отличается большим разнообразием, чем классификация объектов традиционной бумажной библиотеки. Информационные объекты электронной библиотеки можно классифицировать по виду информации и форме исходного оригинала. В электронной библиотеке могут быть представлены электронные реплики книг или иных текстовых документов, а также изобразительные, аудио- и видеоматериалы.

В большинстве случаев именно текстовая информация является основной составляющей информационного фонда электронной библиотеки. Главными источниками текстовой информации являются книги, брошюры, журналы, газеты, диссертации и авторефераты диссертаций, нормативные документы, классификаторы, архивные документы, описи архивных фондов, биографические статьи, справки и другие материалы. Все эти объекты должны быть объектами атрибутного поиска. Подавляющее их большинство должно участвовать в лексическом поиске, исключение составляют отдельные публикации и архивные документы, не допускающие распознавания и представляемые факсимильно в виде изображений, например, рукописные тексты.

Изобразительная информация, представляемая в электронной библиотеке, подразделяется на три категории. К первой относится изображения, являющиеся неотъемлемой составляющей публикуемых изданий. Ко второй — иллюстративный материал, содержащийся в издании и подготовленный, как правило, издателем книги, а не ее автором. К третьей категории относятся изображения, являющиеся самостоятельными документами: графические и живописные произведения, фотографии, относящиеся к тематике электронной библиотеки.

Аудио- и видеоинформация может быть представлена фонограммами, фильмами, в том числе анимационными, и видеозаписями, являющимися самостоятельными произведениями. Это могут быть, например, записи лекций, выступлений, экспериментов и учебные материалы.

Технические вопросы, впрочем, не единственные, которые нужно принимать во внимание при планировании работы над электронной библиотеки. Однако прежде, чем приступать к решению этих вопросов (см. последний раздел «Технические рекомендации», посвященный работе с электронными файлами и архивами, в частности, с проектом Викитека и Федеральной резервной системой банков знания), необходимо разобраться с тем, какой именно контент может быть использован для пополнения электронной библиотеки с точки зрения закона. Этому вопросу посвящен раздел «Правовые основы». Первый же раздел настоящего пособия — «Обзор практики» — посвящен опыту создания цифровых коллекций крупнейших мировых библиотек, крупным международным и отдельным локальным проектам электронных библиотек, обзору текущей ситуации с открытым доступом к электронным ресурсам в России, также работе крупнейшего международного энциклопедического проекта Википедия с библиотеками и библиотечными ресурсами.

I. Обзор практики

Двадцать лет назад мы не представляли, что через интернет будет можно провести банковскую операцию, купить одежду или забронировать билеты на самолет. Сегодня это кажется само собой разумеющимся. И если в конце прошлого века читатели искали книги в библиотеках, то сегодня они перекочевали в поисках знаний в интернет. Однако найти нужную информацию удается далеко не всегда: многие библиотеки и архивы только встают на путь трансформации, который должен сделать их видимыми в цифровой среде.

В этом контексте оцифровка и открытый доступ к контенту необходимы сразу по нескольким причинам. Во-первых, это позволит обеспечить сохранность бумажных аналогов. Многие библиотеки, в том числе те, в которых находятся старинные рукописи и редкие экземпляры книг, не имеют возможности организовать необходимые условия хранения, стабильные в течение длительного времени [2]. Даже незначительное повышение температурного режима или влажности воздуха может оказать негативное влияние на сохранность книжных коллекций и, как следствие, привести их к частичной или полной потере.

Не стоит забывать и о чрезвычайных ситуациях. Наводнения, землетрясения, стихийные бедствия, пожары, войны — в результате подобных событий за время существования человечества погибло более нескольких тысяч библиотек. К сожалению, нельзя ожидать, что повышенные меры безопасности, действующие в книжных хранилищах, нивелируют риск повторного уничтожения коллекций. Это подтверждается крупнейшим библиотечным пожаром XXI века в библиотеке ИНИОН РАН. По оценке экспертов, в результате него пострадало порядка 5,7 млн единиц хранения, из которых 1,2 млн были подготовлены к списанию, 800 тыс. имели дубликаты, а 1,1 млн являлись экземплярами из числа обязательных, то есть

^[2] Директор РГБ: книги из библиотеки ИНИОН могут стать недоступными на несколько лет/ Информационное агентство «TACC». 2015. URL: http://tass.ru/nauka/1762740

хранились и в других библиотеках. Были полностью утрачены материалы генеральной ассамблеи ООН на русском языке, документы НАТО, материалы международного суда, часть библиотеки Института мировой литературы и Института славяноведения [3]. Однако большая часть коллекции пострадала при тушении пожара. Эти книги были вывезены в криокамеру Российского государственного архива научно-технической документации. По оценке руководителя Федерального агентства научных организаций (ФАНО) Михаила Котюкова, на восстановление пострадавших изданий потребуется без малого полтора века [4].

Оцифровка книг и архивных материалов, а также их открытая публикация обеспечат доступ к контенту широкому кругу читателей и исследователей. Для этого необходимо обеспечение второго этапа оцифровки — распознавание текста специальными программами (в случаях, когда оцифрованный экземпляр написан на редком языке, потребуется помощь специалистов), а также распределение по каталогам и описание. В национальной программе оцифровки США говорится следующее: «Физическая библиотека больше, чем каталог, указывающий на тома на полках. Цифровая библиотека — это больше, чем база данных. <...> Мы представляем Национальную цифровую библиотеку как набор распределенных репозиториев управляемого контента и набор интерфейсов (некоторые из которых будут напоминать традиционные каталоги) для этого контента. Некоторые интерфейсы могут предлагать полный доступ ко всему ресурсу, в то время как другие будут специализироваться на контенте, распределяться в зависимости от целевой аудитории или цели» [5]. В программе также говорится, что цифровая библиотека обладает потенциалом, еще не реализованным и невозможным с традиционными библиотечными ресурсами. Он, безусловно, связан в первую очередь с предоставлением удаленно-

^[3] Вместе с архивом ИНИОН сгорели документы НАТО за последние 18 лет/ Интернет-ресурс Накануне.ru. 2015. URL: http://www.nakanune.ru/news/2015/02/13/2238769

^[4] Российским ученым потребуется полтора века для восстановления книг из ИНИОН/ Информационное агентство «Интерфакс». 2015. URL: http://www.interfax.ru/russia/425029

^[5] National Digital Library Program. URL: https://memory.loc.gov/ammem/dli2/html/lcndlp.html

го доступа читателей к цифровым коллекциям и широким распространением хранимого библиотеками контента, особенно того, который уже перешел в правовой режим общественного достояния.

Несмотря на то, что оцифровка и представление библиотечных коллекций в интернете — процесс долгий и трудоемкий, к пониманию его необходимости приходит все больше библиотек, архивов, цифровых репозитариев и интернет-проектов. В данном исследовании будут описаны наиболее успешные примеры распространения коллекций в открытом доступе.

Цифровые коллекции зарубежных библиотек

Цифровые коллекции в США

Одним из крупнейших проектов, на данный момент осуществляющих оцифровку бумажных носителей и размещающих их в открытом доступе, является Библиотека конгресса США, содержащая более 164 млн единиц хранения [6], среди которых есть редкие книги, рукописи, документы, фотографии, комиксы, газеты, карты и даже телефонные справочники.

Оцифровка библиотечных фондов началась в США в 2000 году, когда Конгресс выделил 100 млн долларов на программу национальной цифровой информационной инфраструктуры (так называемая NDIIPP). Библиотека Конгресса сформировала национальную сеть партнеров, занимающихся сохранением определенных типов цифрового контента, подверженных риску, которая в июле 2010 года переросла в Национальный альянс по цифровому управлению (NDSA). Это консорциум, состоящий из 210 партнерских организаций: университетов, профессиональных ассоциаций, предприятий, правительственных и некоммерческих учреждений, которые выступают за сохранение информации [7]. Альянс разрабатывает улучшенные стандарты и практику сохранения библиотечных фондов; взаимодействует с экспертным сообществом для

^[6] Library of Congress. Fascinating Facts. URL: https://www.loc.gov/about/fascinating-facts/

^[7] National Digital Stewardship Alliance. URL: http://ndsa.org/

определения наиболее важных для оцифровки носителей; вырабатывает стратегии для включения оцифрованного контента в национальную коллекцию [8].

Вся деятельность NDIIPP на начальном этапе была построена вокруг четырех глобальных целей:

1. Создание национальной сети партнеров.

Оцифровку таких громадных архивов, которые хранятся в Библиотеке Конгресса, невозможно было осуществить без привлечения партнеров, которые смогли бы подключиться к обсуждению, помочь с технической и правовой стороной вопроса. Центральным узлом в этой системе стала сама библиотека. Партнерами стали заинтересованные стороны: продюсеры, писатели, коллекционеры, поставщики услуг, координационные органы, библиотеки, сети общественного телевидения, зарубежные телекомпании, создатели коммерческого контента, государственные библиотеки и архивы, некоммерческие организации. Каждый партнер привлекал новые организации, вследствие чего образовывались так называемые «подсети». Важное место в сети партнеров занимала Federal Agencies Digital Guidelines Initiative (FADGI), представляющая собой коалицию из 15 федеральных агентств и занимающаяся разработкой технических принципов и методов оцифровки [9].

2. Создание национальной цифровой коллекции: разработка контент-плана, который будет включать в себя сбор и хранение носителей, подверженных риску.

На этом этапе необходимо было определить важнейшие категории носителей, которые необходимо было оцифровать в первую очередь. Как правило, ими считались наиболее старые материалы, имеющие особую важность для истории, культуры и образования. Кроме этого, важно было связать материалы друг с другом, поскольку, согласно мнению руководителей проекта, «цифровой контент может быть более ценным, когда он используется в комбинации с другими данными» [10]. Например, изображения урагана Катри-

^[8] Там же

^[9] FADGI Program: Impacts and Benefits. URL: http://www.digitizationguidelines.gov/about/FADGI-impacts_20170908.pdf

^[10] The National Digital Information Infrastructure and Preservation Program 2010 Report. URL: http://www.digitalpreservation.gov/multimedia/documents/NDIIPP2010Report_Post.pdf

на были связаны с локальным веб-сайтом и другими цифровыми материалами. Было понятно, что ценность контента растет, когда имеются данные для более глубокого понимания вопроса.

3. Создание общей технической инфраструктуры и платформы для сетевой защиты оцифрованных копий.

На этом этапе необходимо было продумать структуру и техническую сторону будущего цифрового архива. Инфраструктура должна была иметь возможность реагировать на растущие потребности общества в электронных произведениях, а также быть достаточно надежной, чтобы обеспечить сохранность коллекции. Были протестированы основные инструменты, разработаны общие стандарты и создана трехчастная структура цифрового хранилища. На первом уровне хранились данные, на втором — описание и связь с библиотеками и архивами, на третьем обеспечивался доступ.

В результате проведенной работы также стало ясно, что обеспечить безопасность оцифрованных копий можно только в том случае, если хранить их в различных системах, например, в нескольких цифровых библиотеках или хранилищах. Именно поэтому библиотекам так важно распространять свой контент и обеспечивать его резервирование, в том числе за счёт усилий интернет-сообщества.

Эксперты, работавшие над оцифровкой контента, понимали, что создание такой глобальной инфраструктуры требует особой государственной политики, способствующей сохранению библиотечных архивов. За первые 10 лет были подготовлены рекомендации по пересмотру 108 раздела Закона об авторском праве США, который, по мнению экспертов, не соответствовал цифровой эпохе и новым реалиям.

Кроме того, был проведен сравнительный анализ международных законодательных систем в области авторского права, и подготовлен обзор национальных и международных инициатив, которые поощряют оцифровку произведений в качестве единственной возможности сохранить контент, обладающий общественной ценностью. NDIIPP создала рабочую группу, которая должна была разработать ряд рекомендаций для юридических изменений, позволивших людям получить доступ к цифровому контенту. Эксперты настаивали, что многие, в том числе частные коллекции, представленные в Библиотеке Конгресса, обладают особой ценностью, так как в них задокументированы важные вехи из истории страны

(сюда были отнесены даже бухгалтерские записи из промышленных учреждений), или же составляют важную часть культурного наследия (например, рукописи общественных деятелей и писателей, записи артистов и неиспользованные кадры кинематографистов). Эксперты подчеркивали важность баланса между авторскими правами владельцев такого контента и его сохранностью и доступностью для общественности. В частности, они предлагали доверить управление контентом, который не используют сами правообладатели, компетентным организациям, входящим в партнерскую сеть.

Кроме этого, NDIIPP была разработана стратегия развития до 2020 года. Согласно ей, для продолжения успешной работы необходимо [11]:

- 1. Начать программу по оцифровке произведений во всех 50 штатах;
- 2. Улучшить информационный обмен между частными лицами и коммерческими организациями и государством посредством выработки механизма работы;
- 3. Создать сеть, состоящую из федеральных агентств, выступающих за поддержку инициативы по оцифровке контента;
- 4. Собрать всеобъемлющую национальную цифровую коллекцию, хранящую информацию по всем предметным областям, таким как история, культура, искусство, религия, философия и даже спорт. Обеспечить более широкое представление о предмете, представляющем часть коллекции, через многочисленные источники, дополняющие друг друга;
- 5. Сохранить национальную цифровую коллекцию посредством нескольких доверенных организаций;
 - 6. Обеспечить доступ к коллекциям и метаданным во всем мире;
- 7. Объединить коллекции и улучшить систему с помощью визуализации и инструментов отображения;
- 8. Обеспечить управление и доступ к информации через сертифицированные цифровые репозитории;
- 9. Продолжить тесное сотрудничество с отраслевыми партнерами, обеспечивающими технологическое развитие инфраструктуры;
- 10. Разработать новую систему управления контентом и следить за инновациями в области для адаптации системы и более прогрессивной работы;
- [11] The National Digital Information Infrastructure and Preservation Program 2010 Report. URL: http://www.digitalpreservation.gov/multimedia/documents/NDIIPP2010Report_Post.pdf

- 11. Продолжить работу по адаптации законодательства в рамках обновленного Закона США об авторском праве;
 - 12. Стимулировать сохранение цифровых материалов;
- 13. Поддерживать политику оцифровки изданий для сохранности частных архивов и обеспечения доступа к ним;
- 14. Создать сертификацию для поддержания практики цифрового хранения.

На данный момент сайт Библиотеки Конгресса включает в себя 304 коллекции на 66 тем, среди которых как документы, фотографии и фотоальбомы, так и графики, коллажи и даже проповеди. У каждой коллекции есть описание, история, а также правовая информация. На сайте указано, что «Библиотека Конгресса не имеет прав на материалы в своих коллекциях. Таким образом, она не разрешает и не взимает плату за использование такого материала и не может предоставлять или отказывать в разрешении публиковать или иным образом распространять материал» [12]. В случае необходимости коммерческого использования защищенных авторским правом произведений, пользователь может обратиться напрямую к правообладателю.

Большинство произведений находятся в общественном достоянии или распространяются на условиях открытых лицензий. У всех материалов есть название, цифровой идентификатор, контрольный номер, присвоенный библиотекой, описание и название хранилища, в котором находится оригинал. Также зачастую присутствуют имена авторов, год создания/обнародования произведения и жанр. Под страницей с файлом читатель может найти другие цифровые материалы по теме.

По приблизительным оценкам, в рамках NDIIPP оцифровывается порядка 1 млн единиц хранения в год. При этом бюджет, потраченный на оцифровку, составил 108 млн долларов в 2015 году (без учета расходов на IT, разработку и поддержание веб-портала

^[12] Library of Congress. Rights and Access. URL: https://www.loc.gov/collections/detroit-publishing-company/about-this-collection/rights-and-access/

библиотеки) [13], а по плану на 2018 год составит порядка 420 млн долларов (на всю программу) [14].

Еще одним проектом Библиотеки Конгресса является Мировая цифровая библиотека. Она доступна на 7 языках, в том числе и на русском. На данный момент на портале содержатся более 16 тысяч объектов из 193 стран мира. Коллекции пополняются крупнейшими учреждениями культуры и науки, например, Россию на портале представляет РГБ, в коллекции которой — 304 объекта.

Инициатива по созданию всемирной библиотеки была представлена Джеймсом X. Биллингтоном в 2005 году. В апреле 2009 она стала доступна мировой общественности. Основные цели портала — расширение объема и многообразия культурного содержания в сети; предоставление информации исследователям; осуществление международного сотрудничества. Тем не менее, первоисточники представлены на языке оригинала, переведены только данные — информация о годе создания объекта, его авторе, описание. Пользователь может читать произведение, скачивать его к себе на компьютер, цитировать. При публикации объекта информацию о правах необходимо узнавать у учреждений-партнеров, выложивших его в сеть [15].

Цифровые коллекции в Канаде

Канада является одним из лидеров в оцифровке произведений — программа по сканированию книг здесь проводится на национальном уровне. Страна опирается на богатый опыт партнеров: Нидерландов, Швеции, Новой Зеландии. Стратегия оцифровки национального наследия основывается на таких проектах, как Europeana и Digital Public Library of America.

^[13] Национальная библиотека России. К вопросу о необходимости объединения Российской государственной библиотеки и Российской национальной библиотеки. URL: https://vk.com/doc11630835_450631382?hash=adcbbo2eeed56c1028&dl=0323b92cba7e361a7d

^[14] Library of Congress. Fiscal 2018 Budget Justification. URL: https://www.loc.gov/portals/static/about/reports-and-budgets/documents/budgets/fy2018.pdf

^[15] О Мировой цифровой библиотеке. Часто задаваемые вопросы. URL: https://www.wdl.org/ru/faq/

Оцифровка охватывает опубликованные и неопубликованные аналоговые материалы национального, регионального и местного значения: книги, периодические издания, газеты, правительственные записи (обязательные для федеральных отчетов, добровольные для других уровней государственного управления), плакаты, редкие книги, тезисы, артефакты, фотографии, документальное искусство, кино и видео, аудиозаписи, карты и так далее.

Основные задачи проекта:

- сосредоточить усилия библиотек и архивов на сохранении и обеспечении доступа к национальному наследию;
- определить стандарты и методы, которые в дальнейшем будут использоваться национальными библиотеками и архивами;
- защищать редкие материалы, которые в наибольшей степени подвержены риску исчезновения;
- разработать новые модели финансирования системы.

Стратегия оцифровки канадского национального наследия, выпущенная в 2016 году, ставит целью оцифровать 90% всего культурного наследия страны до 1917 года и 50% всех монографий, опубликованных до 1940 года; все научные журналы, опубликованные канадскими университетами до 2000 года; все микрофильмы и аудиозаписи, подверженные риску исчезновения; архивные фонды; все исторические карты и генеалогические материалы [16]. Основная цель программы — сохранить историческую и культурную память Канады и поддержать развитие науки. Инвестиции в проект составляют 1,5 млн долларов ежегодно [17].

Куратором проекта является Library and Archives Canada (LAC) — государственный департамент, ответственный за сбор и сохранение культурного наследия страны. Архивные и библиотечные материалы поступают в организацию со всех национальных и региональных библиотек и архивов Канады, государственных учреждений, национальных сообществ и частных коллекций. Также по зако-

^[16] Library and Archives Canada. Building a Canadian National Heritage Digitization Strategy. URL: https://www.bac-lac.gc.ca/eng/about-us/Pages/national-heritage-digitization-strategy.aspx

^[17] Library and Archives Canada. Guidelines 2017-2018. URL: https://www.bac-lac.gc.ca/eng/services/documentary-heritage-communities-program/Pages/guidelines.aspx

ну в LAC остаются обязательные экземпляры всех выпущенных в стране изданий.

LAC был образован в 2004 году после объединения Национального архива Канады и Национальной библиотеки Канады. На сайте организации сказано, что она «содержит материалы, которые представляют интерес для канадцев, во всех форматах со всей страны и всего мира» [18]. Коллекция LAC содержит: около 20 млн книг, более 3 млн чертежей, планов и карт, некоторые из которых относятся к началу 16 века; 30 млн фотографий, в том числе отпечатки, негативы и слайды; более 90 000 фильмов, включая короткометражные, полнометражные и документальные фильмы с 1897 года; более 550 тысяч часов аудио- и видеозаписей; более 425 тысяч картин, в том числе акварели, картины маслом, эскизы, карикатуры и миниатюры, некоторые из которых относятся к 1600-м годам; 550 тысяч нот; национальные газеты со всей Канады, от ежедневных до студенческих [19].

Поскольку фонды библиотеки слишком велики для оцифровки, был создан двухэтапный процесс оценки ее необходимости. На первом этапе оценивается содержание того или иного аналогового носителя. Эксперты изучают уровень общественных интересов на основании наиболее популярных коллекций, «полезность» оцифрованного материала в рамках реализации стратегии, его уникальность (отсутствие дубликатов в других учреждениях), а также хрупкость.

На втором этапе оцифровка принимает технико-экономическое обоснование: выясняется, находится ли произведение в общественном достоянии или нет; если нет, есть ли возможность заключить договор на оцифровку произведения с правообладателем; есть ли метаданные для этого произведения и насколько сложно будет их сделать; можно ли оцифровать произведение (учитывается формат и наличие требуемого оборудования) [20].

^[18] Library and Archives Canada. About the Collection. URL: http://www.bac-lac.gc.ca/eng/about-us/about-collection/Pages/about.aspx

^[19] Там же.

^[20] Digitization at Library and Archives Canada. URL: http://www.bac-lac.gc.ca/eng/about-us/about-collection/Pages/digitization-lac.aspx

Последние результаты оцифровки относятся к 2013 году: тогда LAC заявлял о том, что оцифровано около 1% коллекции, или 25 млн экземпляров [21].

Библиотека сотрудничает с крупнейшими базами данных и размещает в них цифровые объекты. Например, в Википедии представлено 2837 изображений, также часть коллекций можно найти на портале Fliker (6420 изображений) [22]. Некоторые объекты коллекций находятся в общественном достоянии, другие распространяются по лицензиям Creative Commons, например, Attribution 2.0 Generic (см. далее раздел «Открытые лицензии»).

Оцифровка коллекций в Европе

Опыт Великобритании

Одна из первых библиотек, приступивших к оцифровке в Европе, стала Британская библиотека. Она получает копии всех произведений, выпущенных в Великобритании и Ирландии. Коллекция насчитывает более 150 млн объектов и ежегодно пополняется на 3 млн. Помимо того, что в библиотеке содержатся манускрипты, карты, газеты и журналы, музыкальные партитуры и патенты, она обладает одной из крупнейших коллекций марок, насчитывающей более 8 млн экземпляров.

Первые проекты по оцифровке произведений библиотека начала еще в конце 1980-х годов. Помимо сохранности коллекций, на которую в большей степени направлена политика оцифровки в США, Британская библиотека планировала обеспечить доступ к коллекциям как можно большему числу людей. Полноценная программа оцифровки произведений стартовала в 1993 году, когда библиотека отсканировала рукопись англосаксонской эпической поэмы «Беовульф» и сохранила ее на CD-ROM. Впоследствии были оцифрованы еще несколько самых знаковых произведений, например, Евангелие из Линдисфарна и рукописи Леонардо да Винчи.

^[21] Library and archives interlibrary loans soon eliminated. URL: http://www.cbc.ca/news/canada/ottawa/library-and-archives-interlibrary-loans-soon-eliminated-1.1295526

^[22] BiblioArchives / LibraryArchives. URL: https://www.flickr.com/photos/lac-bac/albums/with/72157685647202091

Национальная программа оцифровки была запущена в 2003 году, отправной точкой стал Закон об обязательном экземпляре (Legal Deposit Libraries Act 2003). Он был разработан на основе рекомендаций ЮНЕСКО, документе «О бессрочном сохранении памяти мира: совместное заявление об архивации и сохранении цифровой информации», а также на основе Copyright Act 1911 года, который регулировал правила обязательного хранения копий материалов, издаваемых в печатной форме [23]. Новый документ учитывал потребности цифровой эпохи и обеспечивал поступление на депонирование как печатных, так и цифровых материалов: если произведение было создано в электронном виде, то его копия также должна была находиться в библиотеке. Кроме этого, в 2004 году был основан Объединенный комитет по обязательному экземпляру (JCLD), в которой, с одной стороны, вошли представители библиотек и репозитариев, а с другой — издатели. Комитет отвечал за подготовку предложений по условиям доставки автономных электронных публикаций и разрабатывал понятие «онлайновой публикации» [24].

Над оцифровкой носителей в библиотеке работает несколько команд. Часть из них отбирает экземпляры, которые будут интересны пользователям, другая решает, могут ли они быть оцифрованы и не будут ли повреждены. После принятия решения следующая команда транспортирует все предметы из хранилищ в цифровую студию [25]. Оцифрованные материалы хранятся в виде нескольких цифровых копий в разных географических точках, поэтому их можно легко заменить, если возникнет такая необходимость. Контент сопровождается метаданными, позволяющими эффективно собирать записи в коллекции и быстро находить информацию.

Основной целью библиотеки на данный момент является рост количества электронных копий, в связи с чем она активно работает над внедрением новых технологий оцифровки, разработкой новых

 $^{[23] \}qquad \text{British Library. Digitisation. URL: http://www.bl.uk/careers/digitisation.} \\ \text{html}$

^[24] Состояние и перспективы развития библиотек Великобритании (на примере Британской библиотеки). Информационные ресурсы России, №5, 2012. URL: http://www.aselibrary.ru/press_center/journal/irr/irr3648/irr36484157/irr36484157/irr364841574158/irr3648415741584165/

^[25] British Library. Digitisation. URL: http://www.bl.uk/careers/digitisation. html

библиотечных сервисов и предоставления копий читателям в более удобном и современном виде [26].

Британская библиотека работает и над профессиональным составом: библиотекари, которые раньше выполняли функцию поиска книг на книжных полках и систематизацию носителей, теперь должны стать некими «проводниками в мир знаний» и помогать читателям ориентироваться в электронных библиотечных каталогах и коллекциях. Для достижения этой цели библиотекой были выработаны соответствующие рекомендации по совершенствованию владения современными электронными технологиями, которые переросли в программу повышения квалификации Digital Scholarship Training Programme, представляющую собой 15 однодневных курсов [27].

Еще одной важной задачей библиотеки является монетизация цифрового архива за счет разработки востребованных у пользователей продуктов и лицензирования [28].

Поскольку Британская библиотека является одним из крупнейших проектов, добившихся высоких результатов в оцифровке произведений, многие национальные библиотеки хотят перенять ее опыт. На данный момент с Британской библиотекой сотрудничают национальные библиотеки Австралии и Нидерландов [29].

В рамках программы библиотека запустила ряд крупномасштабных проектов, например, оцифровку подшивок газет за 300 лет, среди которых есть статьи о Крымской, англо-бурской и Второй мировой войне или движении суфражисток, а также первые номера крупнейших газет Великобритании. Проект был запущен

^[26] Состояние и перспективы развития библиотек Великобритании (на примере Британской библиотеки). Информационные ресурсы России, №5, 2012. URL: http://www.aselibrary.ru/press_center/journal/irr/irr3648/irr36484157/irr36484157/irr364841574158/irr3648415741584165/

^[27] Цифровые книги: опыт Британской библиотеки. URL: http://d-russia.ru/cifrovye-knigi-opyt-britanskoj-biblioteki.html

^[28] Состояние и перспективы развития библиотек Великобритании (на примере Британской библиотеки). Информационные ресурсы России, №5, 2012. URL: http://www.aselibrary.ru/press_center/journal/irr/irr3648/irr36484157/irr36484157/irr364841574158/irr3648415741584165/

^[29] British Library. Digitisation. URL: http://www.bl.uk/careers/digitisation. html

в 2010 году сроком на 10 лет. Некоторые оцифрованные коллекции доступны только в зале Британской библиотеки, другие, как, например, Британский газетный архив, состоящий из 20 млн оцифрованных страниц газет с начала 18 века до 1950-х годов, можно посмотреть онлайн [30]. К сожалению, доступ не бесплатный: для просмотра и работы со статьями необходимо оплатить подписку. Стоимость годовой подписки составляет 6,67 фунтов в месяц, ежемесячной — 12,95. Кроме этого, пользователь может купить доступ к 40 страницам за 19,95 фунтов [31]. Платный и защищенный от копирования доступ также предоставлен к 100 млн единицам хранения, в который входят 280 тысяч журналов, 50 млн патентов, 5 млн отчетов и около 1 млн диссертаций [32].

Еще один крупный проект — Qatar Digital Library — создан совместно с Британской библиотекой, Фондом Катара и Национальной библиотекой Катара. Портал ориентирован на оцифровку документов об истории восточной страны, например, личных и официальных архивов, фотографий, карт и записей традиционной музыки [33].

Большое количество контента представлено на сайте под лицензиями Creative Commons. Это, как правило, произведения, авторскими правами на которые владеет сама библиотека, или же инициатива баз данных, которые хотят поддержать открытый доступ. При этом библиотека оговаривает, что при копировании, передаче или другом использованием контента пользователь должен убедиться, что не нарушает права третьих лиц. Таким образом, Британская библиотека является одним из лидеров движения по оцифровке бумажных носителей и предоставления доступа к ним. Ее

^[30] British Library. British Newspaper Archive. URL: https://www.bl.uk/collection-guides/british-newspaper-archive

^[31] The British Newspaper Archive. Get unlimited access to the British Newspaper Archive. URL: https://www.britishnewspaperarchive.co.uk/account/subscribe

^[32] Состояние и перспективы развития библиотек Великобритании (на примере Британской библиотеки). Информационные ресурсы России, №5, 2012. URL: http://www.aselibrary.ru/press_center/journal/irr/irr3648/irr36484157/irr36484157/irr364841574158/irr3648415741584165/

^[33] The British Library Qatar Foundation Partnership. URL: http://www.bl.uk/qatar/

важное отличие от библиотеки Конгресса США — сосредоточенность на будущем, что проявляется в разработке новых технологий, подготовке ориентированных на цифровую среду специалистов. Кроме этого, библиотека задумывается о сохранении новых типов информации: вместо рукописей известных лиц — их посты в социальных сетях и твиты. Эксперты отмечают, что появляются такие документы очень быстро и также быстро исчезают. Если вовремя не подумать об их сохранности в национальном фонде, в будущем мы можем остаться без этих электронных документов, которые уже сейчас играют важную роль для нашей истории [34].

В стратегии развития до 2023 года, представленной в 2016 году, говорится о том, что «задача библиотек не конкурировать с новыми технологиями, но уметь адаптироваться к ним, чтобы извлекать пользу». В рамках этой стратеги библиотека планирует запустить проект по оцифровке фонотеки и построить свой исследовательский центр [35].

Все произведения, представленные в онлайн-коллекциях библиотеки, очень удобно просматривать, читать и слушать. Изображения можно уменьшать и увеличивать, открывать в отдельном окне, скачивать на компьютер. Произведения открываются в специальной программе. Единственный минус — не все тексты распознаны (например, первое издание «Улисса» ирландского писателя Джеймса Джойса), что делает цитирование затруднительным [36].

Найти необходимое произведение или запись можно по теме и/ или ключевым словам. Также библиотека предоставляет полные каталоги произведений, где поиск можно осуществить вручную.

Опыт Скандинавии

Крупнейший из проектов по оцифровке произведений в Скандинавии представлен Национальной библиотекой Норвегии. Концепция

- [34] Цифровые книги: опыт Британской библиотеки. URL: http://d-russia.ru/cifrovye-knigi-opyt-britanskoj-biblioteki.html
- [35] Цифровые книги: опыт Британской библиотеки. URL: http://d-russia.ru/cifrovye-knigi-opyt-britanskoj-biblioteki.html
- [36] Ulysses by James Joyce, published by Shakespeare and Company. URL: https://www.bl.uk/collection-items/ulysses-by-james-joyce-published-by-shakespeare-and-company

библиотеки заключается в создании национального банка памяти и мультимедийного центра знаний, ориентированного на сохранение и распространение в первую очередь национальных произведений. Основная цель проекта — не архивирование данных, как, например, у США, и не попытка встроиться в новые цифровые реалии, как в Британии, а желание предоставить максимально отрытый, свободный и бесплатный доступ к национальному достоянию для граждан страны.

Процесс оцифровки произведений в библиотеке начался в 2006 году [37]. Согласно плану, он должен был занять 20-30 лет, однако многие СМИ утверждают, что оцифровка должна завершиться уже к середине 2020-х годов [38]. Большую роль в развитии проекта сыграло национальное законодательство: например, по закону весь опубликованный контент во всех средствах массовой информации Норвегии должен быть депонирован в Национальной библиотеке. С этим, кстати, связан и один из проектов Норвежской библиотеки, похожий на проект Британской — создание цифрового архива газетных публикаций. В 2006-2012 гг. библиотекой было оцифровано около 70 млн страниц. До 2008 года все экземпляры хранились в виде микрофильмов, поскольку это был наименее затратный способ оцифровки. С 2008 года контент представлен в полноценном цифровом формате. Доступ к этому архиву могут получить все норвежские библиотеки. На данный момент к цифровому архиву обратилось порядка 250 учреждений [39]. Примерно такой же проект существует в рамках оцифровки радиопрограмм [40].

Доступ ко всем оцифрованным ресурсам бесплатно открыт для всех жителей Норвегии. Например, норвежцы могут свободно читать все работы XX века, даже если они до сих пор защищены ав-

^[37] Gates S. Norway Is Digitizing All Its Books URL: http://www.huffingtonpost.com/2013/12/11/norway-digitizing-all-books-national-library_n_4427164.html

^[38] Madrigal A. Norway Decided to Digitize All the Norwegian Books URL: https://www.theatlantic.com/technology/archive/2013/12/norway-decided-to-digitize-all-the-norwegian-books/282008/

^[39] Solbakk S. The National Library's digital newspaper service. URL: http://slq.nu/?article=volume-45-no-2

^[40] National Library of Norway. Collaboration Projects. URL: http://www.nb.no/English/The-Digital-Library/Collaboration-Projects

торским правом. При этом авторы могут получить компенсацию через норвежское общество по коллективному управлению правами (ОКУП) Коріпог [41]. Работы, не защищенные копирайтом, доступны для скачивания [42].

На сайте портала написано, что «пользователи должны иметь доступ к большому разнообразию цифрового контента, где бы они ни находились, и тогда, когда захотят. Это означает, что цифровая коллекция Национальной библиотеки Норвегии должна быть доступна как в цифровой библиотеке, так и на других онлайн-сервисах» [43]. Библиотека действительно заключает соглашения со сторонними онлайн-сервисами и предоставляет им свои метаданные и цифровой контент.

Коллекция Национальной библиотеки Норвегии оцифровывает носители в соответствии с требованиями, предъявляемыми к долгосрочному архивированию цифрового контента. Все оцифрованные объекты снабжены метаданными и устойчивыми идентификаторами.

План по реализации проекта следующий:

- 1. Систематическая оцифровка всей коллекции Национальной библиотеки Норвегии;
- 2. Заключение соглашений с издателями для обеспечения максимально возможного количество контента в цифровом формате;
- 3. Работа в качестве цифрового архива и безопасного места для архивирования цифровых материалов как Национальной библиотеки Норвегии, так и других учреждений культуры;
- 4. Сотрудничество со стратегическими экономическими и профессиональными партнерами;
- 5. Обеспечение максимально возможного доступа к норвежскому культурному наследию;

^[41] Национальная библиотека России. К вопросу о необходимости объединения Российской государственной библиотеки и Российской национальной библиотеки. URL: https://vk.com/doc11630835_450631382?hash=adcbbo2eeed56c1028&dl=0323b92cba7e361a7d

^[42] Madrigal A. Norway Decided to Digitize All the Norwegian Books URL: https://www.theatlantic.com/technology/archive/2013/12/norway-decided-to-digitize-all-the-norwegian-books/282008/

^[43] National Library of Norway. Digitizing policy. URL: http://www.nb.no/ English/The-Digital-Library/Digitizing-policy

- 6. Заключение ряда соглашений с правообладателями для предоставления доступа к произведениям, не перешедшим в общественное достояние;
- 7. «Видимость» в поисковых системах и на тематических порталах [44].

Библиотека также поддерживает сторонние инициативы по оцифровке произведений, тем самым устанавливая общие национальные стандарты цифровых архивов. К 2017 году библиотека должна была оцифровать более 250 тысяч книг [45].

Менее масштабный проект по оцифровке произведений действует и в Финляндии. Национальная цифровая библиотека (NDL) — это проект Министерства образования и культуры, который направлен на обеспечение сохранности и доступа к электронным материалам финской культуры и науки.

Приоритетными для проекта считаются следующие цели: создание совместного публичного интерфейса для публикации материалов библиотек, архивов и музеев; оцифровка ключевых материалов; технологическое развитие платформы для долгосрочного хранения цифровых материалов.

Согласно планам проекта, через открытый интерфейс пользователи должны иметь доступ к цифровым информационным ресурсам библиотек, архив и музеев, заказывать материалы и даже покупать фотографии. В 2011 году государственные библиотеки уже оцифровали порядка 16 млн объектов, в том числе исторические фотографии и карты, старые газеты, церковные записи, военные дневники, произведения искусства, эскизы художников, музейные артефакты и образцы гербария [46].

В рамках проекта в октябре 2013 года был создан веб-сайт Finna, на котором содержится часть оцифрованных архивов финских библиотек и музеев. С порталом сотрудничают более 100 организаций в сфере культуры и науки. Фактически, портал представляет собой

^[44] National Library of Norway. The digitizing process. URL: http://www.nb.no/English/The-Digital-Library/The-digitizing-process

^[45] National Library of Norway. Collaboration Projects. URL: http://www.nb.no/English/The-Digital-Library/Collaboration-Projects

^[46] The National Digital Library — collaborating and interoperating. URL: https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/bitstream/handle/10024/75395/OKM26.pdf?sequence=1

аналог поисковой системы по цифровым архивам крупнейших учреждений страны [47].

Опыт Франции

Иная стратегия задействована во Франции. Процесс оцифровки как таковой начался там еще в 1992 году. В 1997 году была создана электронная библиотека Национальной библиотеки Франции Gallica, на сайте которой размещались все оцифрованные копии произведений. Тем не менее процесс шел достаточно медленно: например, миллионный документ в библиотеке появился только в 2010 году — им стала копия «Сцен из богемной жизни» Анри Мюрже [48].

В начале 2010-х годов Франция начала задумываться о проекте, который смог бы, с одной стороны, предоставить читателям доступ к произведениям, а с другой — стимулировать авторов на использование своих трудов и увеличить количество электронных книг. Джон Чемберс, председатель совета директоров корпорации Cisco System, сказал, что «оцифровка произведений имеет очень большое значение для той Франции, которую мы знаем сегодня. Цифровая трансформация будет способствовать росту конкурентоспособности Франции путем поддержки роста занятости, образования, кибербезопасности, инноваций и предпринимательских инициатив в стране. Ожидается также, что это приведет к росту валового внутреннего продукта Франции на 1-2 процента» [49]. Для развития процесса оцифровки планировалось дополнительно обучить 200 тысяч студентов и 1500 специалистов [50].

В 2012 году парламент принял закон № 2012–287 «О цифровом использовании недоступных книг XX века», который разрешил Государственной библиотеке Франции оцифровку книг, изданных до 1 января 2001 года. Важное условие оцифровки — произведения не должны находиться в коммерческой дистрибуции. В дальней-

^[47] What is Finna? URL: https://www.finna.fi/Content/about

^[48] Статья «Галлика». Веб-сайт свободной библиотеки Википедии. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/%Do%93%Do%Bo%Do%BB%Do%B B%Do%B8%Do%BA%Do%B0

^[49] How France is embracing digitization of everything. CNN. URL: http://edition.cnn.com/2015/02/21/intl_tv/chambers-france-digitization/index.html

^[50] Там же.

шем книги передавались в фонд, через который пользователи могли получить к ним доступ, а также компании-партнеру, отвечающему за их дальнейшее использование. При этом в течение полугода издатель может изъять свои произведения и вновь выпустить их на рынок. Отказ действует на протяжении двух лет [51]. В случае, если этого не произошло, право на воспроизведение книги в цифровой форме переходит к библиотеке. После публикации произведения она обязана выплачивать лицензионные отчисления организации по коллективному управлению правами, принадлежащую Министерству культуры Франции [52].

На данный момент в Gallica содержится чуть меньше 2 млн номеров газет и журналов, более 1 млн изображений, около 100 тысяч рукописей, 130 тысяч карт, более 50 тысяч аудиозаписей, более 48 тысяч партитур и 529 041 электронная книга [53]. При поиске в каждой коллекции можно выставить необходимые параметры, например, дату выпуска издания или язык. Также отсортировать произведения можно по типу доступа, однако, например, в разделе «Книги» в «типе доступа» указано только «бесплатное использование».

На сайте проекта указано, что «Gallica предлагает читателю возможность экспорта подавляющего большинства документов». Это значит, что пользователь может встроить тот или иной документ в свой сайт или блог, при этом выбрав размер и режим отображения [54]. Кроме этого, пользователь может загрузить объект, распечатать или отправить его по электронной почте. Некоторые произведения читать на сайте самой библиотеки не получится: к ним прикреплена ссылка на сторонний сайт, где пользователь сможет открыть документ.

^[51] Пример применения коллективного управления правами для оцифровки и распространения книг. URL: http://www.copyright.ru/news/main/2012/3/5/ocifrovka_knig_zakon/

^[52] Там же.

^[53] Gallica en chiffres. URL: http://gallica.bnf.fr/GallicaEnChiffres

^[54] Partager les documents. URL: http://gallica.bnf.fr/html/und/partager-les-documents

Опыт Германии

Оцифровка коллекций в Германии началась сравнительно недавно, однако уже представляет собой хороший пример динамически развивающегося проекта. Согласно стратегии на 2017–2020 годы, основная цель проекта — защита и сохранность культурной памяти Германии в текстовых, графических и звуковых документах, хранящихся в Немецкой национальной библиотеке, а также предоставление читателям возможности использования собственных ресурсов библиотеки для академических, исследовательских, образовательных и культурных целей. В рамках законодательства об авторском праве библиотека стремится обеспечить свободный доступ к оцифрованным объектам, внедрить их в соответствующие академические, социальные и культурные контексты, тем самым привлекая новые группы пользователей [55].

Основное направление оцифровки — для текстовых, графических или звуковых документов — относится к группам работ XX века, которые:

- нуждаются в защите из-за хрупкости оригинала;
- могут быть общедоступными, поскольку являются общественным достоянием;
- востребованы в науке, культуре и образовании;
- дополняют цифровые архивы других культурных учреждений Германии.

Деятельность по оцифровке немецкой национальной библиотеки проводится в сотрудничестве с координаторами из других культурных и академических учреждений страны, например, Sammlung Deutscher Drucke и Deutsche Digitale Bibliothek [56].

Как ни странно, Национальная библиотека Германии не имеет собственного центра оцифровки и не собирается его организовывать. Вместо этого она пользуется услугами внешних коммерческих компаний, которые отбираются на торгах. Каталогизацию оцифрованных объектов проводит сама библиотека.

^[55] Digitisation Strategy of The German national Library 2017-2020. URL: http://www.dnb.de/EN/Service/DigitaleDienste/Digitalisierung/ digitalisierungsstrategie.html#doc258108bodyText1

^[56] Digitisation Strategy of The German national Library 2017-2020. URL: http://www.dnb.de/EN/Service/DigitaleDienste/Digitalisierung/digitalisierungsstrategie.html#doc258108bodyText1

Поскольку на данный момент оцифровка в Германии находится на начальном этапе, ее первоочередные задачи связаны с построением соответствующей инфраструктуры и ведение переговоров с издателями и правообладателями для получения возможности использования оцифрованных копий. Например, в «Стратегических приоритетах Национальной библиотеки Германии на период с 2017 по 2020 год» указано, что библиотеке необходимо существенно модернизировать инфраструктуру портала и процесс индексирования оцифрованных копий; выработать возможность предоставления дополнительной информации, например, создать «профиль автора»; разработать экспериментальные приложения, позволяющие изучение тематических коллекций; настроить доступ для региональных организаций и других учреждений, заинтересованных в получении цифровых копий; расширить возможности использования произведений за счет модернизации системы авторского права. За следующие три года Национальная библиотека Германии планирует оцифровать все компактные кассеты, хранящиеся в библиотеке, не менее 50 тысяч поврежденных и уязвимых работ и начать оцифровку изображений и документов [57].

Опыт Нидерландов

Королевская национальная библиотека Нидерландов была открыта в 1798 году. Несмотря на сравнительно небольшой объем фондов (около 6 млн книг, газет, журналов и микрофильмов [58]), она является одним из лидеров цифрового хранения объектов культуры и науки из-за высоких темпов оцифровки. Национальная программа оцифровки произведений была начата в 2003 году. За этот период, помимо рукописей, книг и документов, было оцифровано порядка 15 млн статей.

В каком-то смысле программа оцифровки в Нидерландах объединяет все лучшее, что есть в крупнейших проектах этой сферы. Ее инфраструктура хранения и распространения оцифрованной информации напоминает американскую, а цель — «мы предлагаем всем доступ ко всему, что опубликовано в Нидерландах и о Ни-

^[57] Strategic Priorities 2017-2020. URL: http://d-nb.info/1126595101/34

^[58] Королевская национальная библиотека Нидерландов. URL: http://www.rsl.ru/ru/s6/s373/s3734405/s37344057819

дерландах» — на английскую и скандинавскую, в большей степени сфокусированных на пользователях [59].

Создатели электронной библиотеки уверены, что общественную ценность цифровых коллекций в первую очередь определяет их использование, поэтому очень важно, что именно востребовано у разных типов пользователей: например, быстрый поиск, богатый контекст или подробное содержание самой работы.

В «Стратегии развития оцифровки» указаны базовые моменты, которые необходимо осуществить для создания единой электронной библиотечной инфраструктуры цифрового наследия:

- все культурные учреждения должны разрабатывать и внедрять информационную политику, соответствующую своему профилю, а также создавать собственные коллекции, которые можно использовать в рамках единой сети;
- необходимо наладить сотрудничество между отдельными секторами (архивами, библиотеками, музеями, медиа, научными учреждениями);
- сформулировать общие стандарты и передовую практику оцифровки и распространить их среди учреждений;
- определить группы пользователей, которым необходимо цифровое наследие, оценить их потребность в информационных средствах и найти механизмы стимуляции спроса;
- реформировать государственную политику в области авторского права;
- организовать систему международного обмена знаниями для улучшения инфраструктуры электронной библиотеки [60].

На данный момент на сайте библиотеки доступны коллекции произведений науки и культуры, посвященные Нидерландам. Кроме того, имеются коллекции средневековых манускриптов, французских книг по искусству, а также коллекция шахмат и шашек [61].

^[59] The National Library of the Netherlands. URL: http://www. digitalpreservation.gov/series/edge/koninklijke.html

^[60] National Digital Heritage Strategy. URL: http://www.den.nl/art/uploads/files/Publicaties/20150608_Nationale_strategie_digitaal_erfgoed_Engels.pdf

^[61] National Library of the Netherlands. URL: https://www.kb.nl/en/resources-research-guides/kb-collections

Кроме этого, при библиотеке созданы несколько отдельных веб-сайтов, на которых пользователь может найти произведения науки и искусства, книги, фотографии. Один из них — «Память Нидерландов» — содержит почти 800 тысяч объектов из 132 коллекций 92 учреждений. Это одна из старейших и наиболее часто посещаемых в Нидерландах баз данных, в которой представлены картины, рисунки, фотографии, скульптуры, керамика, штампы, плакаты и вырезки из газет. Проект был направлен на приобретение голландскими институтами и библиотеками опыта оцифровки и открытие доступа к коллекциям в сети. Программа проводилась с 1999 по 2009 год при финансовой поддержке Министерства образования, культуры и науки [62].

С «Памятью Нидерландов» был связан еще один тематический веб-портал — Delpher. Он открывал доступ к более чем 60 млн страниц из голландских книг, газет и журналов. Авторы проекта указывают, что некоторые произведения могут быть защищены авторским правом, поэтому доступны только для личного использования — их нельзя ни распространять, ни переиздавать. Также не допускается массовая загрузка защищенных авторским правом документов (возможно только для научных исследований) — библиотека указывает, что в таком случае доступ к Delpher может быть заблокирован [63].

Международный опыт цифровых библиотек

Europeana

Одной из крупнейших цифровых коллекций XXI века является электронная библиотека Europeana. Она сотрудничает с 3 тысячами европейских архивов, библиотек и музеев, и предоставляет доступ к более чем 50 млн работ. Проект был запущен Европейским

^[62] About the Memory of the Netherlands. URL: http://www.geheugenvannederland.nl/en/geheugen/pages/webpage/over%20het%20geheugen

^[63] Gebruiksvoorwaarden. URL: http://www.delpher.nl/nl/platform/pages/helpitems?nid=518

союзом в ноябре 2008 года. Тогда сайт посетило рекордное количество пользователей — около 10 миллионов. Наиболее заметные экземпляры цифровой коллекции — «Мона Лиза» Леонардо да Винчи, «Девушка с жемчужной сережкой» Йоханнеса Вермеера, оцифрованные рукописи Чарльза Дарвина и Исаака Ньютона, а также музыка Вольфганга Амадея Моцарта. В коллекциях библиотеки доступны источники на всех европейских языках, а сайт функционирует в том числе и на русском.

На сайте библиотеки указано, что проект создан для достижения трех глобальных целей: налаживание информационного обмена между европейскими музеями, архивами и библиотеками и глобальной аудиторией; объединение с партнерами для охвата всего европейского культурного наследия и его перевода в цифровую форму; популяризация культурного наследия Европы во всем мире.

Одно из основных направлений работы библиотеки — стандартизация обработки и предоставления данных во всех европейских учреждениях культуры. Например, она одна из первых в мире разработала «Калькулятор общественного достояния» — программу, которая позволяет пользователю, издательству или библиотеке выяснить, охраняется то или иное произведение авторским правом, или оно находится в общественном достоянии. На сайте также представлен словарь терминов, который позволяет пользователю разобраться с работой системы, справочная информация о структуре библиотеки и системе лицензирования.

Деятельность проекта, полнота коллекций, скорость оцифровки и инфраструктура очень отличаются от проектов локальных библиотек. Это объясняется целью создания ресурса: если для национальных библиотек в большинстве случаев важно сохранить хрупкие аналоговые носители и найти место в новой цифровой среде, то Europeana направлена на охват как можно большего числа пользователей, так как только таким образом возможна максимальная популяризация европейской науки и культуры в мире. В связи с этим, вся деятельность цифровой библиотеки сфокусирована на развитии инфраструктуры, максимально удобной для читателей, что вполне ясно прослеживается в «Стратегии развития на 2015—2020 год». Библиотека признает, что для достойного существования в цифровой среде необходимо четкое разделение ролей и обязанностей, в том числе продуктивное функциональное сотрудничество

с другими учреждениями культуры; модернизация портала и в особенности распространения контента; увеличение количества культурного наследия в удобном формате [64].

Для решения этих проблем в пятилетний период библиотека предлагает упростить форму сотрудничества и/или выработать систему вознаграждений для учреждений, сотрудничающих с Europeana; наладить партнерские связи с новыми учреждениями для предоставления пользователям доступа к большему числу коллекций; выработать механизмы, стимулирующие интерес пользователей к порталу, например, создавать более интересные тематические коллекции и выставки, информация в которых будет дополняться за счет контекста [65]. Также библиотека должна совместно с государствами-членами и отдельными учреждениями культурного наследия продвигать исторические и культурные темы в рамках местных программ и ежегодных кампаний, использовать возможности социальных сетей для привлечения новой аудитории, присутствовать в других проектах, а также интегрироваться в школы и университеты [66].

Важно, что библиотека готова сотрудничать не только с другими организациями, но и с частными лицами: например, она предоставляет возможность пользователям добавлять оцифрованные памятные вещи в тематические коллекции, одна из которых посвящена 1914–1918 годам. При этом и финансируется библиотека в разы лучше остальных учреждений: примерный годовой бюджет — 10 млн евро, финансирование рассчитано до 2025 года [67].

В июне тематическую коллекцию портала, посвященную 1914—1918 годам, посетило более 1 млн пользователей. В социальных сетях библиотека набирает до 5 млн пользователей ежемесячно, а опу-

^[64] Europeana 2020 Strategic update. URL: http://strategy2020.europeana. eu/update/

^[65] Там же.

^[66] Europeana 2020 Strategic update. URL: http://strategy2020.europeana.eu/update/

^[67] Национальная библиотека России. К вопросу о необходимости объединения Российской государственной библиотеки и Российской национальной библиотеки. URL: https://vk.com/doc11630835_450631382?hash=adcbbo2eeed56c1028&dl=0323b92cba7e361a7d

бликованный на сайтах партнеров контент привлекает в среднем от 11 до 13 млн человек [68].

Проект «Гутенберг»

Проект «Гутенберг» стал первым в мире центром дистрибуции бесплатных электронных книг и документов. Начало проекта положил американский инженер Майкл Харт. 4 июля 1971 года он создал первую электронную копию документа, напечатав на терминале мейнфрейма Декларацию независимости США [69]. Следующим шагом стала перепечатка Билля о правах (1972 год), а в 1973 году появилась первая электронная версия Конституции Соединенных Штатов. После этого Майкл Харт начал переводить в цифровую форму Библию и тексты Шекспира. С появлением интернета дело пошло быстрее: в 1991 году в сети появилась «Алиса в стране чудес» Льюиса Кэррола и «Питер Пэн» Джеймса М. Барри. В 1994 году проект насчитывал 100 электронных копий документов и книг, а в 2003м — уже 10 тысяч. В январе 2005-го на портале было представлено 15 тысяч электронных произведений [70].

Майкл Харт боролся за расширение сферы общественного достояния. По его словам, «в прежние времена 50% работ были в общественном достоянии и могли свободно использоваться. В настоящее время 99% работ регулируются авторским правом, и некоторые люди хотели бы, чтобы этот показатель был равен 100%» [71]. Он был уверен, что политики постоянно говорят о эпохе информации, одновременно ужесточая законы, касающиеся ее распространения.

В 1992 году в эссе «История и философия проекта "Гуттенберг"» Майкл Харт сформулировал основные принципы проекта: «все, что можно ввести в компьютер, можно воспроизводить бесконечно. <...> Как только книга или любой другой контент (включая изображения, звуки и даже трехмерные предметы) переведены в цифро-

^[68] Usage statistics 2017 Q2. [Электронный портал]. URL: https://pro.europeana.eu/page/usage-statistics-2017-q2

^[69] Project Gutenberg. URL: https://www.gutenberg.org/wiki/ Gutenberg:About

^[70] Lebert M. Project Gutenberg, from 1971 to 2005. URL: http://www.etudes-francaises.net/dossiers/gutenberg_eng.htm#1971

^[71] Lebert M. Project Gutenberg, from 1971 to 2005. URL: http://www.etudes-francaises.net/dossiers/gutenberg_eng.htm#1971

вую форму, любое количество копий этого контента может быть доступно. Каждый человек может иметь копию книги, которая была введена в компьютер» [72]. Это значит, что основной принцип оцифровки — сделать как можно большее количество документов как можно доступнее для всех. В связи с этим у проекта существуют всего две глобальные технологические задачи: использование текстов должно быть настолько простым и удобным, чтобы любой пользователь с любого компьютера мог искать, просматривать и цитировать произведение; работы должны «весить» как можно меньше.

Основная миссия проекта — поощрять создание электронных книг. Автор проекта считал, что для максимально удобного использования необходим принцип невмешательства: «"Гуттенберг" не признает ограничение свободы людей создавать, читать и распространять электронные книги» [73].

Проект живет на минимальные пожертвования, которые пользователи могут оставить на сайте. На данный момент в библиотеке 54 тысячи электронных книг [74]. Все они могут свободно использоваться в Соединенных Штатах, поскольку находятся в общественном достоянии. Читатели, живущие за пределами США, должны самостоятельно проверять условия авторских прав на произведения перед их загрузкой и дальнейшим распространением [75].

Эту цифровую библиотеку знают во всем мире. Во-первых, она являет собой отличный пример структуры цифрового хранилища, созданного не государственными организациями или коммерческими компаниями, а силами волонтеров. Во-вторых, этот проект нацелен на пользователей: в нем созданы тематические коллекции, которые действительно могут быть востребованы людьми, например, детская книжная полка, начало которой положил оцифро-

^[72] The History and Philosophy of Project Gutenberg by Michael Hart. URL: https://www.gutenberg.org/wiki/Gutenberg:The_History_and_Philosophy_of_Project_Gutenberg_by_Michael_Hart

^[73] The History and Philosophy of Project Gutenberg by Michael Hart. URL: https://www.gutenberg.org/wiki/Gutenberg:The_History_and_Philosophy_of_Project_Gutenberg_by_Michael_Hart

 $^{[74] \}qquad \hbox{Free ebooks} - \hbox{Project Gutenberg. URL: https://www.gutenberg.org/}$

^[75] Free ebooks — Project Gutenberg. URL: https://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page

ванный «Питер Пэн». Также на сайте осуществляется регулярная публикация рейтингов наиболее часто скачиваемых материалов, а для того, чтобы читать книги, не требуется даже регистрация.

Google Books

История этого проекта началась в 1996 году, когда создатели Google Сергей Брин и Ларри Пейдж работали над проектом оцифровки библиотеки Стэнфордского университета. Цель проекта заключалась в создании действующих цифровых библиотек и возможности онлайн-поиска по их содержанию. В 2002 году, вдохновившись существовавшими на тот момент проектами по оцифровке книг, они решили создать крупнейшую в мире онлайн-библиотеку, пообещав, что оцифруют все существующие произведения за 6 лет [76].

В 2006 году Google и Бодлеанская библиотека заключили договор по оцифровке более миллиона книг XIX века, находящихся в общественном достоянии. В октябре того же года компания объявила о программе Google Print, к которой присоединились Blackwell, Cambridge University Press, University of Chicago Press, Houghton Mifflin, Hyperion, McGraw-Hill, Oxford University Press, Pearson, Penguin, Perseus, Princeton University Press, Springer, Taylor & Francis, Thomson Delmar и Warner Books, а также Гарвард, Мичиганский университет, Нью-Йоркская публичная библиотека, Оксфорд и Стэнфорд [77]. Уже через год компания заявила о сотрудничестве с 8 европейскими странами.

Для Google было важно не только оцифровать как можно больше книг, но и построить инфраструктуру, позволяющую пользователю использовать эти книги по своему усмотрению: читать, цитировать и скачивать. Все книги, которые находятся в общественном достоянии, можно загрузить в PDF, при этом каждая из них сопровождается соответствующим описанием. Один из важнейших элементов проекта — удобный поиск, который позволяет найти произведение по цитате, имени героев или целому отрывку. Кроме этого, пользователь может отметить какое-либо место в произведении, и сервис предложит книги, которые с ним связаны. Для более быстрой оцифровки книг Google создало собственное техническое

^[76] История поиска книг Google. URL: https://books.google.ru/intl/ru/googlebooks/history.html

^[77] Там же.

оснащение: команда нашла способ сканирования, который причиняет книгам наименьший вред, а также разработала программное обеспечение, связанное с распознаванием произведений, изданных в нестандартном формате или напечатанных на редких языках [78].

К августу 2010 года Google потратила на проект в общей сложности 400 млн долларов, и объявила о том, что по ее подсчетам в мире осталось 129 864 880 книг, которые она собирается оцифровать [79]. Однако, несмотря на успех и востребованность проекта, полностью осуществить задуманное не удалось: в дело вмешались издатели и коммерческие компании, подав коллективный иск. Проект пришлось заморозить, а часть оцифрованных книг оставить в хранилищах [80].

Несмотря на фактическое завершение проекта, он все еще продолжает функционировать: по словам главы сервиса Стефана Джаскевица, который работал в команде около десяти лет, процесс оцифровки идет до сих пор, хоть и намного медленнее [81]. Этот проект представляет особый интерес за счет инновационной технологической части, нацеленной на удобство и быстроту поиска.

HathiTrust Digital Library

HathiTrust Digital Library — это одно из крупнейших в мире хранилищ цифрового контента из исследовательских библиотек, оцифрованных книг Google Books, независимых интернет-архивов и локальных учреждений культуры. Проект был создан в 2008 году альянсом университетов, на данный момент администрируется Университетом Индианы и Мичиганским университетом. Основная аудитория библиотеки — студенты и преподаватели институтов и исследовательских центров.

^[78] История поиска книг Google. URL: https://books.google.ru/intl/ru/googlebooks/history.html

^[79] Паршин М. Как провалился проект по созданию всемирной цифровой библиотеки Google. URL: https://gmbox.ru/materials/29867kak-provalilsya-proekt-po-sozdaniyu-vsemirnoy-tsifrovoy-bibliotekigoogle

^[80] Там же.

^[81] Зеньков А. Взлет и падение Google Books. URL: https://rb.ru/story/google-books/

Миссия HathiTrust заключается в том, чтобы содействовать исследованиям, передавать данные о человеческих знаниях и обмениваться ими. Основные задачи библиотеки: создание надежного цифрового архива библиотечных материалов и коллекций учреждений-членов; открытый доступ к знаниям, удовлетворяющий потребность общества в научной информации; разработка экономичной и надежной инфраструктуры, позволяющей хранить цифровой контент; развитие партнерских отношений и включение большого числа организаций в борьбу за доступность и сохранность научного знания; сокращение расходов на хранение и уход за печатными коллекциями [82].

Структура проекта держится на трех подразделениях. Первое из них отвечает за распределение бюджета и планирование, контактирует с организациями-партнерами и управляет проектом, а также отвечает за доступность данных, их управление (хранение содержимого, резервное копирование и проч.) и идентификацию объектов. Второе подразделение нацелено на определение авторских прав оцифрованных произведений, документооборот, оценку и аудит. Третья структура осуществляет расширение цифровой коллекции и создание облачной библиотеки [83]. Финансируется проект из бюджета организаций-партнеров.

В октябре 2015 года коллекция HathiTrust Digital Library насчитывала более 13,7 млн томов, из которых 5,3 млн находились в общественном достоянии. В 2016 году аудитория библиотеки насчитывала 6,17 млн пользователей [84].

Open eBooks

Проект Open eBooks по своей структуре напоминает HathiTrust Digital Library: в нем также существует коалиция партнеров, который представляет оцифрованных контент на сайте проекта. Он был создан по инициативе Белого дома с целью обеспечения электронными ресурсами 20 млн детей из малообеспеченных семей. Проект

^[82] HathiTrust: Mission and Goals. URL: https://www.hathitrust.org/mission_goals

^[83] HathiTrust: Functional Framework. URL: https://www.hathitrust.org/functional_framework

^[84] HathiTrust by Wikipedia. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/ HathiTrust

разительно отличается ото всех, описанных выше: он представляет собой не веб-сайт, а приложение, разработанное Нью-Йоркской публичной библиотекой, одним из основных партнеров проекта.

В создании Open eBooks также участвовал Digital Public Library of America (DPLA) — некоммерческая организация, финансируемая благотворительными фондами Америки. В частности, она отбирает книги, которые потом попадут в проект при сотрудничестве группы библиотек и специалистов из разных школ [85].

Еще один партнер проекта — First Book. Это некоммерческая организация, созданная в 1992 году с целью распространения новых книг среди нуждающихся слоев населения. За время своего существования проект распространил более 170 млн экземпляров книг [86].

Одна из отличительных черт Open eBooks — приложение предоставляет доступ к новым книгам, выходящим в таких издательствах, как Bloomsbury (более тысячи самых популярных произведений); Candlewick (неограниченный доступ ко всем детским и подростковым книгам в каталоге); Cricket Media (полный цифровой доступ ко всем ведущим журналам для детей и подростков); Hachette (каталог наиболее популярных и удостоенных наград названий), National Geographic (свободный доступ ко всем журналам, подходящим по возрастным ограничениям) [87].

К проекту могут присоединиться и другие библиотеки, готовые выложить цифровые копии книг. Чтобы получить доступ к коллекциям, преподаватель должен зарегистрироваться на сайте и запросить бесплатные коды для каждого ребенка в группе, указав их ФИО и возраст. Коды уникальны и зависят от возрастного диапазона учащихся.

На существование программы было выделено 250 млн долларов, также инициатива была поддержана грантами Института музейных и библиотечных услуг (IMLS) и Фонда Альфреда П. Слоана [88].

^[85] About Open eBooks. URL: https://dp.la/info/get-involved/dpla-ebooks/open-ebooks/

^[86] First Book Launches Social Impact Research Tool. URL: https://www.firstbook.org/

 $^{[87] \}qquad \hbox{Web-site of Open eBooks. URL: http://openebooks.net/about.html}$

^[88] About Open eBooks. URL: https://dp.la/info/get-involved/dpla-ebooks/open-ebooks/

Архив интернета

Некоммерческая организация Archive.org была основана в 1996 году в Сан-Франциско. Проект собирает не только оцифрованные копии электронных книг, но и сохраняет копии веб-страниц сайтов, графические материалы, видео, аудиозаписи и программное обеспечение. Архив предоставляет свободный доступ ко всем базам.

Первоначально миссией проекта было сохранение культурного и научного знания, расположенного в интернете. По мнению его создателя, Брюстера Кейла, информация, существующая в интернете, эфемерна: она в любой момент может быть удалена или уничтожена из-за технических причин. На данный момент Архив интернета представляет собой крупнейший портал цифровой информации, с которым сотрудничают более 450 библиотек по всему миру [89].

Архив содержит 279 млрд веб-страниц, 11 млн книг и текстов, 4 млн аудиозаписей (включая 160 тысяч записей живых концертов), 3 млн видео (включая 1 млн телевизионных новостных программ), 1 млн изображений и 100 тысяч программ [90]. Загружать файлы в интернет-архив может любой пользователь, у которого есть бесплатная учетная запись.

Программу оцифровки библиотека начала в 2005 году. На сайте проекта указано, что в день сканируется более тысячи книг в 28 филиалах организации по всему миру. Книги, опубликованные до 1923 года и, согласно американскому законодательству, уже перешедшие в общественное достояние, доступны для свободного использования, цитирования и скачивания. Часть книг доступна только для чтения.

Финансируется проект за счет добровольных пожертвований и грантов. Также он предоставляет платные услуги партнерам, в частности, по оцифровке и хранению электронных копий. Коллекция занимает более 30 петабайт, при этом каждый предмет имеет как минимум одну цифровую копию [91].

В Архиве интернета есть несколько дополнительных проектов. Например, веб-сайт The Wayback Machine архивирует содержимое веб-сайтов. Еще один проект — Scan-on-demand — нацелен на оциф-

^[89] About the Internet Archive. URL: https://archive.org/about/

^[90] Там же.

^[91] About the Internet Archive. URL: https://archive.org/about/

ровку публикаций из фондов Бостонской общественной библиотеки. На крупнейшем из проектов — Open Library — содержатся оцифрованные копии произведений. Одна из целей проекта — предоставить максимальный доступ к научному и культурному наследию людям с ограниченными возможностями. Это направление было создано Архивом интернета совместно с компанией Benetec [92].

Все коллекции распределены по тематике или по жанру: классика, книги по образованию, кулинарные издания, романы, детективы, поэзия. Добавлять книги на портал также могут рядовые пользователи, единственное условие — быть зарегистрированным на сайте. Также пользователи могут помочь с редактированием ошибок, появление которых связано с тем, что данные предоставляются разными ресурсными центрами и иногда имеют различные отклонения в описании. Например, книги могут быть объединены под одним автором, если у них похожие имена и фамилии, или же к имени могут быть приписаны официальные обращения (сэр, леди и т. п.). Книги снабжены всей необходимой информацией, вплоть до содержания и количества страниц. Также на сайте можно посмотреть историю редактирования оцифрованной копии (например, добавление новой обложки) и описания.

Локальные коллекции библиотек, музеев и архивов

Smithsonian Institution Archives

Смитсоновский институт — крупнейший в мире музейно-исследовательский комплекс, в который входят 19 музеев с более чем 137 млн объектов и 9 исследовательских центров по всему миру. Он был основан в 1829 году британским ученым Джеймсом Смитсоном.

Институт осуществляет оцифровку коллекций музеев и архивов с целью предоставления доступа к ним исследователям и ученым со всего мира. Все объекты коллекции можно скачивать и использовать в личных и образовательных целях.

^[92] Open Libraries. Accessibility for All. URL: http://openlibraries.online/accessibility/

Ученые центра подчеркивают, что многие объекты отличаются хрупкостью, поэтому оцифровка может способствовать их износу. В связи с этим в институте используются передовые технологические устройства и тщательно разработанные стандарты, которые позволяют избежать необходимости повторной оцифровки. В частности, приемлемыми к публикации эксперты проекта считают следующие файлы:

- изображения: 6 000 пикселей по длинной оси (минимум 600 dpi), RGB, формат без сжатия TIFF;
- аудио: несжатый формат широковещательной волны (BWF; WAV), глубина 16 бит, частота дискретизации 96 кГц или 44,1 кГц для устного слова;
- видео: MPEG 4: 2: 2 и MJPEG (контейнер MXF).

Эксперты утверждают, что их стандарты оцифровки являются одними из самых лучших в практике [93], при этом институт занимается не только оцифровкой изображений, рукописей и карт, но и разрабатывает технологии 3D-сканирования многомерных объектов, например, статуй. В оцифрованной коллекции института есть, к примеру, отсканированная гипсовая маска Авраама Линкольна [94].

Секретарь института и автор книги «Лучшее из двух миров: Музеи, библиотеки и архивы в эпоху цифровых технологий» Уэйн Клаф в своем интервью «Какое цифровое будущее ждет музеи?» говорит о том, что для оцифровки даже 14 млн трехмерных объектов понадобится как минимум 50 лет, поэтому необходимо четко расставить приоритеты. Отобрать произведения искусства, которые необходимо оцифровать, помогли посетители сайта: они выбрали 20 тысяч объектов, которые хотели бы видеть в цифровом виде [95].

Также Уэйн Клаф считает, что для продолжения существования музеев и архивов необходимо быть представленными в цифровом виде: «Мы одни из лучших на выставках. У нас есть лучшая коллекция марок, одна из лучших научных коллекций. Но мы не сможем

^[93] Smithsonian Institution Archives. Digitizing Collections. URL: https://siarchives.si.edu/what-we-do/digital-curation/digitizing-collections

^[94] Stromberg J. What Digitization Will Do for the Future of Museums. URL: https://www.smithsonianmag.com/smithsonian-institution/what-digitization-will-do-for-the-future-of-museums-2454655/

^[95] Там же.

быть лучшими в своем деле, если мы отвернемся от пользователей. Поэтому, если Смитсоновский институт хочет стать лидером в мире музеев и архивов, он должен быть лидером в цифровой среде».

Важно то, что институт в первую очередь нацелен на развитие образования во всем мире и устранение цифрового неравенства. Создатели коллекции уверены, что даже сегодня уровень образования очень сильно зависит от того, в какой стране или в каком городе родился человек. Тогда как одни люди имеют возможность посещать любые музеи и научные центры, другие вынуждены довольствовать крохами информации, которую можно найти в интернете. Цифровая среда должна способствовать тому, чтобы каждый имел возможность заниматься самообразованием — в будущем это позволит иметь наиболее квалифицированных специалистов, заинтересованных в своем деле, развивающих международную науку и культуру. К тому же, имея практически аналогичные стандарты оцифровки, музеи ничем не отличаются друг от друга. Единственная возможность это исправить и найти свою нишу — предоставлять наиболее полные метаданные, удобный поиск по коллекциям, обеспечить максимальную степень доступности, задействовать социальные сети и другие онлайн-платформы, а также предусмотреть создание инструментов, позволяющих максимально приблизить цифровую коллекцию к реальной и сделать ее еще лучше, например, за счет больших возможностей [96].

Нью-Йоркская публичная библиотека (NYPL)

Это одна из крупнейших библиотек мира, основанная в 1895 году и насчитывающая более 53 млн единиц хранения, из которых 14 млн — это книги. Сегодня она состоит из 92 отделений, в которые входят четыре исследовательских центра, сфокусированных на развитии гуманитарных, социальных, исторических наук, бизнеса и промышленности. Библиотека предоставляет бесплатный и открытый доступ к своим книгам и электронным коллекциям. Основная миссия — обеспечение доступности знаний по культуре

^[96] Stromberg J. What Digitization Will Do for the Future of Museums. URL: https://www.smithsonianmag.com/smithsonian-institution/what-digitization-will-do-for-the-future-of-museums-2454655/

и истории во всем мире вне зависимости от доходов людей, религии или национальности [97].

Поскольку организация является некоммерческим учреждением с социальной миссией, основная статья доходов — гранты, получаемые от фондов. Так, например, в 2015 году NYPL выиграла грант в размере 500 тысяч долларов от фонда Полонского. Грант был направлен на оцифровку 50 тысяч страниц старинных американских рукописей и манускриптов. Коллекция включает в себя рукописи Джорджа Вашингтона, Томаса Джефферсона, Александра Гамильтона, Джона Адамса, Ноя Вебстера, Джеймса Мэдисона, Джеймса Монро и других.

Основная часть цифровой коллекции NYPL — изображения. Проект по их оцифровке начался в январе 2005 года. На данный момент коллекция содержит более 700 тысяч оцифрованных изображений, большая часть которых находится в общественном достоянии [98]. Помимо фотографий, в коллекцию входят старинные карты, плакаты, иллюстрации. Файлы доступны для скачивания в образовательных и исследовательских целях.

Проект не разрешает бесплатное коммерческое использование материалов своих коллекций, однако предоставляет пользователям возможность купить старинные изображения для размещения в журналах или выпуска продукции [99].

Наиболее крупные и интересные цифровые коллекции библиотеки:

- исторические газеты Стейтен-Айленда, оцифровка которых стала возможной благодаря гранту Фонда Чарльза Х. Ревсона. Поиск осуществляется по названию издания, году выпуска или ключевому слову;
- коллекция Уолта Уитмена, содержащая рукописи великого американского поэта XIX века;

^[97] NYPL Digital Gallery by Wikipedia. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/NYPL_Digital_Gallery

^[98] NYPL Digital Collections. URL: https://www.nypl.org/collections/articles-databases/nypl-digital-collections

^[99] NYPL Artehouse. URL: http://nypl.artehouse.com/perl/options.pl?imag eID=188474&productTypeID=57&ckon=imageThumb

• плакаты гражданской войны в России за 1918–1922 гг. Коллекция насчитывает 213 плакатов, и, по словам создателей, является одним из крупнейших собраний за пределами России [100].

Метрополитен-музей (Met)

Коллекции оцифровывают не только библиотеки и архивы, но и музеи. Музей Метрополитен — это четвертый по посещаемости художественный музей в мире, основанный в 1870 году. Коллекция музея насчитывает более 1,5 млн объектов. Его миссия — «собирать, изучать, сохранять и представлять широкой общественности значимые произведения искусства и культуры, чтобы познакомить людей с творчеством, знаниями и идеями» [101].

Оцифровка музейных коллекций началась в 2010 году. Одной из первых групп предметов, выбранных для сканирования, стала серия брошюр, которые сопровождали знаковые американские выставки промышленного искусства 1917–1940 гг. В дополнение к брошюрам музей оцифровал соответствующие циркуляры и рукописи писателя Ричарда Ф. Баха и его современников [102]. По словам создателей цифровой коллекции, Ричард Ф. Бах «повлиял на американскую жизнь почти так же, как и Генри Форд» [103].

В феврале 2017 года музей перевел в открытый доступ 375 тысяч фотографий. Все они доступны пользователям по лицензии Creative Commons Zero (CC0). Наряду с изображениями пользователю доступна и информация о каждом произведении искусства, включая наименования объекта, его автора, дату создания, средний размер и описание. Еще 65 тысяч работ были оцифрованы, но из-за авторских прав недоступны для свободного использования.

Наряду с этим, Met заключил ряд соглашений с организациями, выступающими за расширение доступа к произведениям культуры и науки. Его партнерами стали Creative Commons, Wikimedia,

^[100] The New York Public Library. Digital Collection. URL: https://digitalcollections.nypl.org/collections/posters-of-the-russian-civil-war-1918-1922#/?tab=about

 $^{[101] \}quad About\ The\ Met.\ URL:\ http://www.metmuseum.org/about-the-met$

^[102] Digitizing the Libraries' Collections: Industrial Arts at the Metropolitan Museum, 1917–40. URL: http://www.metmuseum.org/blogs/now-at-the-met/features/2012/industrial-arts-at-the-metropolitan-museum

^[103] Там же.

Artstor, Digital Public Library of America и Pinterest [104], которым он передал часть коллекций. Таким образом, музей выступил одним из сторонников открытого доступа, подчеркнув, что оцифрованные коллекции должны присутствовать и на тех онлайн-платформах, куда приходят люди в поисках новых знаний и творческих идей. Почти 90% коллекции были загружены в Wikimedia Commons. Коллекция очень быстро разлетелась по сети: в частности, изображения использовались такими порталами, как Face-Swap the Met, Public Domain Cut-Up и FiveThirtyEight [105]. Следующим этапом распространения коллекции должно стать сотрудничество музея с аналитическим порталом Google BigQuery, который пообещал сделать автоматическое распознавание всех изображений [106].

На данный момент музеем оцифровано более 440 тысяч объектов. Оцифровкой занимается библиотека Томаса Дж. Уотсона, находящаяся при музее, и проходит в три этапа. Во-первых, сотрудники музея отбирают книги и коллекции для оцифровки. Делается это по нескольким критериям: сотрудники выясняют, не был ли этот объект оцифрован ранее и находится ли он в общественном достоянии. Далее объект или сканируется в пределах организации, или отправляется на сканирование партнерским организациям. Наконец, оцифрованный объект распознается специальной программой, снабжается идентификационными данными и выкладывается в открытый доступ [107].

Рейксмюсеум (Rijksmuseum)

Rijksmuseum — художественный музей Амстердама, входящий в первую двадцатку наиболее посещаемых в мире. Музей сотрудни-

^[104] Tallon L. Introducing Open Access at The Met. URL: http://www.metmuseum.org/blogs/digital-underground/2017/open-access-at-the-met

^[105] Когда искусство переходит в открытый доступ. Сайт Федеральной резервной системы банков знаний. URL: http://noosphere.ru/news/kogda-iskusstvo-perehodit-v-otkrytyy-dostup-59a2b3c38b8a8708c865bce3

^[106] Там же.

^[107] Fleming R., Watson T., Lipcan D. Digitizing the Libraries' Collections: An Introduction. URL: http://www.metmuseum.org/blogs/now-at-the-met/features/2012/digitizing-the-library-collections

чает с цифровой библиотекой Europeana с 2011 года с целью открыть доступ к своим коллекциям широкой общественности. За годы работы музею удалось оцифровать и выложить в открытый доступ более 150 тысяч объектов.

К 2020 году музей намерен оцифровать весь миллион объектов в своей коллекции — от шедевров Рембрандта и Вермеера до дельфийской керамики, шелковых парчовых халатов и мушкетов. Сегодня четверть всей коллекции музея, включая почти все его картины, доступны для скачивания в высоком разрешении. Новые изображения добавляются каждый день. Работы опубликованы на условиях лицензии ССО, поэтому их можно свободно скачивать, использовать, изменять и распространять, в том числе в коммерческих целях.

По словам руководителя отдела художественных произведений искусства Ван дер Хартен, люди все равно будут искать и использовать наиболее популярные репродукции, поэтому «большее, что мы можем сделать, это попытаться убедить людей, что они должны использовать лучшую версию, доступную бесплатно» [108].

Помимо работы над цифровыми архивами, музей также выступает за объединение международного опыта и развитие технологий. В частности, каждые два года он проводит конференции, на которых обсуждает будущее технологий оцифровки и распознавания текста, а также 2D и 3D-фотографирование. В этом году на конференции в Амстердаме приняли участие Метрополитен-музей и Смитсоновский институт [109].

Музей императорского дворца

Это одна из немногих платформ, занимающихся оцифровкой произведений в Азии. Музей императорского дворца находится в Тайване. Постоянная коллекция насчитывает более 700 тысяч объектов и охватывает историю страны на протяжении 8 тысяч лет. Также

^[108] Heyman S. A Museum at the Forefront of Digitization. URL: https://www.nytimes.com/2015/05/14/arts/international/a-museum-at-the-forefront-of-digitization.html?mcubz=3

^{[109] 2+3}D Photography — Practice and Prophecies — 2017. URL: https://www.rijksmuseum.nl/nl/2and3dphotography

в музее находится самая большая коллекция китайской керамики и фарфора [110].

В августе 2017 года музей оцифровал порядка 70 тысяч изображений и в будущем планирует добавлять 500 цифровых копий объектов ежегодно. Все файлы доступны для скачивания и свободного использования. Проект финансируется государством [111].

Открытие доступа к коллекциям как основа будущего электронных библиотек

Развитие культуры и науки невозможно без опоры на прошлые достижения. Однако для того, чтобы их получить, исследователям и ученым зачастую приходится ехать в другую страну или даже на другой континент. Оцифровка произведений и открытый доступ к ним нивелирует эту необходимость, тем самым стимулируя развитие отраслей от промышленности до искусства. Распространение контента под открытыми лицензиями также способствует популяризации объектов национального наследия, что подтверждается опытом библиотек Великобритании, Скандинавии и Нидерландов.

К тому же, далеко не каждый человек может позволить себе покупку той или иной книги или дорогостоящую поездку. Многие общественные проекты предлагают решать эту проблему посредством максимального распространения электронных копий среди наименее обеспеченных слоев населения.

Есть и еще одна проблема: библиотеки медленно, но становятся менее востребованы современным обществом, а потому им приходится искать свое место в цифровой среде. Некоторые учреждения разрабатывают систему обучения библиотекарей, которые будут являться «проводниками» в мире знаний и помогут читателям ис-

^[110] National Palace Museum by Wikipedia. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/National_Palace_Museum#Notable_items

^[111] Solly M. This Taiwanese Museum Just Digitized Its Massive Collection of Chinese Art. URL: https://www.smithsonianmag.com/smart-news/ taiwanese-museum-just-digitized-its-massive-collection-chineseart-180964257/

пользовать размещенные в сети объекты максимально эффективно, например, дать совет о том, что почитать, где найти и как использовать.

При этом библиотеки и архивы понимают, что простого доступа к коллекциям читателям уже недостаточно. В связи с этим они разрабатывают инструменты, позволяющие взаимодействовать с объектами культуры и науки по-новому, иначе, чем это возможно в реальном мире. Они стараются максимально дополнить описание объекта, связать его с другими экземплярами коллекции для того, чтобы пользователь мог исследовать ту или иную тему максимально глубоко. Кроме этого, они разрабатывают новые технологии (например, 3D-моделирование), которые вносят во взаимодействие объекта и предмета литературы или искусства элемент развлечения, невозможный при взаимодействии с реальным экземпляром коллекции. Совершенствуются и процессы распознавания текста, позволяющие цитировать и копировать даже наиболее древние рукописи, написанные на редких языках.

Необходимость присутствия в цифровой среде заставляет библиотеки и архивы задумываться о реформировании системы авторского права. Ее условия достаточно жесткие, а срок действия варьируется от 50 до 100 лет, в связи с чем большинство книг, кинофильмов и аудиозаписей, созданных в XX веке, оказываются недоступными. Пока что основу любой коллекции составляют произведения, перешедшие в общественное достояние, но скоро этого будет недостаточно.

На данный момент большинство стран стараются расширить условия авторского права, разрешая оцифровку в исследовательских и образовательных целях. Кроме того, многие библиотеки и архивы договариваются с правообладателями на условиях, которые позволили бы им размещать электронные копии в сети, например, внедряют систему оплаты коллекций. Некоторые учреждения пока еще предоставляют доступ к таким цифровым копиям только в стенах библиотеки.

Для привлечения внимания к своим коллекциям библиотеки и архивы активно сотрудничают с партнерскими организациями, передавая им часть электронных копий — например, в проекты Wikimedia. Происходит и обмен фондами, создание международных библиотечных систем, например, Мировой цифровой библиотечных систем,

теки. Опыт электронной библиотеки Europeana доказывает, что такие шаги благотворно сказываются на посещаемости: за контентом на такие ресурсы приходит до 13 млн пользователей ежемесячно. Опыт музея Метрополитан доказывает, что после передачи произведений в открытый доступ растет трафик, а пользователи начинают проводить на сайте в пять раз больше времени, чем раньше.

Опыт российских библиотек

Российская государственная библиотека и НЭБ

Российская государственная библиотека (РГБ) занимается оцифровкой аналоговых носителей с конца 1980-х годов. Как таковое размещение коллекций в открытом доступе началось после создания НЭБ.

Первоначально программа осуществлялась за счет гранта Евросоюза. По словам бывшего директора РГБ Александра Вислого, программа началась с оцифровки диссертаций. Многие — особенно иногородние — ученые жаловались, что для написания работы необходимо знакомство с другими научными трудами. При этом для их получения придется потратить достаточно большую сумму, связанную с прибытием в столицу и жильем. Для решения этой проблемы с 1999 года библиотека отсканировала 840 тысяч работ, часть из которых — авторефераты [112].

Второе дыхание программа получила после вступления в силу изменений в 70 главе ГК РФ, которые позволили библиотекам и архивам оцифровывать научные и образовательные произведения [113]. Выбор произведений проходил в соответствии с мнением экспертной комиссии. Также каждый пользователь мог заполнить анкету, в которой необходимо было указать книгу, рекомендуемую к оцифровке. Помимо книг, чья сохранность вызывает опасения (наиболее древние и редкие экземпляры), сканируется также перемещенное наследие: часть коллекций, которые возвращаются

^[112] Звонарева О. Особенности оцифровки книжных изданий в современной библиотеке. URL: https://www.itweek.ru/ecm/article/detail. php?ID=173394

^[113] РГБ составляет списки литературы для оцифровки. URL: http://www.rsl.ru/ru/news/110914/

другим странам. Например, когда вывозилась коллекция Эстергази, она была оцифрована, чтобы российские ученые по-прежнему имели к ней доступ [114]. Еще одна важная причина для оцифровки, которая обычно не упоминается в зарубежных проектах: библиотечным фондам зачастую попросту не хватает места.

При этом российские эксперты отмечают, что смысла оцифровывать все библиотечные фонды нет: как правило, достаточно большой объем дублируется в других библиотеках, а потому даже в случае утери экземпляра его можно будет заменить. По состоянию на 2015 год, оцифровано около миллиона изданий, из которых 150 тысяч — наиболее древние тома и манускрипты [115].

Российская государственная библиотека также поддерживает обмен международным опытом в области оцифровки: например, в 2013 году она заключила соглашение о сотрудничестве с Национальной библиотекой Сербии. Стороны договорились об обмене профессиональным и технологическим опытом, а также взаимной передаче метаданных и библиографических данных [116].

С решением этой проблемы также связан крупнейший проект, сделанный при партнерстве с РГБ — Национальная электронная библиотека. Проект был создан в 2004 году по инициативе Министерства культуры Российской Федерации. На сайте проекта указано, что при формировании фондов НЭБ используются произведения, находящиеся в общественном достоянии, произведения научного характера, не переиздававшиеся последние 10 лет; произведения, которые были получены в рамках соглашения с правообладателями. При этом основные задачи библиотеки — сформировать единое электронное пространство на основе книжных, библиотечных и музейных фондов, а также расширить доступ к произведениям, находящимся в общественном достоянии и имеющим научную или культурную значимость.

^[114] Рождественский И. «К нам приходят с овощной базы и говорят, что могут оцифровать издания». URL: https://meduza.io/feature/2015/02/09/k-nam-prihodyat-s-ovoschnoy-bazy-i-govoryat-chto-mogut-otsifrovat-izdaniya

^[115] Рождественский И. Указ. соч.

^[116] РГБ и Национальная библиотека Сербии будут сотрудничать в области оцифровки. URL: http://www.aselibrary.ru/press_center/digital_resources49/4693/

На портале создано достаточно большое количество коллекций, посвященных тем или иным датам: например, библиотека опубликовала 24 издания в подборке, посвященной 140-летию рождения М. А. Волошина. Есть раздел, в котором публикуются новые поступления — на данный момент там более 11 тысяч изданий [117].

Читать произведения, которые находятся в общественном достоянии, достаточно удобно: для этого пользователь должен кликнуть на соответствующую иконку, и в новом окне у него появится необходимое произведение, которое можно просмотреть и в виде электронной копии, и, теоретически, в виде полноценного текста (к сожалению, некоторые документы не распознаны).

Для чтения произведений, охраняемых авторским правом, пользователю придется установить на свой компьютер специальное программное обеспечение. Цитировать или скопировать даже часть произведения там нельзя, а некоторые функции программы (например, закладка) доступны только для зарегистрированных пользователей. Полное или частичное копирование произведений, опубликованных в НЭБ, запрещено, согласование использования произведений производится с их авторами [118].

Президентская библиотека им. Бориса Ельцина

Один из крупнейших проектов по открытию доступа к электронным изданиям в России — Президентская библиотека им. Бориса Ельцина, открытая в 2009 году. Это одна из трех национальных библиотек России, которая представляет собой электронное хранилище важнейших цифровых документов по истории, науке и русскому языку. В 2015 году фонд библиотеки был полностью оцифрован и составил 380 тысяч единиц хранения, из которых 150 тысяч выставлены на портале [119]. Среди наиболее заметных произведений — первая рукописная книга середины XI века Остромирово Евангелие, одна из древнейших русских летописей — Лаврентьевская летопись, а также азбука Петра Великого [120].

^[117] Новые поступления. Сайт НЭБ. URL: http://xn--90ax2c.xn--p1ai/collections/109_new-arrivals/

^[118] Сайт НЭБ. URL: http://нэб.рф.

^[119] Рождественский И. Указ. соч.

^[120] Гендир Президентской библиотеки: книга не станет музейным экспонатом. URL: https://ria.ru/interview/20130524/939295105.html

Усилия библиотеки также направлены на оцифровку периодики XIX–XX вв., которая, как правило, была приурочена к каким-то круглым датам: 100-летию Первой мировой войны или 70-летию Второй мировой. Интересно, что библиотека занимается оцифровкой ранее засекреченных материалов: например, при участии библиотеки был выпущен сборник «1941», в который вошли ранее не публиковавшиеся документы из фондов Центрального архива Минобороны [121].

Только в 2012 году на оцифровку важнейших документов библиотеке было необходимо 100 млн рублей. До 2013 года также планировалось потратить более 205 млн на подготовку оборудования для оцифровки, закупку новых сканеров и обновление программно-аппаратного комплекса [122].

Генеральный директор Президентской библиотеки Александр Вершинин неоднократно утверждал, что России необходимо срочное реформирование правовой системы. По его мнению, библиотеки должны переводить книги и документы в цифровую форму, поскольку это позволит открыть к ним доступ большому количеству пользователей. К тому же, для адекватного функционирования библиотекам необходимо искать новые формы отношений с читателями: «Библиотеки могли бы стать чем-то вроде общеобразовательных клубов. Их модернизация позволяет изменить формат таких традиционных для библиотек мероприятий, как конференции и выставки. Например, при активном содействии регионов мы ежегодно организуем олимпиаду школьников "Россия в электронном виде", на которой старшеклассники со всей страны дистанционно отвечают на вопросы по истории и обществознанию, размещенные на нашем сайте, а позже съезжаются для очного соревнования. Каждый год у нас проходит фотоконкурс "Взгляд иностранца", где мы принимаем фотографии, выполненные россиянами за рубежом и гостями нашей страны в России. Лучшие работы пополняют фонды. В прошлом году на портал Президентской библиотеки было загружено свыше 4 тысяч фотоснимков из разных стран» [123].

^[121] Там же.

^[122] Оцифровка архивов Президентской библиотеки потребует почти 100 млн руб. URL: https://ria.ru/culture/20121211/914327365.html

^[123] Гендир Президентской библиотеки: книга не станет музейным экспонатом. URL: https://ria.ru/interview/20130524/939295105.html

Оцифровка в рамках проекта проходит не только в здании библиотеки, но и в региональных отделениях, расположенных в 62 субъектах Российской Федерации. Также библиотека занимается оцифровкой фондов при различных организациях. Например, в 2016 году Русское географическое общество передало на оцифровку в Президентскую библиотеку подборку раритетных книг русских путешественников рубежа XIX и XX веков. Среди оцифрованных изданий — «Золотая орхидея» Всеволода Калинина (1898), «По островам Малайского архипелага. Впечатления и наблюдения натуралиста» Владимира Арнольди (1911), «По белу свету: Путевые заметки» Григория де Воллана (1894) [124].

Один из плюсов библиотечных коллекций — их четкое структурирование. Есть разделение на базовые и тематические коллекции, например, по регионам России. В каждом разделе есть несколько подразделов, которые сужают поиски необходимого материала. У каждого документа есть описание, информация об авторе и издательстве. Читать материалы можно в специальном окне внизу страницы, где пользователь может самостоятельно отрегулировать масштаб документа. К сожалению, документы не распознаны, поэтому недоступны для цитирования. Скачать их к себе на компьютер невозможно [125].

Базовых коллекций четыре: «Государственная власть», «Российский народ», «Русский язык» и «Территория России». В разделах представлены как правовые документы (законы, акты, постановления), так и книги, исследования, диссертационные работы.

Среди наиболее интересных коллекций библиотеки — коллекция «Санкт-Петербург: страницы истории», которая находится в открытом доступе. Ее создание было приурочено к 310-летию города, и включает в себя «Путеводитель по Санкт-Петербургу» 1886 года, «Прогулка с детьми по Санкт-Петербургу и окрестностям» 1838 года, «Устав столичного города Санкт-Петербурга» 1798 года [126].

^[124] Президентская библиотека оцифрует раритетные книги по географии. URL: https://ria.ru/culture/20160408/1405112178.html

^[125] Пример материала на сайте Президентской библиотеки имени Бориса Ельцина. URL: https://www.prlib.ru/item/341434

^[126] Санкт-Петербург сквозь столетия — в исторических материалах Президентской библиотеки. URL: https://www.prlib.ru/news/681367

Один из последних проектов приурочен к 100-летию революции. В течение всего года в разделе коллекции публикуются подборки документов, книги, периодические издания, фотографии и кинохроника тех лет. Большая часть материалов взяты из фондов Российского государственного исторического архива и Государственного архива Российской Федерации [127].

Последняя коллекция — «Точка притяжения — российский Дальний Восток» — была приурочена к открытию Восточного экономического форума во Владивостоке. Коллекция посвящена истории региона России, в ней представлены официальные документы, монографии, периодические издания, карты, авторефераты, альбомы и архивные материалы. В подготовке подборки использовались материалы более чем 30 национальных и региональных библиотек, архивов и организаций, в том числе из фондов Российского государственного исторического архива, Российской государственной библиотеки, Российской национальной библиотеки, Государственной публичной исторической библиотеки и даже радиостанции «Наше Радио» [128].

Российская национальная библиотека (РНБ)

РНБ представляет собой одну из крупнейших библиотек мира и вторую по величине фондов в России: ее объем превышает 38 млн единиц хранения. По состоянию на 2015 год, библиотекой было оцифровано порядка 530 тысяч документов. В год библиотека сканирует не менее 40 тысяч экземпляров.

Как таковая оцифровка архивов идет в библиотеке с 2000-х: например, отдел газет тогда принимал активное участие в оцифровке «Петровских Ведомостей» XVIII века, «Двинского Листка», «Приазовского края» и других [129].

Эксперты отмечают, что оцифровка газет идет в их изначальном виде, без реставрации, так как иначе затраты будут слишком велики. Сканирование производится постранично, при этом документ выравнивается по тексту и обрезается. При завершении оцифровки

^[127] Коллекция «1917 год». URL: https://www.prlib.ru/collection_1917

^[128] Коллекция «Точка притяжения — российский Дальний Восток». URL: https://www.prlib.ru/collections/687512

^[129] Сканирование в Отделе газет. Сайт Российской национальной библиотеки. URL: http://www.nlr.ru/coll/paper/scan.htm#1

все изображения просматриваются специалистами для выявления ошибок. Отдел выступает за сохранение бумажных аналогов, а потому после оцифровки предлагает изымать оригиналы из оборота, предоставляя пользователям цифровую копию [130].

Также отдел осуществлял масштабное международное сотрудничество: в 2005 году был завершен совместный проект РНБ и Национальной библиотеки Финляндии, в рамках которого было оцифровано порядка 63 тысяч газетных страниц, в том числе выпуски «Литературной газеты» с 1929 по 1960 год. Электронные копии доступны с компьютера в читальном зале Отдела газет, значительная их часть размещена в Электронной библиотеке РНБ [131].

Если книга охраняется законом об авторском праве, то целиком прочитать ее можно только в библиотеке. Если имеется электронная копия издания, то в каталоге под описанием книги (журнала, газеты, автореферата) будет ссылка «просмотреть онлайн». Прочитать произведение можно только на сайте через систему «Вивальди». При просмотре пользователь может скопировать фрагмент (не более 25%), указав необходимые страницы. Теоретически, скачать экземпляр тоже можно, однако при попытке сделать это, на компьютер попадает файл с разрешением mcr, для которого также нужно отдельная программа.

Один из плюсов электронной библиотеки — наличие онлайн-консультанта, который может сориентировать пользователя по библиотечным архивам, помочь разобраться в авторских правах и найти ту или иную книгу. Кроме этого, пользователь может отправить заявку для библиографов в специальной форме, представленной на сайте, если он не может найти тот или иной экземпляр.

^[130] Каштаньер А. Оцифровка газет в РНБ: настоящее и будущее. URL: http://www.nlr.ru/tus/151003/kashtanier.htm

^[131] Сканирование в Отделе газет. Сайт Российской национальной библиотеки. URL: http://www.nlr.ru/coll/paper/scan.htm#2

Российские электронные библиотеки

Киберленинка

КиберЛенинка — крупнейшая российская научная электронная библиотека, которая начала свою работу в сентябре 2012 года. Проект работает по модели открытого доступа, поэтому все документы размещаются по лицензии Creative Commons Attribution (СС ВУ). Статьи, размещенные на портале, можно читать онлайн, цитировать или скачивать, при этом пользователю не нужна регистрация.

Авторы проекта — Дмитрий Семячкин, Михаил Сергеев и Евгений Кисляк. Основные цели проекта — популяризация науки, осуществление общественного контроля за качеством научных публикаций, а также развитие исследований [132].

В библиотеке размещены научные статьи, опубликованные в журналах России и ближнего зарубежья. На данный момент фонд содержит более 1,2 млн статей и собирает более 3 млн пользователей ежемесячно.

Изначально сайт функционировал за счет средств его создателей. Материалы для наполнения фондов находились через знакомых из научной среды, редакции и издательства. Все материалы размещались по договоренности с правообладателями. Большинство изданий присылало номера журналов единым PDF-файлом, поэтому их приходилось вручную разделять, создавать карточку и выделять метаданные [133].

В августе 2015 года сайт вошёл в тройку мировых электронных библиотек по степени видимости материалов в Google Scholar. В этом же году КиберЛенинка передала данные о содержащихся в библиотеки статьях крупнейшему европейскому репозиторию OpenAIRE, благодаря чему Россия стала одним из лидеров количества публикаций в открытом доступе [134]. В феврале 2016 года, со-

^[132] Сайт научной электронной библиотеки «КиберЛенинка». URL: https://cyberleninka.ru/

^[133] Суворова Н. «КиберЛенинка»: сделать науку популярнее и заработать на этом. URL: https://incrussia.ru/concoct/kiberleninka-sdelat-nauku-populyarnee-i-zarabotat-na-etom/

^[134] Сайт OpenAire. URL: https://www.openaire.eu/

гласно рейтингу Webometrics, библиотека вошла в десятку открытых архивов всего мира.

В 2017 году 25% КиберЛенинки были приобретены структурами российского бизнесмена Игоря Рыбакова. Инвестиции в проект составили 30 млн рублей. При этом создатели проекта обещают, что контент по-прежнему останется бесплатным. Деньги планируется привлекать за счет создания платформы управления знаниями — совокупности коммерческих сервисов для издателей, читателей, ученых, государства и бизнеса [135].

Библиотека Максима Мошкова

Одна из первых электронных библиотек в России — библиотека Максима Мошкова. Она была создана в ноябре 1994 года. По словам автора проекта, идея ее создания пришла случайно: «Все началось с книжного голода. Я, пока учился в школе и в университете, в библиотеку бегал чуть ли не каждый день, был записан в четырех разных библиотеках. А книжек там всегда не хватало, особенно тех, которые хотелось почитать. И вот, когда я кончил учиться и поступил на работу, то вдруг обнаружил, что есть компьютеры, в компьютерах есть файлы, и среди файлов встречаются файлы книжек. Их набивали, ими менялись. Я застал файлы, у которых была удивительная кодировка, путаница с большими и маленькими буквами. Было видно, с каких древних времен дошли эти файлы. Мне такие Стругацкие попадались, файл образца 1985 или 1983 года. <...> На работе я начал эти файлы коллекционировать. Тогда это была моя персональная библиотека на служебном компьютере» [136].

В основном библиотека пополнялась усилиями пользователей, поэтому рост фондов шел достаточно быстро. Максим Мошков самостоятельно «укладывал» файлы и добавлял описание, перепроверял тексты, так как некоторые из них содержали большое количество ошибок. В начале 2000-х у библиотеки появились проблемы с авторскими правами: например, в 2004 году на проект был подан иск от компании «КМ Онлайн», а в 2006 — от литературного агентства «ФТМ» [137].

^[135] Суворова Н. Указ. соч.

^[136] Костинский А. 10 лет интернет-библиотеке Максима Мошкова. URL: https://www.svoboda.org/a/24203692.html

^[137] Библиотека Максима Мошкова. Статья из свободной интернет-эн-

В 2005 году Библиотека Максима Мошкова насчитывала 30 тыс файлов суммарным размером в 5 гигабайт. Создатель утверждает, что проект по-прежнему растет, но очень медленно, а его аудитория остается на уровне 2005 года [138].

Библиотека ХРОНОСа

Библиотека XPOHOCa была создана по инициативе Вячеслава Румянцева, выпускника исторического факультета МГУ. Проект был открыт в 2000 году, и на данный момент считается одним из крупнейших исторических порталов России [139].

Он был задуман как исторический проект, на котором были бы отражены крупнейшие события прошлых веков и проблемы всемирной истории. Позже целью стало не только предоставление информации для школьников, студентов, учителей и ученых, но и беспристрастная оценка исторических деятелей, чей портрет собирался бы из множества статей и книг.

Поиск на сайте осуществляется несколькими способами: интересующую пользователя статью или автора можно найти через поисковик, хронологические таблицы, многочисленные ссылки, связывающие тексты друг с другом и создающие некое информационное поле по теме, страны и даже города. Кроме того, в сайт встроен форум, где пользователи могут обсудить то или иное историческое событие или книгу. Все произведения можно свободно цитировать и копировать для личного использования с указанием источника.

Обеспечение открытого доступа к коллекциям в России

Пока что адекватное понимание того, как должна быть организована удобная электронная библиотека, в России отсутствует. Большинство архивов и учреждений культуры находится на пер-

циклопедии Википедии. URL: https://goo.gl/35LiK7

- [138] Костинский А. Указ. соч.
- [139] Гардинг Л. Ученые протестуют против закрытия исторического сайта российскими властями. URL: https://www.inopressa.ru/article/14Jul2009/guardian/hrono.html

вом этапе созданий цифровых коллекций, и переводят материалы в электронные форматы только для их сохранности.

С полноценным доступом к оцифрованным материалам в большинстве случаев дело обстоит плачевно: на сайтах доступно лишь ограниченное количество файлов, чаще всего это узкие тематические подборки, которые будут интересны разве что ученым в рамках той или иной исследовательской работы, или же исключительно классическая литература, которую можно найти на любом тематическом портале. Сложно и с поиском необходимой работы, и с чтением материалов: чаще всего (за исключением сайта НЭБ и «КиберЛенинки») нужную статью или книгу невозможно найти, и еще сложнее прочитать, так как программы для чтения безнадежно устарели.

При этом большая часть цифровых копий доступна только в специальных читальных залах, а не в интернете. Произведения, находящиеся под защитой копирайта, в редких случаях можно читать через специализированные программы с домашнего компьютера или ноутбука. В них не предусмотрена возможность цитирования или копирования во избежание нарушения авторских прав. Функционал там тоже ограничен и связан с необходимостью регистрации.

Многие документы не распознаны, причем даже те, чей объем не превышает нескольких страниц. Порой страдает и качество работ: какие-то тексты сложно читать, поскольку сами документы очень и очень старые.

Достаточно плохо развита инфраструктура, нет единой модели и стандартов оцифровки и предоставления доступа к коллекциям. В ведущих мировых библиотеках сотрудники пытаются максимально заинтересовать читателя, привлекая его за счет красивого сайта, масштабного описания, связанности коллекций. В России этого, к сожалению, пока очень мало.

Свою роль играет и правовая неграмотность, и слабая связь с партнерскими организациями, издательствами и правообладателями. Библиотеки очень боятся исков и споров по поводу авторских прав и хотят, чтобы пользователи шли исключительно на их сайты, а издатели опасаются потери денежных средств вследствие размещения материалов на пиратских порталах.

Как таковой популяризацией научного и культурного наследия занимаются три библиотеки: Президентская библиотека имени Бориса Ельцина, НЭБ и «КиберЛенинка». В первой читатель действительно может найти редкие документы и интересные тематические подборки. Библиотека структурирована и достаточно обширна, правда цитировать документы достаточно сложно: они не распознаны. Во второй, при всех ее проблемах, хорошо сделан сайт, развит удобный поиск и есть интересные коллекции. «КиберЛенинка» же в большей степени представляет собой библиотеку научных статей, так как книг, иллюстраций, фотографий и карт как таковых на ней нет.

Вики-проекты и библиотеки

Проекты движения Викимедиа, и самый популярный из них Википедия, так же, как и библиотеки, преследуют одну и ту же цель — стремятся предоставить свободный и открытый доступ к информации для человечества. Несмотря на различия в уровне охвата аудитории, специализации передаваемых знаний, реализации передачи знаний, следует признать, что выполняют они, в сущности, одну и ту же миссию.

И именно эта близость определяет тот уровень сотрудничества, который существует в мире между ними. Десятки тысяч библиотек по всему миру являются отправной точкой для авторов Википедии, благодаря огромному ресурсу библиотек ежедневно сотни и тысячи статей из самых разных областей знаний создаются в Википедии и дружественных проектах движения Викимедиа.

В последнее десятилетие сотрудничество между библиотеками и авторами Википедии выходит на новый уровень: помимо открытия доступа к своим архивам, появляются совместные проекты, реализация которых идет на пользу обеим сторонам. Вектор слияния библиотек и движения Викимедиа набирает обороты и все больше волонтеров включается в процессы сотрудничества и поиска взаимовыгодных решений в сфере распространения свободных знаний.

Что такое Википедия

Википедия — это самая большая в мире бесплатная многоязычная онлайн-энциклопедия, написанная ее же пользователями. Любой пользователь сети может добавлять, редактировать или удалять содержимое энциклопедии, используя простой язык разметки. В Википедии около 1,5 млн энциклопедических статей на русском языке и более 2 млн зарегистрированных пользователей. Статьи хорошо организованы: обычно они имеют введение и оглавление, а также подчиненные заголовки, которые помогают пользователям найти информацию, которую они ищут в статье. Как и в случае с обычными веб-страницами, статьи в Википедии включают гиперссылки для прямого доступа пользователей к дополнительной информации — внутренние, указывающие на другие статьи в Википедии, и внешние, указывающие на внешние ресурсы по теме статьи. Статьи размещаются в категориях, которые обеспечивают таксономическую структуру для Википедии в целом. Википедия использует макет, в котором основные навигационные ссылки расположены на левой боковой панели с вкладками, относящимися к статье, расположенной в верхней части страницы. Каждая статья имеет свой дискуссионный форум, на котором можно обсудить содержание и страницу, также вкладку истории, на которой записаны все изменения на этой странице. Статьи Википедии пишутся по выработанным базовым правилам, благодаря которым сохраняется энциклопедичность и нейтральность содержимого статей. За соблюдением правил следят администраторы проекта, наделенные несколько большими правами, чем обычные участники. Вся деятельность в проекте осуществляется на принципах волонтерства и не оплачивается. Википедия была создана в 2001 году. По состоянию на конец 2017 года Википедия пишется уже на 299 языках.

Проект «Библиотека Википедии»

С целью координации работ по взаимодействию с различными библиотеками мира движением Викимедиа был создан глобальный международный проект «Библиотека Википедии», который на протяжении 5 лет помогает авторам электронной энциклопедии налаживать связь с библиотеками мира, помогая преодолевать языковые и территориальные барьеры. Созданный в 2013 году он являет собой открытый исследовательский центр, который дает возможность активным авторам Википедии получать доступ к важнейшим источникам информации необходимым им для написания энциклопедических статей. Миссия проекта — сделать доступ и использование источников библиотек мира бесплатным, совместным и эффективным. Вместе с тем проект ставит перед собой задачу оказывать всестороннюю поддержку энтузиастам и профессионалам в области сбора и хранения знаний, изыскивая возможности для того чтобы поделиться их коллекциями с миром.

С организационной точки зрения «Библиотека Википедии» находится в ведении команды сотрудников Фонда Викимедиа и добровольцев разбросанных по всему миру, в настоящий момент открыты представительства проекта на 21 языке, среди которых: английский, арабский, греческий, испанский, французский, курдский, немецкий, норвежский, польский, португальский, русский, шведский и другие.

На практике деятельность волонтеров проекта можно разделить на следующие направления:

Обеспечение бесплатного доступа к платным базам данных и научным публикациям

Данное направление деятельности регламентируется внутренними правилами проекта, для реализации которых разработана специальная платформа Library Card. Платформа открывает доступ активным авторам Википедии к ряду наиболее авторитетных платных научных баз данных и хранилищам наиболее актуальных научных статей, среди которых можно выделить: The American Association for the Advancement of Science, Alexander Street Press, Brill, Cambridge University Press, Edinburgh University Press, Emerald Group Publishing, Future Science Group, Oxford University Press, Royal Society, World Bank eLibrary, World Scientific. Автору конкретной статьи Википедии необходимо лишь подать запрос, далее волонтеры проекта самостоятельно свяжутся с представителями закрытой базы данных и согласуют доступ. После чего вышлют электронный код доступа к научной статье непосредственно автору статьи в Ви-

кипедии. Сервис доступен авторам Википедии на любом из языков мира и не имеет территориальной привязки к той или иной стране.

Приобретение книг для написания статей

Это направление дает возможность авторам Википедии бесплатно получить нужные книги для работы в энциклопедии. Для реализации такого запроса желающий получить книгу активный участник энциклопедии на специальной странице оставляет запрос с указанием темы, над которой он работает в Википедии и названием книги, которая ему для этой работы необходима. После чего координаторы проекта изучают заявку и принимают решение. Если решение положительное и указанная книга действительно необходима для исследования в Википедии, следующим этапом выбирается интернет-магазин, способный осуществить доставку книги в нужную страну. Как правило, для доставки в большинство стран мира используется магазин Amazon.com, однако скажем, для стран Ближнего Востока используется более адаптированный к местным реалиям магазин Neelvafurat.com. При этом стоимость книги не должна превышать сумму в 200 долларов США, и частота запросов на книги от одного автора Википедии должна быть разумной. Однако одним из ограничивающих факторов этого направления деятельности проекта «Библиотеки Википедии» является обязательное наличие в той стране, в которую отправляется книга, активного волонтера самого проекта, что ограничивает возможности получения книг википедистов из стран с небольшими сообществами авторов Википедии.

Подпроект «Приглашенные исследователи»

Это направление деятельности предполагает обеспечение доступа активных авторов Википедии к полным каталогам и активным научным проектам в ряде университетов. В зависимости от местонахождения автора Википедии доступ к библиотеке учебного заведения может быть как дистанционным, так и физическим. При работе в этом проекте волонтеры очень тщательно подходят к выбору потенциального автора статей энциклопедии, которому предстоит стать «приглашенным исследователем». После принятия решения, он получает возможность работы во взаимодействии с университетом на срок от полугода до года. Сотрудники университета, в свою очередь, в меру сил, оказывают содействие в работе над темой авто-

ра в Википедии, рекомендуя источники и корректируя вектор исследования.

Это направление взаимодействия Википедии и библиотек носит взаимовыгодный характер. С одной стороны, статьи Википедии пополняются самыми актуальными и прогрессивными научными теориями и точками зрения. С другой стороны, благодаря цитированию и размещению ссылок на авторитетные источники, взятые из исследований того или иного учебного заведения, повышается индекс цитирования работ ученых, работающих в этом университете. Следует отметить, впрочем, что по состоянию на 2017 год есть договоренности только с некоторыми университетами, преподающими на английском языке.

Подпроект «Совместные источники»

В рамках данного проекта, участники объединяются и занимаются совместным поиском редких или труднодоступных авторитетных источников, необходимых для написания статей Википедии. Цель проекта — возможность найти участника с нужным источником, чтобы попросить его проверить факты или предоставить цитату, а также обмен информацией по авторитетным источникам, предоставление информации о книгах, которые есть в домашних библиотеках участников для помощи другим. Кроме того, как правило, большинство крупных научных библиотек сосредоточено в столицах, что ограничивает к ним доступ авторов из небольших городов. По сути, одни участники запрашивают авторитетный источник, другие предоставляют доступ к нему. Существует много способов помочь другим редакторам провести исследование, когда им нужен источник. Если речь идет о книге, находящейся в конкретной библиотеке, то благодаря этому проекту можно найти волонтера, который живет в городе, где расположена эта библиотека, может получить доступ к этой книге, скопировать нужную информации и отправить ее редактору. Если же нужная редактору книга есть в домашней библиотеке участника проекта, он может отправить ее почтой или, отсканировав, поделиться ее электронной версией. Следует отметить, что это направление деятельности — одно из самых активных в рамках проекта «Библиотека Википедии» и активность волонтеров в совместном поиске источников из года в год только растет.

Создание справочной страницы для поиска авторитетных источников

В процессе исследования редакторы Википедии часто сталкиваются с ситуацией подбора того или иного авторитетного источника, необходимого для для того, чтобы разобраться в интересующей теме. Созданные в рамках проекта локальные мультиязычные «Справочные столы» помогают им в этом. Таким образом, проект «Библиотека Википедии» помогает участникам помочь в исследованиях уже друг другу. Работающие в форме запросов и ответов «Справочные столы» функционируют по следующему принципу: одни редакторы задают исследовательские вопросы, а другие редакторы предоставляют им ответы на них и рекомендуют конкретные источники. Деятельность «Справочных столов» регламентируется базовыми правилами и рекомендациями, все вопросы должны носить исключительно научный характер и быть подчинены целям исследования в рамках конкретных статей Википедии. Основной проблемой, с которой сталкивается этот проект на практике, является отсутствие должного количества редакторов, желающих выступать в качестве экспертов и оказывать содействие другим редакторам в подборе и последующем поиске авторитетных источников.

Подпроект «Научная грамотность»

Нередко, сталкиваясь с проблемой поиска той или книги или научной статьи, автор исследования в Википедии сталкивается с множеством непонятных аббревиатур и кодов, которые сопровождают то или иное издание, газетную публикацию или статью. Именно для раскрытия этих «тайн» создан этот проект. Деятельность проекта подразделяется на разделы, посвященные поиску отдельных групп источников. Проект разъясняет, что такое DOI, как грамотно пользоваться инструментом Google Scholar, рассказывает о поисковых системах открытого доступа типа OAIster, о библиотечном каталоге WorldCat, разъясняет принципы действия межбиблиотечного абонемента для перекрестного поиска статей, дает общие рекомендации для поиска научных статей в сети. В разрезе поиска книг проект предоставляет информацию о том, что такое ISBN, как грамотно его использовать при поиске книги, разъясняет новые возможности поискового движка Google и ряда его специали-

зированных служб — Google Books и т. п. В проекте можно найти информацию о том, что такое библиографии, где их искать и как ими пользоваться при проведении исследований, а также рекомендации по поиску источников, отталкиваясь от авторитетного базового источника. Помимо базовых представлений, необходимых для оценки источников с точки зрения правил Википедии и проектов Викимедиа в целом, в материалах проекта можно найти ответы на вопросы первичности, вторичности и третичности источников, актуальности и нейтральности источников и др.

Раздел «Инструменты»

В разделе «Инструменты» содержится набор ссылок на актуальные инструменты для поиска источников в сети, а также различных сетевых приложений, интегрирующих авторитетные источники в Википедию и другие проекты Викимедиа. Из наиболее интересных можно отметить:

- Citoid новый инструмент цитирования в визуальном редакторе Википедии, который в настоящее время доступен на английском, французском и итальянском языках. Он создает полную цитату в форме шаблона после того, как автор статьи вставляет URL или DOI в статью Википедии;
- Ask-a-librarian инструмент размещает ссылку на ресурсах проектов Викимедиа, которая напрямую связывает автора или читателя статьи с представителем научной библиотеки, которому интересна данная тема. В текущий момент работает только на английском языке, время отзыва от 1 часа до 1 недели. Разработан волонтерами из Австралии;
- Linkypedia ресурс, позволяющий библиотекам отслеживать индекс цитирования взятых из их архивов материалов в Википедиях на различных языках;
- BUB программа загрузки книг. Загружает книги из онлайновых публичных репозиториев, в частности, Google Books, в интернет-архив и проект Wikimedia Commons.

Библиотеки академических исследований и Википедия

Википедия — самая большая энциклопедия в мире, которая создается ежесекундно в реальном времени, что делает ее отправной точкой для исследования интересующих их вопросов огромным количеством обычных людей. Студенты, библиотекари и даже врачи просматривают статьи Википедии для того, чтобы начать свои исследования, получить базовый обзор темы, найти нужные источники, понять наиболее устоявшиеся концепции и получить резюме. Такое использование Википедии ставит ее в большую зависимость от источников и, как следствие, сделало Википедию крупнейшим хранилищем библиографических записей в истории человечества.

В век информационных технологий поиск больше не начинается в библиотеке. Он начинается с поиска в Google или Yandex, а заканчивается в Википедии. В библиотечном мире говорят о том, что *открытие происходит в другом месте* (то есть не в самой библиотеке). Часто этим *другим местом* и оказывается Википедия.

Любой, кто занимается информатикой, общественным доступом к информации, распространением свободных знаний или социологией понимает роль Википедии как мощнейшего информационного ресурса, не знающего границ. И с развитием цифровой грамотности на планете роль Википедии только возрастает.

Университеты и университетские библиотеки находятся в уникальном, даже привилегированном положении для обучения своих студентов и преподавателей правильному использованию Википедии. И существует множество способов это сделать таким образом, чтобы сотрудничество было выгодным обеим сторонам.

В 2005 году на заре сотрудничества Википедии и научных библиотек, ряд ведущих научную деятельность университетов в результате проведенных исследований пришли к выводу, что лишь 2% студентов колледжей и университетов начинают поиск информации для своих исследований на веб-сайтах библиотек. Очевидно, что библиотекарям было уже пора искать новые каналы взаимодействия со своими пользователями. Самые прогрессивные представители библиотечного научного сообщества обратили внимание на быстро растущую и набирающую популярность Википедию, которая была готова представить платформу для интеграции с библи-

отечным контентом. Первыми ссылки на свои цифровые архивы в Википедии выложила библиотека Вашингтонского университета, результатом чего стало значительное увеличение посещаемости веб-сайта университетской библиотеки. В дальнейшем аналогичным образом поступили и некоторые другие научные библиотеки, что побудило многих пользователей Википедии к продолжению своих исследований в библиотеках.

В 2010 году крупная американская база данных платных научных статей Credo Reference открыла Википедии свободный доступ к 500 статьям. Следующими откликнулись компании HighBeam, Questia, JSTOR и Cochrane Library, которые пожертвовали проекту свободный доступ к 4500 своих статей на общую сумму в несколько сот тысяч долларов. В 2013 году для консолидации работ с библиотеками был запущен проект «Библиотека Википедии».

Зимой 2014 года в рамках проекта «Приглашенные исследователи» ряд активных авторов энциклопедии были приглашены на стажировку в Университет Джорджа Мейсона в Виргинии и Калифорнийский университет в Риверсайде. Это были первые опыты сотрудничества в офлайновой исследовательской деятельности представителей сообщества Википедии и ведущих мировых научно-исследовательских учреждений. В рамках проекта авторы исследований получили полный доступ ко всем ресурсам, независимо от их платности или лицензионного статуса.

Следующем шагом в сотрудничестве стало создание модели «Вики-резидента». Вики-резидент или штатный википедист — специфическая роль, в которой выступает редактор Википедии, поступая на работу в некоторую организацию с целью налаживания взаимодействия по созданию и улучшению связанных с этой организацией статей Википедии, для переноса публикаций под открытой лицензией принадлежащих этой организации материалов на Викисклад и другие проекты Викимедиа, а также для развития коммуникаций между этой организацией и авторами Википедии. Зачастую в качестве работодателя вики-резидента выступают художественные галереи, библиотеки, различные архивы или музеи. Вики-резидент участвует в организации мероприятий и координирует взаимодействие между организациями, сообществом википедистов и общественностью в рамках этих событий.

Первым вики-резидентом стал англичанин Лайам Уайетт который в течение пяти недель 2010 года работал в Британском музее. В этом же году первый вики-резидент стал работать в Смитсоновском институте в Вашингтоне, годом позже вики-резидент появился в штате Национального управления архивов и документации США. В 2014 году вики-резиденты были приняты на работу в Гарвардский университет и университет Виктории.

Типовые обязанности штатного википедиста включают взаимодействие с другими сотрудниками организации и с общественностью, нацеленное на популяризацию открытых лицензий, сотрудничества с Википедией и т. п., а также создание и редактирование статей Википедии. Такая деятельность в области популяризации может включать в себя организацию обучающих мероприятий. Ещё одна типичная задача вики-резидента — способствовать увеличению числа источников качественного содержимого для проектов Викимедиа, организуя перенос материалов, которые принадлежат организации-работодателю, в проекты Викимедиа под совместимыми лицензиями.

К началу 2017 года более 100 человек попробовали себя в роли вики-резидента, получая заработную плату либо от организации, которой они были наняты, либо от организаций, связанных с Викимедиа.

В 2016 году в социальных сетях впервые был запущена акция «#1Lib1Ref». Ее цель способствовать тому, чтобы каждая библиотека в мире поставила хотя бы одну ссылку в статьях Википедии на авторитетный источник, находящейся в собрании этой библиотеки. Это, с одной стороны, позволяет оставить упоминание о библиотеки в Википедии, с другой стороны, улучшает качество энциклопедии ссылкой на авторитетный источник. В 2016 году акция привнесла в Википедию 29 тыс. новых ссылок на авторитетные источники.

Отдельно следует отметить самый успешный проект интеграции Википедии и библиотек, который стартовал в 2011 году в Каталонии. В рамках этого проекта представители каталонской Википедии согласовали с властями проведение серии семинаров для библиотекарей Каталонии и публикацию руководства по работе в Википедии. По состоянию на 2017 год в проекте участвуют уже 200 библиотек Каталонии, где проводятся совместные с Википедией семинары, пишутся энциклопедические статьи, ведется работа по переносу архивов библиотек в Википедию, проводятся конкурсы статей.

II. Правовые основы

В связи с переходом библиотечных фондов в новую форму — цифровых ресурсов — возникают проблемы как технического, так и, в особенности, методологического и правового характера.

Примерно до XIX века библиотеки по преимуществу создавались при дворах и монастырях. Причем основная работа по хранению, воспроизведению, обеспечению ограниченного доступа проводилась именно в монастырях. Достаточно вспомнить, что А. С. Пушкин во время ссылки в Михайловском работал в фонде Святогорского монастыря. Еще в начале XX века монастырские переписчики вели большую работу по переписке и воспроизведению книг, не только хранимых в фондах монастырских библиотек, но также и по заказам извне, переписывая и иллюстрируя рукописи.

История библиотечного дела новейшего времени характеризуется переходом к библиотекам общего пользования. Библиотеки создаются при крупных учебных заведениях, а в XX веке — начинают функционировать и в организациях, на предприятиях. При этом библиотеки были в основном бесплатны, кроме того, с помощью межбиблиотечного абонемента был организован доступ практически к любой книге, хранящейся в библиотеках страны.

Третий, цифровой, период в деятельности библиотек наступил с началом XXI века. На первый план выходит обеспечение доступа к книге, переведенной в цифровую форму. Одновременно возникают проблемы, связанные с авторскими правами, с которым библиотеки предыдущих периодов практически не сталкивались, поскольку копирование цифрового текста легко осуществимо.

На первом же этапе создания электронной библиотеки, то есть при комплектовании фонда электронной библиотеки, сразу же возникает проблема авторского права. При начале комплектования электронной библиотеки, то есть в момент принятия решения о переводе того или иного произведения в электронную форму, должны учитываться права авторов произведения и решаться вопросы по-

лучения соответствующих разрешений от владельцев имущественных прав.

Достижение «правовой чистоты» фондов при их комплектовании возможно только при учете всех аспектов авторско-правовой охраны произведений, а именно:

- срока охраны нормами авторско-правового законодательства;
- выявления авторов для соблюдения их личных неимущественных прав;
 - выявления обладателей имущественных прав.

На этапе комплектования электронных библиотек до начала оцифровки имеющихся бумажных книг целесообразно провести разделение массива произведений на защищаемые авторским правом и те, срок охраны которых уже истёк. В отношении первых из них должна быть проведена работа по установлению контактной информации правообладателей, получению соответствующих разрешений на электронную публикацию. В отношении вторых можно начинать работы по переводу их в электронную форму и публичное размещение с соблюдением всего объёма личных неимущественных прав авторов, главное из которых — право на имя.

Комплектование электронной библиотеки предусматривает создание информационно-поискового аппарата для полнотекстовой базы данных, основанных на массиве «бумажного» фонда библиотеки. Опыт использования полнотекстовых баз показал, что их функционирование увеличивает спектр библиотечных информационных услуг, предоставляя пользователю и информацию об источнике, и сам источник. Однако при этом возникают проблемы как технологического, так и авторско-правового характера, касающиеся права разработчика базы данных. И если перевод в электронную форму текста произведения осуществляют вручную либо с применением соответствующих технических устройств, при этом производятся чисто технические, не имеющие творческого характера действия над текстом, то при разработке поисковой системы кодов библиотечно-библиографических классификаций и дескрипторов тезауруса руководство библиотеки должно учитывать права сотрудников, осуществляющих сложную лингвистическую обработку.

Последний этап — размещение информации на сайте библиотеки и предоставление доступа к оцифрованным источникам инфор-

мации. Значительное число традиционных библиотек сейчас уже имеют свои сайты в интернете. Обычно на таком сайте расположена поисковая база данных библиотеки, информация о тех оцифрованных книгах или фрагментах книг, к которым может получить доступ пользователь.

Отдельный вопрос при разработке электронной библиотеки обеспечение доступа к ресурсам, изначально создающимся в цифровой форме, — к электронным изданиям, то есть документам, в которых информация представлена в электронно-цифровой форме и которые прошли редакционно-издательскую обработку, при этом имеют выходные сведения, тиражируются и распространяются на машиночитаемых носителях. В соответствии с правовыми положениями п. 2.1 ст. 7 этого закона производители документов в течение семи дней со дня выхода в свет печатного издания обязаны доставить по одному экземпляру произведения в электронной форме, заверенному квалифицированной электронной подписью производителя, в ИТАР-ТАСС и в РГБ. Причем п. 2-3 ст. 14 этого закона устанавливает обязанность доставки электронных изданий в НТЦ «Информрегистр» и в Президентскую библиотеку им. Б. Ельцина. Следует обратить внимание, однако, что, в соответствии с п. 3 ст. 4 ФЗ «Об обязательном экземпляре документов» использование обязательного экземпляра печатного издания в электронной форме осуществляется в соответствии с требованиями ГК РФ.

В общем случае доступ к электронным копиям книг, защищенных авторским правом, разрешается только в стенах библиотек без возможности создания копий читателями. В создаваемой национальной системе электронной библиотеке на базе РГБ создается система дистанционного доступа к электронным копиям таких книг с обеспечением контроля за копированием читателями фрагментов данного документа. В соответствии с п. 1 ст. 1275 ГК РФ общедоступные библиотеки вправе предоставлять во временное безвозмездное пользование экземпляры книг, при этом книги в электронной форме, на которые распространяется действие авторских прав, могут предоставляться только в помещениях библиотеки при исключении возможности дальнейшего создания копий.

Что касается электронных копий произведений, находящихся в общественном достоянии или тех, которые опубликованы под открытой лицензией, то они могут выкладываться библиотеками

в свободный доступ в соответствии с п. 2 ст. 1282 ГК РФ и п. 1286.1 ГК РФ. Для обеспечения информированности читателей, в частности, возможно оповещение читателя библиотеки о нормах авторско-правового законодательства.

Электронные библиотеки: проблема правового статуса

Закон о библиотечном деле регламентирует общественные отношения, связанные с комплектованием, хранением и обеспечением доступа к изданиям, большая часть которых традиционно составлена в российских библиотеках из книжных изданий. Ранее закон о библиотечном деле не касался электронных изданий и не затрагивал вопросов авторского права на произведения, что было логично в рамках концепции этого закона.

Однако в действующей Закон о библиотечном деле вводятся в него нормы, касающиеся правового регулирования в отношении произведений в электронной форме, оцифрованных из основного фонда библиотеки. При этом у традиционных библиотек основная цель не изменилась и заключается, прежде всего, в комплектовании и хранении фонда бумажных книг и обеспечения свободного доступа к сохраняемой книге.

С этой точки зрения электронные библиотеки слабо связаны с традиционными библиотеками и наличие электронной библиотеки в рамках традиционной библиотеки является желательным, хотя и необязательным, условием.

Рассматривая проблемы взаимодействия различных отраслей права с точки зрения подхода к электронным библиотекам, следует учитывать коллизии авторско-правовых и технологических проблем. Авторско-правовой подход с его основными правомочиями автора использовать и разрешать использование своего произведения вступает в противоречие с широкой доступностью, публичностью обязательного экземпляра. И если ознакомление с экземпляром книги, хранящимся в традиционной библиотеке, происходит свободно, в полном соответствии с отечественным законодательством, то электронный экземпляр той же книги читатель может

лишь просмотреть на экране монитора библиотечного компьютера без возможности его копирования.

Многие положения авторско-правового законодательства, например, норма о предоставлении во временное безвозмездное пользование экземпляров произведений, правомерно введенных в гражданский оборот, касающихся экземпляров произведений, выраженных в цифровой форме (предоставляются только в помещениях библиотеки и при условии исключения возможности создания цифровых копий) — п. 2 ст. 1274 ГК РФ ч. 4 — по сути противоречат основам библиотечной работы и налагают на библиотеки дополнительные, не свойственные им обязанности.

Представляет интерес трактовка содержания понятия электронной библиотеки. Сегодня они приобретают такой же официальный статус, как и традиционные, а многие крупные государственные библиотеки совмещают в себе оба статуса. Электронная библиотека расширяет спектр библиотечных информационных услуг, одновременно предоставляя пользователю и информацию об источнике, и сам источник.

Для полноценного понимания всех аспектов правового регулирования деятельности библиотек важно упомянуть основные законодательные акты, относящиеся к сфере функционирования библиотек.

Конституция Российской Федерации

Прежде всего, это п. 1 ст. 17 Конституции Российской Федерации: «В Российской Федерации признаются и гарантируются права и свободы человека и гражданина согласно общепризнанным принципам и нормам международного права и в соответствии с настоящей Конституцией». В настоящем изложении важно положение п. 4 ст. 29 Конституции Российской Федерации: «Каждый имеет право свободно искать, получать, передавать, производить и распространять информацию любым законным способом», а также п. 2 ст. 44 Конституции Российской Федерации: «Каждый имеет право на участие в культурной жизни и пользование учреждениями культуры, на доступ к культурным ценностям». Важна также норма ст. 72 Конституции Российской Федерации, согласно п. 1 которой, «в совместном ведении Российской Федерации и субъектов Российской Федерации находятся: а) обеспечение соответствия конституций

и законов республик, уставов, законов и иных нормативных правовых актов краев, областей, городов федерального значения, автономной области, автономных округов Конституции Российской Федерации и федеральным законам; [...] д) [...] охрана памятников истории и культуры; е) общие вопросы воспитания, образования, науки, культуры...».

Отметим также основные законодательные акты, имеющие отношение к рассматриваемой проблеме.

Основы законодательства о культуре

«Основы законодательства Российской Федерации о культуре» ведены в России законом РФ от 9 октября 1992 г. № 3612-1 , последние изменения в который были внесены 29 июля 2017 г. В преамбуле к закону декларируется, в частности, основополагающая роль культуры в развитии и самореализации личности, гуманизации общества и сохранении национальной самобытности народов, отмечается неразрывная связь создания и сохранения культурных ценностей, приобщения к ним всех граждан с социально-экономическим прогрессом, развитием демократии, укреплением целостности и суверенитета Российской Федерации.

Согласно ст. 3 «Основ», культурное достояние народов Российской Федерации — это совокупность культурных ценностей, а также организации, учреждения, предприятия культуры, которые имеют общенациональное (общероссийское) значение. Ст. 4 определяет область применения «Основ законодательства Российской Федерации о культуре» и, в частности, регламентирует применение «Основ» в отношении книгоиздания и библиотечного дела. Право на приобщение к культурным ценностям установлено ст. 12 «Основ»: «Каждый человек имеет право на приобщение к культурным ценностям, на доступ к государственным библиотечным, музейным, архивным фондам, иным собраниям во всех областях культурной деятельности. Ограничения доступности культурных ценностей по соображениям секретности или особого режима пользования устанавливаются законодательством Российской Федерации». При этом ст. 15 регламентирует право создавать организации, учреждения и предприятия в области культуры, способствующие «тиражированию и распространению культурных ценностей, благ». В отношении библиотечных фондов «Основы» в ст. 26 утверждают положение, согласно которому «целостность общероссийских библиотечного, музейного, архивного, кино-, фото- и иных аналогичных фондов, порядок их сохранения, функционирования и развития обеспечиваются государством». В ст. 30 устанавливаются обязанности государства по обеспечению доступности для граждан культурной деятельности, культурных ценностей и благ, в частности, утверждается, что «в целях обеспечения общедоступности культурной деятельности, культурных ценностей и благ для всех граждан органы государственной власти и управления, органы местного самоуправления в соответствии со своей компетенцией обязаны: создавать условия для всеобщего эстетического воспитания и массового начального художественного образования, прежде всего посредством гуманитаризации всей системы образования [...], а также сохранения бесплатности для населения основных услуг общедоступных библиотек». Среди приоритетов международных культурных обменов, согласно ст. 57 Основ, упомянуты: совместное производство культурных ценностей, благ; создание и внедрение новых технологий, технических средств, оборудования для культурной деятельности; обмен методиками, учебными программами и пособиями.

Закон об объектах культурного наследия

Федеральный закон от 25 июня 2002 г. № 73-ФЗ «Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации» (с последними изменениями от 29 июля 2017 года) регулирует отношения в области сохранения, использования, популяризации и государственной охраны объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации. Законом декларируется, что в Российской Федерации гарантируется сохранность объектов культурного наследия народов Российской Федерации в интересах настоящего и будущего поколений.

Согласно ст. 3 Закона, к объектам культурного наследия относятся объекты недвижимого имущества со связанными с ними произведениями живописи, скульптуры, декоративно-прикладного искусства, объектами науки и техники и иными предметами материальной культуры, возникшие в результате исторических событий, представляющие собой ценность с точки зрения исто-

рии, археологии, архитектуры, градостроительства, искусства, науки и техники, эстетики, этнологии или антропологии, социальной культуры и являющиеся свидетельством эпох и цивилизаций, подлинными источниками информации о зарождении и развитии культуры.

В соответствии со ст. 4 Закона объектами, обладающими художественной, научной и мемориальной ценностью, имеющими особое значение для истории и культуры РФ и субъектов РФ могут быть произведения книжного полиграфического искусства. Поэтому к таким объектам можно отнести редкие книги, хранящиеся в фондах библиотек и, будучи оцифрованными, они становящиеся составным элементами электронных библиотек. В соответствии положения пп. 1–3 ст. 7 Закона гражданам гарантируется сохранность объектов культурного наследия и право на доступ к ним.

Цели сохранности и обеспечения доступа в том числе реализуются в рамках создания электронных копий книжных объектов культурного наследия, сведения таких копий в виде электронных библиотек и, соответственно, обеспечение широкого доступа к произведениям посредством сети Интернет.

Закон о библиотечном деле

Федеральный закон «О библиотечном деле» от 23 ноября 1994 г. (с изменениями от 3 июля 2016 года), как это указано в преамбуле, «является правовой базой сохранения и развития библиотечного дела в Российской Федерации». Закон устанавливает принципы деятельности библиотек, гарантирующие права человека, общественных объединений, народов и этнических общностей, на свободный доступ к информации, свободное духовное развитие, приобщение к ценностям национальной и мировой культуры, а также на культурную, научную и образовательную деятельность.

Согласно ст. 1 Закона о библиотечном деле, библиотека является информационным, культурным, образовательным учреждением, располагающим организованным фондом тиражированных документов и предоставляющее их во временное пользование, а библиотечный фонд — совокупность документов различного назначения и статуса, организационно и функционально связанных между собой, подлежащих учету, комплектованию, хранению и использованию в целях библиотечного обслуживания.

Основным вопросом применения действующего Закона о библиотечном деле к функционированию электронных библиотек является вопрос о том, достаточно ли норм действующего закона для обеспечения работы любых библиотек, в том числе и электронных.

В рамках действующего закона (ст. 6), любое юридическое или физическое лицо имеет право на создание библиотеки на территории РФ. В расширительном смысле, конечно, данное положение относится и к электронным библиотекам. При этом ст. 11 прямо обозначает обязательность определения статуса библиотек их учредителями.

Ст. 18 п. 1.1 закона прямо регламентирует возможность изготовления в электронной форме некоторых видов документов, в частности, имеющих научное и образовательное значение, а также ветхих, изношенных, испорченных, дефектных документов; единичных и (или) редких документов, рукописей, выдача которых пользователям может привести к их утрате, порче или уничтожению; документов, которые записаны на машиночитаемых носителях и для пользования которыми отсутствуют необходимые технические средства.

Гражданский кодекс Российской Федерации

В рассматриваемом аспекте представляют интерес, прежде всего, положения главы 70 четвертой части Гражданского кодекса Российской Федерации (принят 24 ноября 2006 г., последние изменения вносились 28 ноября 2015 г.), которые касаются деятельности библиотек, а также правового регулирования баз данных.

Глава 70 ГК РФ состоит из статей 1255–1344, причем правовое регулирование библиотечной деятельности затронуто в следующих статьях:

- п. 1.4 ст. 1273 допускает свободное воспроизведение в личных целях допускается, однако запрещает свободно воспроизводить книги и нотные тексты полностью. Эта правовая норма относится к произведениям, ещё не перешедшим в общественное достояние.
- п. 1.1 ст. 1274 допускает без согласия автора или правообладателя цитирование произведения в объеме, оправданном целью цитирования;
- ст. 1275 регламентирует свободное использование произведения библиотеками. Из нее следует, что общедоступные библиотеки при условии отсутствия цели извлечения прибыли вправе без согла-

сия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения предоставлять во временное безвозмездное пользование (в том числе в порядке взаимного использования библиотечных ресурсов) оригиналы или экземпляры произведений, правомерно введенные в гражданский оборот.

При этом экземпляры произведений в электронной форме могут предоставляться во временное безвозмездное пользование только в помещении библиотеки или архива при условии исключения возможности дальнейшего создания копий произведений в электронной форме.

Библиотеки также имеют право — при условии обязательного указания имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования — создавать единичные копии, в том числе в электронной форме, экземпляров произведений, принадлежащих им и правомерно введенных в гражданский оборот, в целях обеспечения сохранности и доступности для пользователей ветхих, изношенных, испорченных, дефектных экземпляров произведений; единичных и (или) редких экземпляров произведений, рукописей, выдача которых пользователям может привести к их утрате, порче или уничтожению; экземпляров произведений, записанных на машиночитаемых носителях, для пользования которыми отсутствуют необходимые средства; экземпляров произведений, имеющих исключительно научное и образовательное значение, при условии, что они не переиздавались свыше десяти лет с даты выхода в свет их последнего издания на территории РФ. Важно отметить, что копии экземпляров произведений, созданные в электронной форме, могут предоставляться пользователям во временное безвозмездное пользование только в помещении библиотеки или архива при условии исключения возможности дальнейшего создания копий произведений в электронной форме.

Важной нормой законодательства об авторском праве является норма о переходе произведения в общественное достояние в ст. 1282 ГК РФ. Согласно п. 2 ст. 1282, произведение, перешедшее в общественное достояние, может свободно использоваться любым лицом без чьего-либо согласия или разрешения и без выплаты авторского вознаграждения. При этом охраняются авторство, имя автора и неприкосновенность произведения.

Закон об обязательном экземпляре

Федеральный закон «Об обязательном экземпляре документов» от 29. декабря 1994 г. № 77-ФЗ (последняя редакция 03 июля 2016 г.) определяет политику государства в области формирования обязательного экземпляра документов как ресурсной базы комплектования полного национального библиотечно-информационного фонда документов Российской Федерации и развития системы государственной библиографии и предусматривает обеспечение сохранности обязательного экземпляра документов, его общественное использование. Закон устанавливает виды обязательного экземпляра документов, категории их производителей и получателей, сроки и порядок доставки обязательного экземпляра документов, ответственность за их нарушение.

Электронные библиотеки — относительно новое понятие в отечественном праве, поэтому их правовое регулирование нельзя назвать совершенным из-за опережающего развития цифровых технологий, однако в последние годы в законодательство введено достаточно большое количество изменений, позволяющих считать весьма обнадеживающей перспективу развития электронных библиотек в РФ.

Произведения с различным правовым статусом

Использование для оцифровки книг, находящихся в библиотечных фондах, возможно только при соблюдении всех требований отечественного законодательства, которое предусматривает, помимо различных исключений, несколько разных статусов охраны. Наиболее беспроблемными, с точки зрения статуса и, соответственно, использования для оцифровки, являются произведения, которые перешли в общественное достояние или опубликованы под свободной лицензией.

Произведения в общественном достоянии

Параметры и условия перехода произведений в общественное достояние отличаются в разных странах, кроме того, в зависимости от страны происхождения произведения и страны его использования могут отличаться даже статусы охраны (произведение, охраняемое в одной стране, может оказаться неохраняемым в другой). В случае с Россией алгоритм определения сроков перехода произведений в правовой режим общественного достояния будет выглядеть следующим образом:

1. Определить, было ли произведение опубликовано при жизни или после смерти автора.

В соответствии с международными соглашениями и законодательством Российской Федерации срок охраны имущественных прав на произведения науки, литературы и искусства составляет 70 лет с года смерти автора в случае прижизненной публикации произведения или аналогичный срок с года обнародования в случае публикации после смерти. Срок охраны для аудиовизуальных произведений составляет 70 лет с года смерти последнего из соавторов (режиссёра, сценариста и композитора), срок охраны фотографий — 70 лет с даты смерти фотографа.

2. Выяснить, распространяются ли на выбранное произведение дополнительные ограничения российского законодательства.

Российским законодательством предусмотрены дополнительные сроки охраны произведений для авторов, которые работали во время Великой Отечественной войны и участвовали в ней: произведения таких авторов защищаются не 70 лет после смерти, а 74 года. Кроме того, следует учитывать, что, согласно закону о ветеранах, к участникам Великой Отечественной войны приравнены участники ряда боевых действий до 1941 и после 1945 года (от Гражданской войны в 1918 году до боевых действий в 1969-м).

Необходимо также убедиться, не был ли автор репрессирован, поскольку в этом случае срок охраны рассчитывается не от даты его смерти, а от даты реабилитации. В качестве примера можно привести Николая Гумилева, расстрелянного в 1921 году. Поскольку он был реабилитирован только в 1992 г., его произведения будут охра-

няться до 2062 года включительно. Помощь в определении статуса автора может оказать база данных «Открытый список» [140].

3. Убедиться в отсутствии других ограничений.

В случае, если у произведения несколько авторов, сроки охраны рассчитываются по дате смерти того из соавторов, кто умер последним.

При расчете сроков охраны производных и переводных произведения необходимо уточнить, в каком правовом статусе находится оригинальное произведение, поскольку, к примеру, переводчик мог умереть раньше, чем автор.

Описанный алгоритм не учитывает ограничений смежного права — в частности, права составителя, иллюстратора, авторов предисловия, послесловия и комментариев и пр., исполнителя, права изготовителя фонограммы, права организаций эфирного и кабельного вещания, права изготовителя баз данных и права публикатора. В случае с конкретными изданиями, работа по установлению сроков охраны прав всех, кто был причастен к их созданию, может быть достаточно трудоемкой. При определении сроков перехода конкретных изданий в общественное достояние все эти вопросы необходимо учитывать в избежание случайного нарушения авторских и смежных прав.

«Срок действия исключительного права на объекты смежных прав согласно Гражданскому кодексу РФ (часть 4):

- на **исполнение** действует в течение всей жизни исполнителя, но не менее 50 лет, считая с 1 января года, следующего за годом, в котором осуществлены исполнение, либо запись исполнения, либо сообщение исполнения в эфир или по кабелю;
- если исполнитель был репрессирован и посмертно реабилитирован, срок действия исключительного права считается продленным, и 50 лет исчисляются с 1 января года, следующего за годом реабилитации;
- если исполнитель работал во время ВОВ или участвовал в ней, то срок (50 лет) продлевается еще на 4 года;
- на фонограмму действует в течение всей жизни производителя фонограммы и 50 лет после его смерти, считая с 1 января года, следующего за годом, в котором была осуществлена запись;

[140]	См.: URL: https://ru.openlist.wiki.

- в случае обнародования фонограммы исключительное право действует в течение 50 лет, считая с 1 января года, следующего за годом, в котором она была обнародована при условии, что фонограмма была обнародована в течение 50 лет после ее записи;
- на **сообщение радио- или телепередачи** действует в течение 50 лет, считая с 1 января года, следующего за годом, в котором имело место сообщение радио- или телепередачи в эфир или по кабелю;
- исключительное право изготовителя **базы данных** возникает в момент завершения ее создания и действует в течение 15 лет, считая с 1 января года, следующего за годом её создания; срок возобновляется при каждом обновлении базы данных;
- исключительное право публикатора на **произведение** (к которому приравнивается *программа для ЭВМ*) возникает в момент обнародования этого произведения и действует в течение 25 лет, считая с 1 января года, следующего за годом его обнародования» [141].

Для проверки сроков охраны произведений можно также воспользоваться специальным калькулятором правового статуса на сайте Федеральной резервной системы банков знания [142], однако необходимо учитывать, что он имеет ряд ограничений, о которых подробно написано на странице сервиса.

Открытые лицензии

Правовые основы для публикации произведений в открытом доступе закладывают открытые лицензии, наиболее популярным видом которых являются Creative Commons. Одноименная некоммерческая организация была создана в 2001 году в США, а в 2002 году появились и ее первые открытые лицензии для размещения контента в открытом доступе, которые, в отличии от традиционного копирайта, позволяют ограничивать набор прав в зависимости от желания автора.

Существует ряд ресурсов (в том числе русскоязычных), которые используют этот правовой инструмент для своих платформ. В частности, Creative Commons применяют крупнейшие международные электронные научные библиотеки и банки знаний: PLOS, BioMed Central, Hindawi, Nature Publishing Group, Massachusetts Institute of

^[141] См. подробнее: URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Смежные_права.

^[142] URL: http://calc.noosphere.ru.

Technology Libraries, ArXiv.org и другие. Таким образом, открытые лицензии являются де-факто стандартом научной коммуникации в мире.

В России список проектов, работающих на условиях открытых лицензий не так велик. Наиболее активными пользователями являются некоторые научно-образовательные проекты и сайты государственных ведомств, среди которых:

- Сайт Президента России [143];
- Сайт Председателя правительства РФ [144];
- Сайт Минкомсвязи РФ [145];
- Правительство РФ [146], —

а также несколько других. Полный мониторинг открытости государственных ведомств провело в 2016 году НП «Викимедиа РУ» [147].

Научные проекты в соответствующем правовом статусе также немного, однако некоторые из них отличаются большим масшта-бом:

- Открытая научная библиотека «КиберЛенинка» [148], которая содержит более 700 тысяч научных статей в открытом доступе и является крупнейшем в Европе архивом такого типа. «Кибер-Ленинку» в месяц посещает более 3 млн пользователей, что в три раза больше годового числа пользователей НЭБ с учетом посетителей читальных залов;
- Вики-ресурсы, в том числе свободная энциклопедия «Википедия» [149] крупнейший энциклопедический ресурс в интернете.

^[143] Сайт Президента России URL: kremlin.ru.

^[144] Сайт Председателя Правительства России URL: http://da-medvedev.ru.

^[145] Сайт Минкомсвязи России URL: http://minsvyaz.ru/.

^[146] Сайт Правительства России URL: http://government.ru/.

^[147] Сайт Wikimedia. Мониторинг госсайтов. URL: https://ru.wikimedia. org/wiki/Мониторинг_госсайтов/2016_год.

^[148] Сайт научной электронной библиотеки КиберЛенинки. URL: http://cyberleninka.ru.

^[149] Сайт Википедии. URL: ru.wikipedia.org.

Среди других пользователей открытых лицензий платформа для открытой публикации учебных и научных работ «Научный корреспондент» (научкор.рф, проект Ассоциации интернет-издателей); банк знаний по медиакоммуникации «Вернский» [150], «Лекторий» Московского физико-технического института [151], а также ряд научных журналов, запущенных на платформе Elpub [152] консорциума НЭИКОН.

Одним из немногих русскоязычных СМИ (а возможно, и единственным), использующих открытую лицензию, является «Частный корреспондент» [153], который работает в этом правовом режиме с 2008 года.

Еще одной российской организацией, поддерживающей открытые лицензии, является АНО «Инфокультура» [154], развивающая проекты в сфере открытых данных — в частности, «Хаб открытых данных» [155].

Наиболее полный список ресурсов, размещающих материалы в открытом доступе, ведет НП «Викимедиа РУ» [156], однако в него не входят российские открытые журналы. Информацию о них можно найти в Directory of Open Access Journals (Каталоге журналов открытого доступа), выбрав в поиске соответствующие фильтры [157].

С сожалением можно констатировать, что в России еще немногие специалисты имеют представление о том, что такое открытые лицензии, хотя они были введены в Гражданский кодекс Российской Федерации законом от 12 марта 2014 года № 35-ФЗ «О внесении изменений в часть первую, вторую и четвертую Гражданского кодекса Российской Федерации и отдельные законодательные акты

^[150] Сайт Вернский. URL: vernsky.ru.

^[151] Сайт Видеолекций Физтеха: лекторий МФТИ. URL: http://lectoriy. mipt.ru.

^[152] Сайт Elpub. URL: Elpub.ru.

^[153] Сайт издания «Частный корреспондент». URL: chaskor.ru.

^[154] Сайт АНО «Инфокультуры». URL: Infoculture.ru.

^[155] Сайт Хаба открытых данных. URL: https://hubofdata.ru.

^[156] Сайт Викимедии. Список сайтов со свободным использованием материалов. URL: https://ru.wikimedia.org/wiki/Список_сайтов_со_свободным_использованием_материалов.

^[157] Сайт Directory of Open Acess Journals. URL: https://goo.gl/BkKqNq.

Российской Федерации». В составе поправок была и новая статья 1286.1 об открытой лицензии на использование произведения науки, литературы или искусства. Положениями этой статьи, в частности, предусмотрено, что лицензионный договор, по которому автором или иным правообладателем (лицензиаром) предоставляется лицензиату простая (неисключительная) лицензия на использование произведения науки, литературы или искусства, может быть заключен в упрощенном порядке (открытая лицензия).

С точки зрения ГК РФ открытые лицензии позволяют авторам разрешать другим лицам использовать произведения в соответствии с описанными в законодательстве видами использования, а именно:

- «1. воспроизведение произведения, то есть изготовление одного и более экземпляра произведения или его части в любой материальной форме, в том числе в форме звуко- или видеозаписи, изготовление в трёх измерениях одного и более экземпляра двухмерного произведения и в двух измерениях одного и более экземпляра трехмерного произведения. При этом запись произведения на электронном носителе, в том числе запись в память ЭВМ, также считается воспроизведением. не считается воспроизведением краткосрочная запись произведения, которая носит временный или случайный характер и составляет неотъемлемую и существенную часть технологического процесса, имеющего единственной целью правомерное использование произведения либо осуществляемую информационным посредником между третьими лицами передачу произведения в информационно-телекоммуникационной сети, при условии, что такая запись не имеет самостоятельного экономического значения;
- 2. распространение произведения путем продажи или иного отчуждения его оригинала или экземпляров;
- 3. публичный показ произведения, то есть любая демонстрация оригинала или экземпляра произведения непосредственно либо на экране с помощью пленки, диапозитива, телевизионного кадра или иных технических средств, а также демонстрация отдельных кадров аудиовизуального произведения без соблюдения их последовательности непосредственно либо с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному

кругу семьи, независимо от того, воспринимается произведение в месте его демонстрации или в другом месте одновременно с демонстрацией произведения;

- 4. импорт оригинала или экземпляров произведения в целях распространения;
 - 5. прокат оригинала или экземпляра произведения;
- 6. публичное исполнение произведения, то есть представление произведения в живом исполнении или с помощью технических средств (радио, телевидения и иных технических средств), а также показ аудиовизуального произведения (с сопровождением или без сопровождения звуком) в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается произведение в месте его представления или показа либо в другом месте одновременно с представлением или показом произведения;
- 7. сообщение в эфир, то есть сообщение произведения для всеобщего сведения по радио или телевидению, за исключением сообщения по кабелю. При этом под сообщением понимается любое действие, посредством которого произведение становится доступным для слухового и (или) зрительного восприятия независимо от его фактического восприятия публикой. При сообщении произведений в эфир через спутник под сообщением в эфир понимается прием сигналов с наземной станции на спутник и передача сигналов со спутника, посредством которых произведение может быть доведено до всеобщего сведения независимо от его фактического приема публикой. Сообщение кодированных сигналов признается сообщением в эфир, если средства декодирования предоставляются неограниченному кругу лиц организацией эфирного вещания или с ее согласия;
- 8. сообщение по кабелю, то есть сообщение произведения для всеобщего сведения по радио или телевидению с помощью кабеля, провода, оптического волокна или аналогичных средств. Сообщение кодированных сигналов признается сообщением по кабелю, если средства декодирования предоставляются неограниченному кругу лиц организацией кабельного вещания или с ее согласия;
- 8.1. ретрансляция, то есть прием и одновременное сообщение в эфир (в том числе через спутник) или по кабелю полной и неиз-

менной радио- или телепередачи либо ее существенной части, сообщаемой в эфир или по кабелю организацией эфирного или кабельного вещания;

- 9. перевод или другая переработка произведения. При этом под переработкой произведения понимается создание производного произведения (обработки, экранизации, аранжировки, инсценировки и тому подобного). Под переработкой (модификацией) программы для ЭВМ или базы данных понимаются любые их изменения, в том числе перевод такой программы или такой базы данных с одного языка на другой язык, за исключением адаптации, то есть внесения изменений, осуществляемых исключительно в целях функционирования программы для ЭВМ или базы данных на конкретных технических средствах пользователя или под управлением конкретных программ пользователя;
- 10. практическая реализация архитектурного, дизайнерского, градостроительного или садово-паркового проекта;
- 11. доведение произведения до всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору (доведение до всеобщего сведения)» [158].

Механизм использования открытых лицензий доступно описан в статье Sara F. Hawkins «Creative Commons Licenses Explained In Plain English» [159]. Автор обращает внимание на то, что любая из лицензий Creative Commons требует указания ряда обязательных атрибутов, а именно:

- имени автора произведения (а также соавторов и пр.);
- правового статуса произведения;
- лицензии, на условиях которой используется материал;
- оговорки об условиях использования;
- ссылки на первоисточник.

В случае, если все эти условия не соблюдены, правообладатель может предъявить недобросовестному пользователю претензию о незаконном использовании интеллектуальной собственности.

^[158] Гражданский кодекс Российской Федерации. Авторское право: Глава 70. URL: http://base.garant.ru/10164072/71/#ixzz4HX78axRP.

^[159] Hawkins S. Creative Commons Licenses Explained In Plain English. URL: http://sarafhawkins.com/creative-commons-licenses-explained-plain-english/.

Лицензии Creative Commons

Всего существует 6 основных типов открытых лицензий Creative Commons, которые признаны и используются по всему миру. Срок действия лицензии соответствует сроку действия авторского права на произведение.

С указанием авторства

Лицензия Attribution (СС ВҮ) — наиболее свободная из перечня лицензий, является основной для всех остальных типов. Требования при использовании лицензии:

- указание всей необходимой информации о правовом статусе и первоисточнике;
- обозначение правок, внесенных в изначальную версию произведения.

Этим ограничения исчерпываются: при исполнении указанных требований с произведением можно делать, что угодно, включая издание печатной версии и продажу, например.

Де-факто эта лицензия является правовым стандартом научной коммуникации в мире.

Использование на тех же условиях

Лицензия Attribution, Share Alike (СС BY-SA), как и обычная Attribution, позволяет делать с произведением всё, что угодно, за одной лишь оговоркой: все производные работы должны быть лицензированы на аналогичных условиях. Данная копилефт-лицензия редко используется для научных статей, однако применяется в проектах с четко обозначенной миссией по распространению открытого доступа к информации. В частности, на СС BY-SA работают вики-проекты, в том числе свободная энциклопедия «Википедия».

Без производных

Лицензия Attribution, No Derivatives (СС ВҮ-ND) запрещает переработку произведения, то есть его можно публиковать, распространять, воспроизводить и даже использовать в коммерческих целях, однако только в том виде, в котором оно было лицензировано по Creative Commons.

Некоммерческое использование

Условия использования произведений под лицензией Attribution, Non-Commercial (СС ВҮ-NС) не столь очевидны из-за того, что не всегда бывает понятно, что значит «коммерческое использование». Подразумевается, что данным термином обозначают такое использование, изначальная цель которого заключается в извлечении прибыли или получении преимущества перед конкурентами. Лицензию могут смело использовать некоммерческие проекты, а вот всем остальным необходимо тщательно подумать о том, достаточно ли у суда будет оснований, чтобы расценить использование произведения под этой лицензией в качестве некоммерческого. Все производные произведения также должны использоваться только в некоммерческих целях (при этом, как уже было сказано, нельзя забывать о необходимости указывать информацию о первоисточнике, авторе, статусе произведения и обо всех внесенных изменениях).

Кроме того, есть еще две лицензии Creative Commons, совмещающие несколько основных атрибутов:

Некоммерческое использование и распространение на тех же условиях

Под лицензией Attribution, Non-Commercial, Share Alike (СС BY-NC-SA) вариантов по дальнейшему использованию произведения совсем немного: оно и его производные подходят только для некоммерческих целей.

Некоммерческое использование без производных

Этот тип лицензии (Attribution, Non-Commercial, No Derivatives — CC BY-NC-ND) является самым закрытым, поскольку, по сути, разрешает лишь распространение произведения, причем исключительно в некоммерческих целях.

Кроме того, существует еще один, специальный тип лицензии, который обозначается как **CC0** (CC0 1.0 Universal) и является аналогичным правовому режиму общественного достояния. Подразумевается, что, публикуя произведение под этой лицензией, автор отказывается от каких-либо прав на него и ограничений для пользователей, признавая свое творение общественным достоянием

и разрешая его использовать даже без обязательного указания автора.

Еще пара замечаний в отношении открытых лицензий Creative Commons. Как предупреждает сайт организации [160] на странице описания каждой из лицензий: «Вы не обязаны действовать согласно условиям лицензии, если конкретная часть материала находится в общественном достоянии или если такое использование вами материала разрешено согласно применимому исключению или ограничению авторских прав». Кроме того, «лицензия может не включать все разрешения, необходимые вам для использования произведения (материала) по вашему замыслу. Например, иные права, такие как право на обнародование, неприкосновенность частной жизни или неимущественные права могут ограничить вашу возможность использовать данный материал».

Здесь уже общие рекомендации невозможны, и необходимо особое внимание уделять законодательству каждой отдельной страны.

Сиротские произведения

Современное авторское право базируется на представлении о том, что автор — за редким исключением — является абсолютным распорядителем имущественных прав на свои произведения. Причем эти права возникает по факту самого создания произведения и требуют никакого дополнительного действия — регистрации или индентификации авторства. Автор и только автор имеет право выдавать лицензии на использование своих произведений, и только условия этих лицензий (например, исключительных) могут ограничить его способность распоряжаться результатами своего творческого труда.

Такое положение, однако, приводит к тому, что громадное количество произведений сейчас находят в неопределенном правовом статусе, потому что их авторы (или наследники) или никак не распорядились этими произведениями, или этих авторов невозможно найти, чтобы узнать об их волеизъявлении, или хотя бы установить дату их смерти, от которой отсчитывается срок охраны их произведений. Такие произведения принято называть «сиротскими».

Размеры проблемы произведений с неопределенным правовым статусом в России можно оценить по тому, как обстоят дела с литературными произведениями, поскольку, в отличие от других видов творчества, в нашей стране ведётся учёт их публикации Российской книжной палатой. Согласно данным РКП, за период существования СССР и весь постсоветский период в стране опубликовано около 5,4 млн книг. Однако, поскольку отсутствует обязательная система идентификации авторства, которая бы позволила однозначно установить автора и его наследников, а также год смерти автора, ключевой для определения срока охраны его произведений, то по отношению к подавляющей части всего объема изданных произведений нет оперативных данных, необходимых для вынесения суждения о том, является ли то или иное произведение охраняемым или нет. Ещё большую путаницу в определении сроков охраны вносят положения закона, которые предоставляют дополнительные сроки охраны произведениям авторов, работавших в годы Великой Отечественной войны (выяснение этого обстоятельства по понятным причинам крайне затруднено и уже стало причиной ряда громких судебных процессов), а также произведениям реабилитированных авторов (в стране отсутствует единый сводный реестр реабилитированных).

Исключение составляют только книги, находящиеся в реальной продаже на первичном рынке. Таковых, по оценкам экспертов книжной индустрии, насчитывается не более 300 тыс. наименований. Правовой статус всех остальных произведений носит заведомо неопределенный характер и, в случае намерения их коммерческого использования, требует затрат на поиск сведений об авторе, годе его смерти и его наследников. Следует отметить, что даже отрицательный результат самого тщательного поиска не является гарантией того, что рано или поздно наследники автора, не найденные ранее, не заявят о своих правах на произведение автора. Подобная ситуация, усугубляющаяся высокими коммерческими рисками на снижающимся книжном рынке (его физические объем в России сократился в 1,7 раза в 2008–2016 гг.), делает практически невозможным возвращение в коммерческий оборот произведений с неизвестным правовым статусом. Их некоммерческое использование тем более невозможно.

Легализация статуса сиротских произведений и установление порядка их использования, которое бы гарантировало как права возможных авторов или их наследников, так и устраняло бы риски использования сиротских произведений, позволит не только вернуть такие произведения в современную культурную жизнь (в частности, облегчив наполнение государственных и частных электронных библиотек), но и создать дополнительный стимул для вывода из кризиса российской книжной индустрии. Полагаясь на экспертные оценки таких авторитетных библиотек, как HathiTrust и British Library, можно предположить, что сиротский статус могут получить примерно 40–50% всех опубликованных в СССР и России литературных произведений.

В российском законодательстве нет определения термина «сиротское произведение», однако он закреплен в некоторых международных документах, в частности, приводится в директиве Европейского парламента и Совета от 25 октября 2012 года 2012/28/EU об определенных случаях разрешенного использования сиротских произведений (Directive 2012/28/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on certain permitted uses of orphan works) [161], а также в Отчете по сиротским произведениям и массовой оцифровке (Report on Orphan Works and Mass Digitization) [162]. В соответствии с ними сиротское произведение (orphan work) — это защищаемое законодательством об авторском праве произведение, обладатель прав на которое не может быть установлен и/или локализован.

Проблема сиротских произведений стоит так остро в том числе из-за неадекватности системы авторского права реалиям цифровой эпохи. Автору вменяется ответственность за его произведение, однако, как показывает практика, большинство интернет-пользователей к этому просто не готово. В итоге пострадавшим может оказаться пользователь, который может стать правонарушителем, несмотря на то, что самому автору защита прав на его произведения не интересна. Автор же не несет никакой ответственности и никаких издержек, что создает дополнительные препятствия для

^[161] URL: http://lexdigital.ru/2012/070/

 $^{[162] \}qquad URL: http://copyright.gov/orphan/reports/orphan-works2015.pdf$

развития культуры свободного распространения и использования результатов интеллектуальной деятельности.

За рубежом неоднократно предпринимались попытки решения проблемы сиротских произведений. Особенно интересен опыт Франции (см. выше о «Законе о недоступных книгах XX века»). Попытки решить проблему сиротских произведений предпринимались и во многих других странах мира, хотя и не всегда увенчивались успехом. Например, в США соответствующий законопроект был внесен в 2006 году, однако не нашел поддержки — в первую очередь, из-за неконкретности предлагаемых мер, опирающихся на формулировки «добросовестный поиск в разумных объёмах» и «добропорядочные намерения использования произведения».

В Венгрии еще в 1999 году был создан механизм, обеспечивающий возможность использования произведений, автора которых нельзя найти. Для получения такого права необходимо было дать объявление в национальной газете, и, если автор так и не объявился, подать заявление в Патентную службу, а также внести взнос в размере €350. Если служба принимала положительное решение, произведение можно было использовать. Однако система оказалась не слишком востребованной и была реформирована в 2009 году.

В Канаде, Японии, Индии и Южной Корее существуют собственные системы лицензирования сиротских произведений, которые используют похожий алгоритм публичных поисков автора с дальнейшим внесением некоего «страхового» взноса, призванного компенсировать потери в случае обнаружения правообладателя произведений.

В России единственной пока попыткой решения проблемы сиротских произведений был законопроект Минкомсвязи РФ о реестре сиротских произведений и возможности использования схемы опт-аут от 27 августа 2015 года [163]. Суть инициативы сводилась к созданию открытого реестра произведений, с помощью которого осуществлялся бы поиск авторов и правообладателей. Если в течение 6 месяцев с момента публикации в реестре таковые не были найдены, произведение считается перешедшим в общественное достояние. При этом если правообладатель позднее все же обна-

URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_5142/d65f beoa603d59546c3338bcfc6bf09bb0332817 (дата обращения 22.02.2016).

руживается, лица, использовавшие произведение, не несут за это никакой ответственности. Законопроект содержал также статьи, касающиеся реформирования системы коллективного управления авторскими правами, на которые получил отрицательный отзыв Минэконоразвития РФ, и был отправлен на доработку. Довольно подробно вопрос проблема сиротских произведений разобрана в исследовании Ассоциации интернет-издателей «Сиротские произведения в России: статус, пути решения проблемы» [164].

Проблема сиротских произведений в России по-прежнему остается очень острой и требует в том числе законодательных мер, однако некоторые шаги могут быть предприняты и без них. Хранением информации об авторах произведений, а также установлением их личности и ведением каталогов с датами смерти (от которой производится отсчет срока действия авторских прав) могли бы заниматься библиотеки — в первую очередь, региональные, как минимум предотвращая возникновения проблемы в дальнейшем. Кроме того, просветительская работа среди авторов и распространение практики публикации произведений на условиях открытых лицензий также способствовали бы расширению массивов знаний и культурных ценностей в открытом доступе.

Особенности правового статуса охраняемых произведений

Под *охраняемыми произведениями* имеются в виду произведения, охраняемые на территории Российской Федерации, поскольку существуют еще и произведения, охраняемые в зарубежных странах и не охраняемые у нас в России.

Первая статья, имеющая для нас существенное значение, — это ст. 1270 ГК РФ «Исключительное право на произведение», п. 1 которой устанавливает, что исключительное право использования произведения в любой форме и любым способом принадлежит автору.

^[164] И.Ю. Левова, Д.В. Винник, А.Ю. Моисеева. Сиротские произведения в России: статус, пути решения проблемы. Как открыть доступ к произведениям, авторов и законных правообладателей которых установить невозможно. — М.: Ассоциация интернет-издателей. 2016. — 66 с. URL: http://nauchkor.ru/pubs/sirotskie-proizvedeniya-vrossii-status-puti-resheniya-problemy-56f7214f5f1be758500007b0

В правовой норме п. 1 ст. 1270 есть отсылка к ст. 1229 из общих положений IV части ГК РФ, поэтому при применении этой нормы надо иметь в виду, что упомянутое исключительное право принадлежит автору или любому правообладателю.

Положения п. 2 ст. 1270 раскрывают понятие использования. Использованием произведения, независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли или без такой цели, считается, в частности «воспроизведение произведения, то есть изготовление одного и более экземпляра произведения или его части в любой материальной форме». При этом запись произведения на электронном носителе, в том числе запись в память ЭВМ, также считается воспроизведением, за исключением временного технического копирования. Использованием также является «распространение произведения путем продажи или иного отчуждения его оригинала или экземпляров», «перевод или другая переработка произведения» (под переработкой в данном случае понимается создание производного произведения), а также «доведение произведения до всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору (доведение до всеобщего сведения)».

Право на воспроизведение — это первое большое авторское правомочие, входящее в понятие исключительного права. Второе авторское правомочие установлено п. 2.1 ст. 1270 ГК РФ: запрещено без согласия автора распространение экземпляров произведения, в том числе продажа, мена, бесплатная раздача и любое другое распространение.

Еще одно авторское правомочие содержится в п. 2.5 ст. 1270. Это право на прокат (возмездная передача во временное пользование) экземпляров произведения. Общие нормы о прокате и аренде содержатся во II части Γ К $P\Phi$, в данном случае рассмотрено приложение проката и аренды к авторским произведениям.

Выше перечислены основные правовые нормы, касающиеся понятия исключительных прав. Однако существуют исключения, изъятия из состава исключительных прав, а именно случаи свободного использования произведения, действующие на основе и с учетом вышеизложенных общих правовых норм.

Важной для нашего рассмотрения является положения ст. 1273, устанавливающей случаи свободного воспроизведения в личных

целях, то есть когда мы воспроизводим произведение, не спрашивая ничьего согласия и бесплатно. Правовая норма ст. 1273 допускает без согласия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения воспроизведение гражданином исключительно в личных целях правомерно обнародованного произведения, за исключением, в частности, репродуцирования книг (полностью) и нотных текстов, то есть их факсимильного воспроизведения с помощью любых технических средств, осуществляемого не в целях издания.

Правовая норма ст. 1274 о свободном использовании произведения в информационных, научных, учебных или культурных целях — одна из самых важных для деятельности библиотек. В п. 1 этой статьи перечислены различные случаи свободного использования.

Ст. 1275 посвящена свободному использованию произведения библиотеками, архивами и образовательными организациями. Согласно положениям этой статьи общедоступные библиотеки при условии отсутствия цели извлечения прибыли вправе без согласия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения предоставлять во временное безвозмездное пользование (в том числе в порядке взаимного использования библиотечных ресурсов) оригиналы или экземпляры произведений, правомерно введенные в гражданский оборот.

Правовой статус статьи в журнале

Часто актуальным вопросом, задаваемым научными сотрудниками и читателями библиотек, в том числе и электронных библиотек, является вопрос о правовом статусе статьи в журнале и обобщенно, любого научного и учебного произведения. По общему правилу, статья не становится частью журнала, а автор является и продолжает быть владельцем исключительных прав, если автор не передал права на нее журналу в письменной форме. Это правило отражено в п. 5 ст. 1260 ГК РФ, согласно которому автор произведения, помещенного в сборнике или ином составном произведении, вправе использовать свое произведение независимо от составного произведения, если иное не предусмотрено договором с создателем составного произведения.

Появление в XIX веке понятий «добросовестного использования» и «работы по найму» завершило развитие института ограничений прав авторов. Первое из этих понятий перешло в ст. 10 Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений от 9 сентября 1886 г. (с изм. от 28 сентября 1979 г.). Целью введения ограничений исключительных прав авторов научных произведений является распространение знаний. Хрупкий баланс интересов авторов и пользователей наряду со ст. 10 Бернской конвенции поддерживает ст. 1274 Гражданского кодекса РФ. В соответствии с п. 1.1 ст. 1274 ГК РФ допускается без согласия автора (правообладателя) и без выплаты вознаграждения цитирование, включая обзоры печати, в научных, критических, полемических или информационных целях. Назначение цитирования определил Верховный суд РФ: «цитирование производится для иллюстрации, подтверждения или опровержения высказываний автора...». Предполагается, что цитирование — это воспроизведение в оригинале и в переводе путем включение одного или нескольких отрывков из произведения одного автора в произведение другого автора. Наиболее часто встречающиеся нарушения прав авторов при таком ограничении сводятся к допустимым объемам цитирования и к указанию автора и источника заимствования. В первом случае объем цитирования будет определяться в случае спора судом, исходя из объемов, оправданных целью цитирования, а именно иллюстрации, подтверждения или опровержения высказываний автора в научных, критических или полемических целях. Однако такой объем в каждом конкретном случае будет разный. Можно процитировать малообъемное произведение целиком, можно компилировать мнения различных авторов в большей части создаваемого, таким образом, произведения — в любом случае нормативные числовые параметры не определены. не определены они и судебной практикой, что создает своеобразную «резиновую норму» для принятия судебных решений. Во втором случае вопрос авторства и источника заимствования цитируемых отрывков в последнее время полностью лежит на совести пользователя. Это обусловлено тем, что некоторые произведения существуют только в электронном виде и обнародуются в электронных СМИ, блогах, на сайтах в интернете, где автор может и потеряться, но это не значит, что его нет или, что обнародование в интернете неправомерно в смысле авторского права (п. 1 ст. 1268 ГК РФ).

Другой составляющей цитирования являются обзоры печати. Это своеобразная форма систематизации информации в виде отрывков из газетных и журнальных статей. По своей сути это составное произведение, которое — как само по себе, так и его составляющие (отрывки из газет и журналов) — является свободным использованием, то есть действие п. 2 ст. 1259 ГК РФ на него не распространяется, разумеется, при наличие целей, указанных в п. 1.1 ст. 1274 ГК РФ. Предполагается, что речь идет о статьях в периодических изданиях, зарегистрированных в качестве СМИ как в печатной, так и в электронной форме. Объем ограничивается отрывком (не полной статьей) и целью, то есть весьма условно. Активное использование такой формы ограничения авторских прав особенно в интернете, может повлиять на интересы правообладателей, которыми являются, как правило, специализированные журналы.

Права авторов, наряду с цитированием, ограничиваются использованиям их произведений в изданиях учебного характера в объеме, оправданном поставленной целью (п. 1.2 ст. 1274 ГК РФ). Указанная норма значительно расширяет права пользователей, но одновременно сужает назначение вновь создаваемых произведений — учебное, образовательное.

Существенным расширением прав пользователей является право использования правомерно обнародованных произведений и отрывков из них в качестве иллюстраций в изданиях, радио- и телепередачах, звуко- и видеозаписях учебного характера в объеме, оправданном поставленной целью. В соответствии со ст. 1270 ГК РФ использованием произведения независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли или без такой цели, считаются действия, предусмотренные п. 2 ст. 1270 ГК РФ, а именно воспроизведение, распространение, публичный показ, право на импорт, прокат, публичное исполнение, сообщение в эфир и по кабелю, переработка, доведение до всеобщего сведения. Только издание вновь созданного произведения должно быть учебным.

Правовые положения Бернской конвенции в сфере авторского права предусматривают ограничение авторских прав в образовательных целях, причем с оговоркой, что законодательством стран,

подписавших конвенцию, и специальными соглашениями, которые заключены или будут заключены между ними, может разрешаться использование литературных или художественных произведений в объеме, оправданном поставленной целью, в качестве иллюстраций в изданиях, радио- и телевизионных передачах и записях звука или изображения учебного характера при условии, что такое использование осуществляется добросовестно (ст. 10).

В качестве примера можно привести право США. Использование произведений в образовательных и научных целях в законодательстве США означает, что только образовательные и научно-исследовательские учреждения, осуществляющие свою деятельность без взимания платы с обучающихся, вправе использовать произведения и программы без разрешения авторов и без выплаты им вознаграждения. Если обучение или научные исследования проводятся некоммерческими юридическими лицами, тогда в учебных программах могут использоваться произведения и программы свободно. Обучение может осуществляться и иными образовательными и научными организациями, но только в рамках государственных (финансируемых из бюджета) и научных программ, выполняемых этими организациями, допускается свободное использование охраняемых произведений и программ.

Европейское право включает нормы об имущественных правах, которые обычно составлены четко и ясно и разрешают исключительным правам охватывать широкий диапазон действий по эксплуатации, в то время как ограничения строго определены и носят закрытый характер.

Ранее действовавший закон Российской Федерации «Об авторском праве и смежных правах», а вслед за ним и Гражданский кодекс РФ скопировали п. 2 ст. 10 Бернской конвенции, однако в отличие от последней сделали эту норму общеобязательной и независящей от других норм, как это было в оригинале. Таким образом, из-за малой осведомленности широких кругов общественности в авторско-правовых нормах IV Гражданского кодекса РФ, хозяйственная практика не учитывают те преимущества пользователя, которые предоставляет ему Гражданский кодекс РФ. Все возможности свободного использования произведений до настоящего времени дискутируются в обществе, в то время как эти возможности могут служить основой использования произведений в личных, учебных и научных целях.

Сборники, хрестоматии и энциклопедии с точки зрения авторского права

Как указано в п. 2.2 ст. 1259 ГК РФ, к объектам авторских прав относятся, в частности, составные произведения, то есть произведения, представляющие собой по подбору или расположению материалов результат творческого труда. При этом следует помнить положение п. 5 ст. 1259 ГК РФ о том, что авторские права не распространяются на идеи, концепции, принципы, методы, процессы, системы, способы, решения технических, организационных или иных задач, открытия, факты, языки программирования.

Правовой статус энциклопедий и сборников регламентирован нормами ст. 1260 ГК РФ «Переводы, иные производные произведения. Составные произведения», согласно п. 2 которой составителю сборника и автору иного составного произведения принадлежат авторские права на осуществленные ими подбор или расположение материалов. Хрестоматия в таком случае подпадает под законодательное определение сборника.

Такая деятельность по подбору материалов названа в законе составительством, а в качестве примеров составных произведений указаны антологии, энциклопедии, базы данных, интернет-сайты, атласы или подобные произведения. При этом базой данных является представленная в объективной форме совокупность самостоятельных материалов (статей, расчетов, нормативных актов, судебных решений и иных подобных материалов), систематизированных таким образом, чтобы эти материалы могли быть найдены и обработаны с помощью ЭВМ.

В соответствии с п. 3 ст. 1260 ГК РФ составитель либо иной автор составного произведения осуществляет свои авторские права при условии соблюдения прав авторов произведений, использованных для создания производного или составного произведения. При этом, в соответствии с п. 4 ст. 1260 ГК РФ, авторские права составителя и иного автора составного произведения охраняются как права на самостоятельные объекты авторских прав независимо от охраны прав авторов произведений, на которых основано составное произведение.

Важно отметить, что, как это обозначено в п. 5 ст. 1260 ГК РФ, автор произведения, помещенного в сборнике или ином составном произведении, вправе использовать свое произведение независимо от составного произведения, если иное не предусмотрено договором с создателем составного произведения.

При этом следует отметить, что составленный кем-либо сборник не может являться препятствием для создания другим лицом также подобного сборника, что прямо следует из нормы п. 6 ст. $1260 \, \Gamma \text{K}$ $P\Phi$ — авторские права на перевод, сборник, иное производное или составное произведение не препятствуют другим лицам переводить либо перерабатывать то же оригинальное произведение, а также создавать свои составные произведения путем иного подбора или расположения тех же материалов.

При этом следует отметить, что права издателя такого сборника закреплены нормами п. 7 ст.1260 ГК РФ следующим образом: издателю энциклопедий, энциклопедических словарей, периодических и продолжающихся сборников научных трудов, газет, журналов и других периодических изданий принадлежит право использования таких изданий. Издатель вправе при любом использовании такого издания указывать свое наименование или требовать его указания. При этом авторы или иные обладатели исключительных прав на произведения, включенные в такие издания, сохраняют эти права независимо от права издателя или других лиц на использование таких изданий в целом, за исключением случаев, когда эти исключительные права были переданы издателю или другим лицам либо перешли к издателю или другим лицам по иным основаниям, предусмотренным законом.

Следует иметь в виду, что российское авторское право не признает широкого толкование п. 1.2 ст. 1274 ГК РФ об использовании «правомерно обнародованных произведений и отрывков из них в качестве иллюстраций в изданиях [...] учебного характера в объеме, оправданном поставленной целью», считая, что под данный вид использования не подпадает издание хрестоматий и сборников, хотя бы они и предназначались для учебных целей.

III. Технические рекомендации

Форматы текстового контента

Форматы файлов электронных документов для архивации и предоставления к ним доступа

Формат PDF

Формат PDF — основной формат файлов электронных документов, используемый для долгосрочного хранения и предоставления к ним доступа. Он признан в качестве такового Международной организацией стандартизации (см. стандарт ISO 19005-1:2005), точнее, его разновидность — PDF/A, первоначально разработанная на основе PDF версии 1.4 [165]. В отличие от других видов PDF, в частности, PDF/X, используемого для вывода макетов печатных изданий, этот вид PDF поддерживает лишь ограниченный набор возможностей (в частности, в нем исключена поддержка исполняемых скриптов, аудио- и видео и т. д.). Однако за счёт обязательного хранения в себе основных метаданных, всех необходимых для отображения компонентов (в частности, машиночитаемого текста и шрифтов) и запрета на шифрование, PDF/A наименее требователен к необходимому для своего отображения программному обеспечению и неплохо соответствует принципам долгосрочного хранения документов [166].

^[165] URL: http://www.gostinfo.ru/catalog/Details/?id=3626887.

^[166] Следует обратить внимание, что стандартизированный в 2005 году вариант PDF/A затем претерпел эволюцию, поскольку, в частности, не использовал шрифты с кодировкой Unicode, а потому, в сущности, уже не мог быть форматом для отображения документов. Версия PDF/A-2 на основе PDF 1.7 с поддержкой прозрачности, Unicode и т. д. стала новым международным стандартом ISO 19005-2:2011 (https://www.iso.org/standard/50655.html). Самая последняя версия

PDF может быть воспроизведен с помощью бесплатной кросс-платформенной программы Adobe Reader [167], множества других — как открытых и бесплатных, так и платных и проприетарных — программ. Кроме того, PDF можно воспроизвести без использования дополнительного программного обеспечения, поскольку его отображение поддерживается большинством современных веб-браузеров, по умолчанию устанавливаемых вместе с операционной системой.

Главный плюс формата PDF, так же, как и его главный минус, связан с его происхождением. Изначально это был проприетарный формат, разработанный компанией Adobe для передачи подготовленных для профессиональной печати макетов изданий от издательства в типографию [168]. Макет в формате PDF является, собственно, не столько цифровой копией бумажной публикации, сколько ее цифровым оригиналом, предназначенным, однако, исключительно для обеспечения качественной печати, и поэтому состоящим, в основном из описания координат расположения основных элементов. Именно поэтому PDF отличает точное соответствие отображаемого на экране содержания печатному документу (в частности, пагинация, за что этот формат так ценим в научных кругах). Однако именно по этой же причине файл PDF, во-первых, плохо читаем на экранах небольших размеров, а во-вторых, даже если он хранит машиночитаемый текст, не требующий дальнейшего распознавания, не хранит никакого описания семантической структуры текста. А поэтому с трудом может быть использован для воспроизведения текста, например, с помощью программ для слабовидящих читателей.

Формат EPUB

Формат EPUB (сокр. от англ. electronic publication, «электронная публикация») — формат электронных книг, изначально разработанный международной организацией International Digital

PDF/A — PDF/A-3 — пока ещё не получила статуса международного стандарта.

^[167] URL: https://get.adobe.com/ru/reader/.

^[168] В 2008 году компания Adobe сделала формат открытым, хотя до сих пор принимает участие в его разработке (последняя версия PDF — 1.7).

Рublishing Forum (IDPF), объединявшей несколько сотен издательств и IT-компаний. Формат, основанный на стандартах XHTML и CSS, изначально разрабатывался таким образом, чтобы, с одной стороны, сохранить стилистическую разметку и семантическую структуру текста [169], а другой — предполагал отображение текста книги на экранах любого размера и формата. Благодаря своим особенностями — прежде всего способностью адаптировать верстку текста к любому экрану устройства или программы для чтения — стал признанным международным стандартом электронного книгоиздания, в том числе для платформ, которые формально его не используют. В частности, семейство проприетарных форматов крупнейшего в мире магазина электронных книг Amazon Kindle основано на базе формата EPUB: получить файл в формате для читалок Kindle невозможно иначе, как его конвертацией из EPUB.

Файл в формате EPUB может быть воспроизведен практически на всех производимых в мире специализированных устройствах для чтения электронных книг. Программы для чтения EPUB есть для всех операционных систем и мобильных устройств (в ОС Android и iOS уже предустановлены программы для чтения EPUB, соответственно, Google Books и iBooks). Кроме того, EPUB воспроизводится в веб-браузерах Yandex (Windows, Mac) и Edge (Windows 10) без установки дополнительных программ и расширений.

Так же, как и PDF, EPUB позволяет дистрибьюторам шифровать данные файла, соответственно, для целей долгосрочного хранения могут использоваться только файлы, при распространении которых не использовались средства защиты от копирования.

Актуальная сегодня версия EPUB 3.1 обратно совместима с предыдущими версиями EPUB, однако предполагает поддержку значительно большего числа функций: расширенный языковой набор, в том числе шрифтовой, MathML для отображения математических формул, векторная графика в формате SVG (помимо уже имевшейся поддержки основных форматов растровых изображений), аудиои видеоконтент, пагинация, параллельное воспроизведение текста

^[169] Его создание, в свою очередь, было инициировано DAISY Consortium (http://www.daisy.org), американской некоммерческой организацией, занимающимся разработкой национальных стандартов цифровых и аудиокниг для слабовидящих.

и его озвучания и даже поддержка макетов с фиксированной разметкой элементов. В последнем случае такой EPUB (его также называют fixed layout EPUB, то есть EPUB с фиксированным макетом) внешне неотличим от PDF, включая разбивку на страницы. Отличительной особенностью EPUB является то, что, по сути, это особым образом упакованный архив, который может включать в себя текстовые файлы (XHTML или HTML), графические и векторные файлы (JPEG, PNG, GIF, SVG), файлы таблиц стилей (CSS), файлы шрифтов (TTF, OpenType, WOFF), аудио- и видеофайлы в контейнерах MP3 и MP4 [170].

В 2014 году по инициативе правительства Южной Кореи, где ЕРИВ стал государственным стандартом в 2012 году, ЕРИВ получил статус технического стандарта (ISO/IEC TS 30135-6:2014 [171]). Но у формата есть все шансы стать и международным стандартом, поскольку в 2017 года IDPF присоединился к World Wide Web Consortium, международной организации, ответственной за разработку ключевых стандартов веба — HTML, CSS и др. Разработчики W3Consortium ведут разработку и самого формата, который в ближайшие годы получит новую, четвертую версию, и новых форматов — Web Publication и Packaged Web Publication, — с которыми будет совместим и EPUB4, но в основном он будет предназначен для облегчения отображения и архивирования многостраничных веб-сайтов со статичным содержанием. Тем не менее, EPUB уже достаточно широко используется не только для дистрибуции книг, но и в качестве рабочего формата крупнейших онлайновых библиотек, в частности, «Архива интернета», HathiTrust и др., а также для дистрибуции документов в таких межгосударственных организаций, как Евросоюз и Организация экономического сотрудничества и развития.

Следует отметить, что формат EPUB с самого начала не только поддерживает хранение в своих служебных файлах основных ме-

^[170] Полный список форматов файлов, которые могут быть включены в EPUB, перечислен в спецификации EPUB3 Core Media Types. URL: https://idpf.github.io/epub-cmt/v3/. Следует отметить, что, поскольку EPUB поддерживает отображение внешних ссылок, то программа или устройства для чтения EPUB может поддерживать воспроизведение и других форматов файлов.

^[171] URL: https://www.iso.org/ru/standard/63571.html.

таданных на основе Dublin Core [172], но и требует минимального набора метаданных в качестве одного из условий соответствия формату и прохождения проверки EPUB на это соответствие [173].

Форматы с ограниченными функциями

PDF и EPUB, конечно, не единственные форматы файлов электронных документов. Однако другие форматы либо не соответствуют требованиям долгосрочного хранения, либо их использование ограничено слишком узкой нишей. Так, например, довольно популярный формат DjVu, предназначенный для создания и сохранения цифровых реплик печатных документов и отличающийся неплохими показателями сжатия, к сожалению, почти не поддерживается разработчкими, а программное обеспечение для производства и воспроизведения файлов в этом формате морально устарело. Простой текстовый формат ТХТ, видимо, самый устойчивый для воспроизведения, однако он не содержит в себе метаданных для описания документа, в том числе для выбора правильной кодировки. Форматы файлов, используемые для создания документов в популярных текстовых редакторах OpenOffice / LibreOffice (ODT) и Microsoft Word (DOCX), хотя сами по себе и относительно распространены, однако этого пока нельзя сказать о программном обеспечении, которое необходимо для их воспроизведения. Наиболее перспективным можно было бы считать формат HTML, однако до тех пор, пока W3Consortium не закончит работу над стандартизацией архивного формата для веба [174], сохранение и индек-

^[172] URL: http://dublincore.org.

^[173] URL: http://validator.idpf.org.

^[174] Документ в виде HTML редко состоит из одного HTML-файла, но из нескольких. Кроме того, файлы в формате HTML, как правило, содержат только текстовую информацию, файлы же с дополнительной информацией о стилевом оформлении (в формате CSS), инструкциями по интерактивному поведению страницы и сайта (в формате JS), а также необходимые для корректного отображения графические и векторные файлы хранятся отдельно HTML. Как ни странно, стандартной процедуры сохранения и индексации такого набора файлов до сих

сация файлов в этом формате будет требовать значительных дополнительных усилий, например, подключения к инфраструктуре «Архива интернета» [175].

Метаданные

Метаданные, то есть упорядоченная информация, всестороннее описывающая контент и его основные элементы, — едва ли не ключевой элемент любого полноценного информационного ресурса — от отдельного файла до каталога крупнейшей библиотеки. Последовательность, аккуратность и тщательность описания каждой единицы учёта — условие эффективного использования информационного ресурса пользователями.

Минимальные требования

Требованию к минимальному набору метаданных, которые должны сопровождать каждое произведение, диктуются в первую очередь необходимостью идентификации автора и определения правового статуса объекта авторских прав. Исходя из описанного выше алгоритма расчета сроков перехода произведения в общественное достояние представляется обоснованным следующий минимальный набор полей:

- Название произведения
- Автор произведения
- Годы жизни
- Реабилитация (если применимо)
- Участие в ВОВ или работа во время нее (если применимо)
- Тематика / предметная область
- Аннотация
- Издатель / источник

пор нет. Это не мешает упаковать весь набор в обычный архив, например, в формате ZIP, но сам по себе такой архив не будет содержать метаданных об этом наборе файлов. Собственно, именно это обстоятельство является главной причиной разработки стандартных форматов для представления и архивирования веб-документов — Web Publication и Packaged Web Publication.

[175] См. подробнее: URL: https://archive-it.org.

- Правообладатель
- Смежные права
- Правовой статус
- Дата публикации
- Тип произведения
- Формат документа
- Идентификатор
- Язык

Особенности каталогизации электронных документов

В настоящее время в ряде библиотек независимо друг от друга проводятся работы по созданию электронных библиотек, по сути, являющихся базами данных (БД). Это могут быть отдельные тематические коллекции, такими, как, например, библиографическая и полнотекстовая база данных «Азбуки, буквари и книги для чтения» (свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2011620658), созданная несколько лет назад в Научной педагогической библиотеке имени К. Д. Ушинского Российской академии образования, в которой представлены отечественные, то есть изданные в России и на русском языке, азбуки и буквари, а также книги для чтения. На первых этапах создания этой базы данных в ней были представлены книги, относящиеся к периоду 1900—1940 годов. Затем временной интервал был продлен до 2000 года, с включением в создаваемую базу данных всех известных отечественных изданий азбук, букварей и книг для чтения.

Такого рода база данных может быть размещена в открытом доступе на сайте библиотеки, обеспечивая пользователям свободный доступ через интернет к полнотекстовым версиям книг в электронном виде, которые уже перешли в общественное достояние.

При создании такого рода БД представляется важным, помимо доступа к текстам самих книг, добавление в учетные записи БД библиографических сведений об изданиях книг, входящих в тематику коллекции, которые имеются в каталогах других, в первую очередь крупных российских, библиотек, а также в библиографических изданиях, отражающих книгоиздание за релевантный период.

При создании такого рода БД перед ее разработчиками встают вопросы выбора системы управления создаваемой базой данных (СУБД) и о формате представления данных в ней. Очевидно, что для формирования целостного представления обо всем масси-

ве книг, входящих в коллекции, и создания удобного поискового и справочного аппарата по всей коллекции, необходимо иметь единую справочно-библиографическую базу данных. При этом необходимо корректно сохранять для каждой книги из коллекции их библиографические описания из библиотечных каталогов, сделав тем самым БД по возможности максимально удобной для поиска и исследовательской работы.

Как правило, легче всего использовать стандартную Автоматизированную информационную библиотечную систему (АБИС), которая используется в библиотеке, например это может быть АБИС «ИРБИС» или другая подобная. Это обусловливается тем, что библиотечные АБИС являются штатными системами ведения электронных библиотечных каталогов, которые специально разработаны для ведения библиографических описаний и являются достаточно гибкими для того, чтобы полноценно описывать содержимое создаваемых БД. Однако следует отметить, что такие БД, в отличие от стандартных электронных библиотечных каталогов, могут содержать записи не только о книгах, имеющихся в фондах данной библиотеки, но вообще обо всех когда-либо изданных книгах данного профиля.

При описании документов в создаваемых БД разработчики должны руководствовались ГОСТ Р 7.0.12-2011 «Библиографическая запись. Библиографическое описание», но в связи с упомянутой выше спецификой подобные БД имеют ряд особенностей, которые отличают ее от других библиотечных электронных каталогов.

Выбор формата представления данных в таких БД также обусловливается удобством такого представления для работы исследователей и специалистов соответствующих профилей. Например, при описании сборников составителей этих сборников при описании сведений о них в базе данных можно приравнивать к авторам, то есть сведения о них заносить в соответствующее поля «Автор» используемой АБИС.

При использовании такого подхода издания, включаемые в БД, описываются максимально полно, поскольку основываются на библиографических карточках каталогов библиотек или сведениях из печатных библиографий, а также на сведениях из самих книг, если имеется возможность получить к ним доступ. При описании изданий в таких БД должны фиксироваться сведения об авторах или

составителях, заглавие и сведения, относящиеся к нему, выходные данные изданий, количественные характеристики (число страниц и иллюстраций), информация о серии и держателях документа. При этом следует учитывать, что в начале XX века не было единых правил оформления печатных изданий, не у всех книг могут быть все необходимые сведения для полного библиографического описания (например, могут отсутствовать данные о составителях, городе или годе издания).

Известно, что некоторые книги или сборники могли в течение многих лет претерпевать множественные переиздания, как стереотипные, так и переработанные и дополненные. И если в обычном библиотечном каталоге на каждое переиздание заводится отдельная библиографическая запись, то при составлении подобного рода БД от такого принципа работы приходится отказываться, поскольку такое представление данных не всегда является удобным для исследователей, в связи с тем, что работать с большим количеством похожих описаний (а у некоторых сборников такое количество переизданий может исчисляться несколькими десятками) и выявить все изменения издания одной и той же книги или сборника довольно трудно. Представляется целесообразным, чтобы в такой БД описание ее элемента было не стандартным библиографическим описанием в соответствии с ГОСТ, но описанием первого издания или первого известного составителям БД издания, а все сведения о последующих переизданиях этой книги и характере произошедших в ней изменений вносятся в виде примечаний.

Такая форма записи позволяет пользователю сразу видеть, сколько переизданий выдержал сборник или книга, были они стереотипными или содержали изменения, менялись ли выходные данные и т. д. Признаками уникальности записи в БД будут считаться именно название книги или сборника и имя его автора (при его наличии). Эти поля также будут являются и поисковыми полями БД.

Таким образом набор книг разных годов издания (а также разных мест издания и разных издательств) одного и того же автора, имеющих одно и то же название, в рассматриваемой БД будет представлен одной записью, а при изменении названия книги при ее переиздании, она будет заноситься в базу данных как новая книга.

Несмотря на то, что сведения о переизданиях не будут вноситься в такую БД отдельными описаниями, выходные данные всех пере-

изданий в АБИС могут при этом являться поисковыми полями. Это позволяет, например, осуществлять поиск книг или сборников по всем годам их издания. Таким образом, пользователь БД сможет видеть, сколько различных книг или сборников вышло в любом году, осуществлять подборку книг за любой период.

В библиографическое описание книг и сборников в такой БД должны вноситься также сведения о держателе документа (если они были известны составителям). Эти данные позволяют при необходимости узнать, сколько данных книг или сборников имеется в каталогах той или иной библиотеки, и получить выборку по каждой библиотеке в отдельности.

Книги и сборники, находящиеся в общественном достоянии, могут быть оцифрованы, а имеющиеся полнотекстовые копии этих книг в формате PDF могут быть привязаны к соответствующим библиографическим описаниям.

Таким образом, при наличии у каждой такой полноценной цифровой копии книги библиографического описания можно говорить о построении на основе этой БД полноценной электронной библиотеки, отвечающей всем формальным признакам библиотеки. При этом пользователю должен быть доступен также поиск и по самому тексту книги (в формате PDF) штатными средствами программ, предназначенных для чтения этого формата.

В создаваемой таким образом БД описываются в электронном каталоге все входящих в коллекцию книги, в том числе и те, на которые действие авторского права сохраняется, но доступ к полным текстам книг в электронном виде открыт только для произведений, находящихся в общественном достоянии.

Следует отметить, что такая БД, ее поисково-справочный аппарат — электронный каталог, является весьма эффективным ресурсом для научной-исследовательской работы.

Викитека — библиотека Википедии Что такое Викитека

Викитека — это электронная библиотека произведений, находящихся в общественном достоянии, то есть не отягощенных авторскими правами тех или иных лиц. Или иными словами — свободная электрон-

ная библиотека. Викитека (англ. Wikisource) — проект некоммерческого фонда «Викимедиа», и своей единственной целью заявляет создание постоянно пополняемой электронной библиотеки свободно распространяемых текстов на всех языках мира (как существующих, так и не используемых сейчас). Проект был запущен и начал функционировать 20 июня 2003 года. Изначально проект был ориентирован исключительно на английский язык, однако уже в скором времени стало очевидно, что рациональней создавать локальные библиотеки на различных языках, которые бы действовали по единым принципам и правилам. Открытие Викитеки на русском языке состоялось 23 августа того же года. Русское название «Викитека» имеет то же окончание, что и слово «библиотека», подразумевая место для хранения уже существующих книг, журналов, газет [176].

Что содержит Викитека

Викитека стремится собрать свободные литературные произведения, созданные за всю историю человечества. Цель весьма амбициозная, а из-за огромного массива созданных за все время данных и труднодостижимая, но это является важным мотивирующим фактором для участников проекта.

В Викитеку можно загружать:

- Произведения, созданные до 1900 года. Любые письменные работы (или стенограммы выступлений), опубликованные (или созданные, но так и не опубликованные) до 1900 года, если их содержание проверяемо. Источниками могут быть загруженные фотоснимки и печатные бумажные источники. Отметим, что при размещении даже таких старых работ должны указываться авторские права.
- Свободные произведения. Фонд Викимедиа, одним из проектов которого является Викитека, внимательно относится к интеллектуальной собственности. В Викитеке запрещено размещать не только произведения, нарушающие авторские права, но и произведения, не допускающие свободного распространения и изменения. Условия использования всех материалов Викитеки должны допускать коммерческое использование, а также создание производных работ.

Тексты, которые не соответствуют правилам Викитеки об авторских правах, удаляются.

• Публицистику и художественную литературу. Документальные, публицистические, аналитические, научно-популярные произведения, а также любые художественные произведения, которые были предварительно опубликованы в любом издании, проводящем экспертные оценки или редакционный контроль. Это правило должно исключает попадание в Викитеку самостоятельно опубликованных материалов.

В Викитеку нельзя загружать:

- Оригинальные работы. Произведения, созданные участниками Викитеки и не опубликованные ранее, не могут размещаться в Викитеке. Викитека не является местом, куда автор может поместить свою работу, чтобы она стала доступной для других, это не сайт, где открываются «новые таланты».
- Рекламу. Викитека не место для рекламных объявлений о каких-либо произведениях, если эти объявления сами по себе не являются публикацией. не допускается реклама недавно опубликованных произведений, произведений, защищенных авторским правом, и даже произведений, находящихся в общественном достоянии. В частности, не допускается реклама в форме комментариев и внешних ссылок.
- Анонимные тексты. С целью определения срока действия, распространяемого на охрану авторского права произведения, в 99% процентах случаев необходимо знать автора. Практически все произведения имеют конкретного автора (человека, творческий коллектив, правительство страны), но бывают редкие исключения, когда такая информация неизвестна за давностью лет. Такие произведения крайне важны и подходят для Викитеки. Однако львиная доля анонимных текстов не может быть загружена на Викитеку по причине отсутствия определенности относительно авторских прав на них. Иными словами, для Викитеки подходят только те анонимные тексты, которые обладают той или иной исторической ценностью, и неизвестность их автора не ставится под сомнение.
- Работы, находящиеся в стадии развития, и справочные материалы. Цель Викитеки заключается в том, чтобы собрать и сохранить произведения в той форме, в какой они были опубликованы. Поэтому в сферу интересов Викитеки не попадают произведения, содержание которых, как ожидается, будет меняться с течением времени, обновляться или улучшаться. Викитека не собирает справочные материалы, если они не являются частью более общей пу-

бликации. Поэтому в Викитеку не попадают, к примеру, различные списки, математические константы (например, цифры числа пи), таблицы данных или результатов, исходные коды и т. п.

Авторские права в Викитеке

По состоянию на октябрь 2017 года материалы, размещенные в Викитеке, должны свободно распространяться как по законам США и штата Флорида, где расположены основные серверы проектов фонда «Викимедиа», так и по законам Российской Федерации, поскольку это упрощает повсеместное использование текстов Викитеки. Срок охраны авторских прав в Российской Федерации регулируется двумя документами: Гражданским кодексом Российской Федерации, а именно гл. 70 этого документа, а также Федеральным законом Российской Федерации от 18 декабря 2006 г. № 231-ФЗ «О введении в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации». Для того чтобы понять, можно ли размещать тот или иной текст в Викитеке, можно воспользоваться следующим алгоритмом, сформулированным в справке Викитеки [177].

Следует иметь в виду, что в случае посмертной публикации произведения срок охраны авторского права исчисляется с даты публикации, в случае посмертной реабилитации автора — с даты реабилитации. И если эта дата защищает произведение на текущий момент, в Викитеке оно размещено быть не может.

В Викитеку можно загружать и переводы произведений, но только в том случае, если они не обременены авторскими правами в той стране, в которой это произведение было создано. Если автором перевода являетесь вы, то вы имеете полное право загрузить перевод под одной из свободных лицензий. Если автором перевода является третье лицо, вам необходимо получить разрешение этого лица на публикацию, оформить это волеизъявление согласно правилам проекта и после этого загружать текст. Если перевод осуществлен более 70 лет назад, вы загружаете его как общественное достояние под свободной лицензией.

Размещение текстов в Викитеке

Перед процессом загрузки текста на Викитеку, загружающему, в первую очередь, необходимо убедиться, что текст может свободно распространяться (изначально не защищался авторским правом, срок охраны произведения истек или автор разрешил свободное использование текста).

Название произведения

Следующим шагом необходимо правильно указать название литературного произведения. Согласно правилам проекта название литературного произведения указывается полностью или, если название очень длинное, может быть сокращено (желательно без кавычек). Если стихотворение не имеет заглавия, то оно именуется по первой строке произведения. Следом за названием в скобках указывается автор произведения (фамилия), а если авторов несколько, то они перечисляются через запятую. В том случае, если произведение является переводом, то следом за фамилией автора через косую черту указывается фамилия автора перевода. Например:

- Облако в штанах (Маяковский),
- Ночная песня путника І (Гете/Фет),
- Молот ведьм (Шпренгер, Инститорис/Цветков). Примеры именования статей о законах и указах:
- Федеральный закон от 9.01.2014 № 777-ФЗ,
- Указ Президента РФ от 7.12.2013 № 2046.

Некоторые тексты публикуются в Викитеке в виде нескольких версий по разным изданиям. Они могут отличаться орфографией, авторскими и цензорскими правками, значимыми особенностями оформления и т. п. В таких случаях после названия текста указывается через дробную черту источник, а на странице без указания версии помещается список версий [178]. Пример: Пятистопные ямбы (Гумилев)/Аполлон 1913 (СО), Пятистопные ямбы (Гумилев)/Колчан (ВТ).

^[178] Справка:Руководство по размещению текстов. URL: https://goo.gl/oT7ucQ

Загрузка

В том случае, если произведение имеет небольшой размер, оно загружается одной цельной статьей. Если произведение большое, то в этом случае рациональней создать отдельные статьи для каждой главы и одну общую страницу, на которой будут собраны ссылки на все главы произведения. Встречаются произведения с очень большими главами, их также можно разделять на части по тому или иному принципу (например, по границам смены сцен в сюжете). При этом важно отметить, что тексты Викитеки никогда не претендуют на полное соответствие оформлению оригинала произведения.

Согласно базовым правилам, в русской Викитеке публикуются тексты только на русском языке. Однако бывают ситуации, когда в произведениях на русском языке встречаются отрывки на английском, немецком, английском, латыни и других иностранных языках. Если в произведениях встречается такой отрывок, его необходимо оформить с помощью специальных визуальных шаблонов.

Каждое произведение помечается меткой об авторском праве. Метки авторского права — это тип шаблонов, используемый в Викитеке для определения правового статуса публикуемого текста. Как правило, такие метки размещается в конце загружаемого текста. Примеры шаблонов:

- {{PD-simple}} для литературных произведений, перешедших в общественное достояние (автор умер 70 лет назад и более, само произведение обнародовано при его жизни или посмертно, но более семидесяти лет назад)
- $\{\{RusGov\}\}\$ для официальных документов РФ, не являющихся объектами авторских прав.
- {{Uncertain}} для текстов, источник которых не указан и в которых могут содержаться ошибки.
- {{Violation}} для текстов, помещенных на сайт с возможным нарушением авторских прав.
- {{PD-self-RU}} для текстов, помещенных на сайт обладателями авторских прав на них и выпустивших их в общественное достояние.

При загрузке текстов посредствам внутреннего интерфейса пользователь имеет возможность выбирать оформление различных

видов произведений, нумерацию строк, оформление различных стилей в поэзии, указывать сноски, выбирать размер шрифта и ряд других визуальных моментов.

Вычитка текстов и загрузка файлов на Викисклад

Перед тем как, загружать и вычитывать текст в Викитеке, необходимо ответить себе на три важных вопроса [179]:

- 1. Подходит ли текст выбранный текст для Викитеки?
- 2.Является ли данный текст свободным достоянием?
- 3.Как распознавать выбранный текст?

Самый удобный для дальнейшей работы вариант — распознать скан книги в программе ABBYY FineReader, сохранить в формате PDF и далее выложить полученный файл на Викисклад.

Далее для загрузки файла заходим на страницу Викисклада. Викисклад (англ. Wikimedia Commons) — общее централизованное виртуальное хранилище для изображений, звукозаписей, видеороликов и других мультимедийных файлов, включаемых в страницы проектов Фонда Викимедиа, которые можно свободно распространять, изменять и использовать в любых целях, в том числе и за пределами проектов Викимедиа. Викисклад содержит (по состоянию на октябрь 2017 года) более 42 млн файлов и постоянно пополняется. В среднем ежедневно на Викисклад загружается более 10 тысяч медиафайлов различной направленности, львиная доля из них фотографии для иллюстрации статей Википедии [180].

Следующим шагом заходим на страницу загрузки файлов, нажимаем большую кнопку «Выберите медиафайлы, чтобы поделиться», выбираем нашу книгу. Успешно загруженный файл помечен зеленой галочкой. Проверяем, действительно ли это та книга, которую мы собирались загрузить. Если всё правильно, нажимаем на кнопку «Продолжить».

На следующем шаге необходимо ответить на вопрос, кто автор этой работы — вы или кто-то другой. Здесь рассматривается наиболее часто встречающийся вариант: «Этот файл не является

^[179] Справка:Вычитка. URL: https://goo.gl/cykimL

^[180] Статья Википедии «Викисклад». URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Викисклад

моим собственным произведением». В поле «Источник» указываем страницу интернет-сайта, с которого получена книга, или название произведения, например, если наш файл — иллюстрация к книге. В поле «Автор(ы)» указываем через запятую авторов (или редактора) книги. Далее попадаем на страницу «Описание». в соответствующих полях вводим название книги или описание иллюстрации. В поле «Дата создания» нас просят указать дату написания произведения или первой публикации. Далее поле «Категории». Категории — это механизм поиска на сайтах Фонда Викимедиа, которые объединяет страницы по какому-либо признаку. Например, если мы зайдём в категорию «1812 books from Russia» на Викискладе, то мы увидим все книги, изданные в 1812 году.

Из очевидных категорий можно выделить: год создания произведения (1905 books from Russia), место первой публикации (Books published in Saint Petersburg), категория указывающая на произведения одного автора (Books by Anton Chekhov).

Следующим этапом нам необходимо создать страницу индекса. Индекс — это страница, которая даёт возможность быстрого доступа к любой странице книги для ее вычитки и оформления в соответствии с оригинальным сканом. Более подробно о ее создании можно узнать на соответствующей странице Викитеки. Эта страница, по сути, связывает листы (изображения) загруженной на Викисклад книги со страницами текста этой книги на Викитеке.

Теперь, когда мы создали индекс, необходимо текст вычитать, то есть найти и исправить ошибки. Вычитка осуществляется посредством создания и редактирования страниц индекса, которые создаются в пространстве имен «Страница». Нужно попытаться при переводе книги из изображения в текстовую форму в точности передать текст так, как он приведён в данном издании книги.

На следующем этапе текст, вычитанный в пространстве имён «Страница», необходимо включить в основное пространство имён «Статья». После этого действия в основном пространстве Викитеки появляется гипертекст, в левом поле которого в квадратных скобках отображаются номера соответствующих страниц.

Кликнув на номер страницы, можно открыть страницу для редактирования. На каждой странице в основном пространстве, где есть включение текста из пространства «Страница», вы можете видеть цветовой индикатор в верхней части страницы — под названи-

ем. Этот индикатор позволяет кратко оценить качество подготовки страниц, использованных в этом тексте. Индикатор показывает степень подготовки текста: зелёный цвет — проверенные страницы, жёлтый — вычитанные, красный — не вычитанные.

Специфика работы Викитеки Шаблоны

Шаблоны упрощают и стандартизуют оформление Викитеки. Например, если нам необходимо выровнять текст на странице влево, то можно использовать шаблон {{left|M. В. Ломоносов}}. Имя шаблона заключается в двойные фигурные скобки, а если в выбранном шаблоне есть параметр, он отделяется от названия шаблона вертикальной чертой. В приведённом примере left — это название шаблона, М. В. Ломоносов — это значение левого параметра. В случае шаблона {{left}} в качестве параметра передаётся тот текст, который мы хотим выровнять влево. В Викитеке большое количество шаблонов, отвечающих за различные функции оформления и действия с текстом. Основные группы шаблонов [181]:

- шаблоны авторских прав указывают авторские права произведения. Пример: {{PD-old}} — произведение находится в ОД, поскольку автор умер более 100 лет назад;
- шаблоны форматирования текста созданы для оформления текста на страницах Викитеки. Пример: {{lbrace}}, {{rbrace}} — левая и правая фигурная скобки.
- шаблоны для внутренней коммуникации участников проекта. Пример: {{нет источника}} — не указан источник текста, {{OCR}} — заявка на распознавание текста.
- шаблоны языков. Пример: {{lang-ar}} арабский язык, {{lang-nl}} — нидерландский язык.

Категории

Любая статья в Викитеке, будь то служебная страница, созданная для коммуникации участников проекта, или сам текст произведения — должны быть категоризированы, то есть отнесены к тем или иным внутренним категориям.

Главная цель категорий заключается в структурировании проекта. Кроме того, с помощью категорий можно автоматически составлять оглавления. Сам процесс категоризирования страниц достаточно прост. Это делается путём добавления тега-ссылки на страницу категории, образованного добавлением к имени категории ключевого слова Категория:, например: [[Категория:Поэзия Ивана Сергеевича Тургенева]].

Литературное произведение категоризируется по следующим признакам [182]:

- 1. Признак языка, вида и размера.
- 2.Признак даты.
- 3.Признак автора.

Признак языка — язык, на котором написано произведение (русский; если произведение является переводом, указывается язык оригинала). Следует отметить, что в русскоязычный раздел Викитеки загружаются произведения только на русском языке, для размещения текстов на других языках существуют соответствующие разделы Викитеки.

Признак вида — вид произведения (стихотворение, прозаический текст, документ).

Признак размера — крупные, средние или малые формы произведения (например: Категория: Русская поэзия, крупные формы, Категория: Немецкая поэзия, малые формы). К прозаическим произведениям малой формы относятся рассказы, средней формы — повести, крупной формы — романы. Следует обратить внимание на то, что поэзия категоризируется только на малые и крупные формы.

Признак даты — дата написания произведения (для определённости — дата окончания). Пример: Категория: Литература 1879 года. При невозможности точной датировки дата пишется с точностью до десятилетия (Категория: Литература 1870-х годов) или века (Категория: Литература XIX века). Произведения античной литературы входят в отдельную категорию.

Признак автора — автор произведения. Пример: Категория: Александр Сергеевич Пушкин. Автор записывается в фор-

мате Имя Отчество Фамилия. В этот признак входит также и вид произведения (драма, поэзия и др.). Пример: Категория:Поэзия Александра Сергеевича Пушкина.

Пример — Категоризация произведения пьесы И. С. Тургенева «Месяц в деревне»:

- Категория: Русская драматургия
- Категория: Литература 1850 года
- Категория: Драматургия Ивана Сергеевича Тургенева

Оцифровка

В процессе оцифровки большие по размеру файлы сканов книг необходимо конвертировать со сжатием, это обуславливается упрощением дальнейшего использования и экономией времени. Вместе с тем существует лимит на объем загружаемого на Викитеку или Викисклад объема файла — 100 Мб, поэтому крупные файлы нужно разделять на несколько файлов [183].

При грамотной конвертации происходит уменьшение размера файла без ощутимой потери качества. Рекомендуемое разрешение 300–400 dpi, а для текста с мелким кеглем — до 600 dpi.

В качестве формата рекомендуется конвертация в формат DjVu или PDF с режимами MRC и Precise Scan программы FineReader, дающими лучше качество и сжатие, чем DjVu.

Следует отметить, что процесс конвертации не всегда приемлем для некоторых книг. Скажем, в сканах словарей могут содержаться мелкие иллюстрации, очень мелкие шрифты сносок или важные рукописные заметки и надписи. Очевидно, что сжатие сделает их нечитаемыми в процессе ОСR-распознавания. Поэтому при конвертировании рекомендуется добавлять в файл распознанный текст оригинала как важный резервный источник оригинальной информации, а в разделе описания файла следует указать ссылку на оригинальный скан.

Обычные бесплатные конверторы, к сожалению, медленны, поскольку используют только одно ядро процессора и плохо оптими-

^[183] См. подробнее справку об оцифровке для Викитеки: Справка:Оцифровка. URL: https://ru.wikisource.org/wiki/Оцифровка.

зированы. По возможности лучше использовать профессиональные программы, из которых практически не имеет конкуренции коммерческий ABBYY FineReader.

Необходимо помнить, что операция оцифровки требует много времени, а неправильные настройки могут еще более увеличить время обработки. Поэтому рекомендуем предварительно тестировать настройки на отдельных страницах скана.

Ниже приведены базовые технические требования к процессу оцифровки, которые помогут вам избежать проблем при загрузке оцифрованного произведения на Викисклад или Викитеку:

- произведение должно быть отсканировано полностью, включая обложку, титульный лист и все страницы. Пустые страницы также сканируются;
- должны быть отсканированы все изображения и графические образы;
- если в произведении встречаются страницы, содержащие иллюстрации, планы, схемы, чертежи и т. д., расположенные на разворотах, они должны быть отсканированы разворотами;
- в ряде случаев в произведении могут встречаться особо ценные фотографии или иллюстрации. Допустимо их сканирование с более высоким разрешением, а порой это даже необходимо, например, когда речь идет о чертежах;
- настройки контрастности и яркости необходимо выбирать так, чтобы они оптимально передавали цвета оригинала. Все изображения должны быть максимально контрастны;
- нумерация страниц PDF должна соответствовать нумерации страниц оригинала;
- не следует устанавливать в файлах парольную защиту на открытие файла или опцию запрета печати.

Федеральная резервная система банков знания

Федеральная резервная система банков знания была запущена Ассоциацией интернет-издателей в 2017 году в партнерстве с другими российскими некоммерческими организациями. ФРС представляет собой распределенную систему репозиториев, работающих на условиях открытых лицензий или в правовом режиме обществен-

ного достояния. Цель проекта — создание информационной инфраструктуры открытого доступа, состоящей из интероперабельных баз данных (репозиториев) с различными типами контента для использования в научной среде и медиаиндустрии, а также любыми пользователями сети. Система обеспечивает:

- упорядочивание массивов открытой информации через идентификацию;
- обеспечение длительного и гарантированного открытого доступа через механизм репликации.

Основными задачами ФРС являются:

- обеспечение интеграции основных репозиториев системы для постоянного обмена данными в режиме онлайн;
- создание системы идентификации произведений и определение необходимого набора метаданных;
- обеспечение доступа к произведениям, зарегистрированным в системе, даже в случае их недоступности в репозитории-первоисточнике;
- создание максимально широкой базы объектов в открытом доступе;
- предоставление пользователям информации о правовом статусе того или иного произведения;
- защита прав авторов в первую очередь, на атрибуцию и широкое распространение произведения;
- повышение количества доступных для свободного использования произведений науки и искусства;
- создание механизмов мотивации авторов для размещения произведений в открытом доступе;
- популяризация идей открытого доступа и правовое просвещение интернет-пользователей;
- привлечение к участию в системе людей и организаций, разделяющих принципы ФРС;
- создание новых стандартов распространения и хранения информации в электронной среде.

В основе системы — реестр произведений Noosphere.ru, который является инструментом для поиска произведений и определения их правового статуса, обеспечения доступа к открытому контенту, перешедшему в общественное достояние или распространяемому под свободными лицензиями, а также защиты прав авторов на атрибуцию и распространение.

В настоящий момент в систему входят наиболее крупные русско-язычные проекты, работающие с научной и культурной информацией:

- платформа для научных журналов Elpub (elpub.ru), которую поддерживает НП «НЭИКОН» (около 130 научных журналов);
- старейшая в Рунете библиотека художественных произведений «Библиотека Максима Мошкова» (lib.ru);
- крупнейшая в Европе электронная научная библиотека «КиберЛенинка» (cyberleninka.ru), содержащая более 1 млн. научных статей;
- платформа для открытой публикации учебных, выпускных квалификационных и научных работ «Научный корреспондент» (nauchkor.ru), запущенная в 2015 году Ассоциацией интернет-издателей в рамках проекта «Востребованное образование»;
- вики-ресурсы, поддерживаемые в России некоммерческим партнерством содействия распространению энциклопедических знаний «Викимедиа РУ» (ru.wikimedia.org), которые включают такие проекты, как «Викисклад» (commons.wikimedia.org) и «Викитека» (wikisource.org);
- репозитории открытых данных АНО «Инфокультура» (infoculture.ru, hub.opengovdata.ru), на протяжении многих лет работающей в сфере открытых данных;
- интернет-издание «Частный корреспондент» (chaskor.ru) первое в России СМИ, перешедшее на открытые лицензии (запущено в 2008 году).

К настоящему моменту начато сотрудничество с Государственной публичной научно-технической библиотекой Российской Федерации (ГПНТБ России), которая передала в систему авторефераты диссертаций. Кроме того, подписаны соглашения о сотрудничестве с Тверским государственным университетом о регистрации произведений из репозитория ТвГУ и «Университетской библиотекой онлайн».

Основные требования к репозиториям системы

Для участия в системе приглашаются организации, располагающие собственными открытыми репозиториями, которые соответствуют следующим требованиям:

1.содержат произведения (объекты), обладающие информацией научного, культурного или образовательного значения, которые находятся в статусе общественного достояния, опубликованы авторами (правообладателями) на условиях открытых лицензий (либо получено другое разрешение автора (правообладателя) на публикацию и дальнейшее распространение произведения);

2.готовы к сотрудничеству на некоммерческих основаниях в соответствии с идеей и духом проекта.

Кроме того, к участию в проекте приглашаются издатели и другие лица, готовые предоставить информацию о произведениях (метаданные), для охраняемых и сиротских произведений в целях уточнения их правового статуса. Для согласования деталей сотрудничества необходимо также связаться с командой проекта.

Как подключиться к системе?

- 1. Необходимо реализовать один из интерфейсов передачи и обмена данными JSON или Open Archive Interface [184].
- 2. Сообщить о готовности одного из предложенных выше вариантов интерфейса обмена данными и передать сведения (ссылку), которая в последующем будет добавлена в загрузчик данных ФРС.
- 3. Обеспечивать доступность массива метаданных через организованный интерфейс обмена данными из банка знаний для загрузчика ФРС, который с определенной периодичностью будет обращаться к банку знаний для проверки обновлений.

Для консультации по вопросу подключения к системе и регистраций произведений в реестре необходимо обращаться к координатору проекта на partners@nooregistry.ru.

Ответы на часто задаваемые вопросы

Зачем библиотекам что-то знать про открытые лицензии?

Основная задача библиотек — обеспечивать доступ к знаниям и культурным ценностям. Чтобы достичь этой цели, библиотеки оцифровывают свои фонды. Однако из-за ограничений, накладываемых законом, они могут оцифровывать и выкладывать в открытый доступ только те произведения, которые перешли в общественное достояние. К сожалению, такие произведения являются лишь малой частью фондов библиотек. Большинство книг, изданных в XX веке, до сих пор защищены авторским правом и выкладывать в открытый доступ без разрешения их авторов нельзя.

Многие авторы сами заинтересованы в том, чтобы их произведения свободно читали, однако их останавливают юридические сложности заключения лицензионных договоров. Открытые лицензии значительно упрощают процедуру выдачи разрешения на свободное использование произведений как для авторов, так и для библиотек, поскольку позволяют автору дать такую лицензию сразу всем желающим ею воспользоваться без необходимости заключать письменные договоры с каждой конкретной библиотекой.

Кроме того, библиотеки могут включать произведения, опубликованные в сети под открытыми лицензиями, в свои электронные коллекции, что способствует обмену произведениями между библиотеками и расширению их электронных фондов.

И, наконец, библиотеки могут перевести свои сайты на открытые лицензии, что позволит открыто распространять метаданные произведений, а также те материалы, которые создают сами библиотеки.

А можно ли использовать открытые лицензии в России?

Да, конечно! Такие лицензии с 2014 года прямо регулируются Гражданским кодексом. Достаточно запомнить только номер статьи,

чтобы сказать ее тем, кто сомневается, что они разрешены. Это статья 1286.1 ГК РФ.

И многие ли используют открытые лицензии?

Да. Миллиарды документов опубликованы под такими лицензиями.

А не будет ли государство как-то препятствовать использованию свободных лицензий?

Нет, поскольку государство само их активно использует. Свободные открытые лицензии, в частности, используются на сайтах Президента России, Правительства РФ, Администрации Президента, сайтах множества министерств и ведомств (Минобороны, Минфин, Минтруд, Минкомсвязь, Минпродторг и др.).

Как определить, что книга перешла в общественное достояние и ее можно оцифровать и выложить в сеть?

Относительно просто. Если автор книги умер более 70 лет назад, то в большинстве случаев его произведения перешли в общественное достояние. Если авторов много, то учитывать следует дату смерти того, кто скончался последним.

Кроме того, надо учитывать, что в книжном издании, помимо основного автора, фигугрирующего на титульном листе, могут быть авторы предисловия, послесловия, комментариев, перевода и иллюстраций. Если основной текст книги перешёл в общественное достояние, то это не значит, что вся книга свободна. Требуется выяснять годы смерти переводчика, художника, авторов комментариев, предисловия и послесловия. По сути, исследование того, перешло ли то или иное произведение в общественное достояние, — это поиски информации о том, когда умерли все его авторы.

Есть, впрочем, некоторые детали:

- если автор воевал или работал во время Великой Отечественной войны, то сроки авторского права продлеваются на 4 года, то есть нужно отнимать не 70, а 74 года;
- если автора репрессировали, а потом реабилитировали, то 70 лет надо отсчитывать от даты реабилитации;
- если произведение было издано уже после смерти автора, то срок охраны надо отсчитывать не от года смерти, а от года первой публикации.

Все ли произведения охраняются авторским правом?

Нет. Некоторые произведения явно исключены из области действия авторского права и, соответственно, вообще не являются объектами авторских прав. Подробно об этом написано в пункте 6 статьи 1259 Гражданского кодекса РФ, но если кратко, то к таким произведениям относятся:

- любые официальные документы госорганов и органов местного самоуправления, а также их официальные переводы;
- любые государственные и муниципальные официальные символы и знаки (флаги, гербы, ордена, медали, деньги, почтовые марки и т. п.);
- фольклор (народные песни, частушки, народные сказки, анекдоты и т. п.);
- сообщения о событиях и фактах, имеющие исключительно информационный характер (новости дня, программа телепередач, расписание движения поездов и т. п.).

Также закон гласит (ст. 1258 ГК РФ), что автором произведения является гражданин, творческим трудом которого оно создано, из чего следует, что если творческого труда не было, то автором и, соответственно, правообладателем такой гражданин быть не может. То есть не охраняются также:

- совсем тривиальные произведения (например, изображение треугольника, куба и т. п.), которые любой человек иначе бы и не изобразил;
- произведение, сделанные автоматикой (например, фотографии с камер наблюдения);
- произведения, созданные животными, поскольку они не являются гражданами.

И ещё, что важно, — некоторые произведения, хотя и охраняются законодательством, можно использовать свободно. Это относится к произведениям, которые законно перешли в общественное достояние, а также к произведениям, распространяемым на условиях свободных открытых лицензий. Их можно использовать вообще без заключения письменного лицензионного договора с автором/ правообладателем и без выплаты авторского вознаграждения кому-либо.

Может ли произведение перейти в общественное достояние досрочно?

Да, может, но в редких случаях (см. статью 1283 ГК РФ):

- если автор умер, вообще не оставив наследников как по закону, так и по завещанию;
- если никто из наследников не имеет права наследовать, то есть все наследники автора признаны судом как «недостойные» (ст. 1117 ГК РФ). Например, родители автора не могут наследовать, если они были лишены родительских прав. Или, например, наследники не выполнили последнюю волю умершего и суд их лишил наследства. Или если наследники причастны к смерти наследодателя и это доказано в суде. И тому подобное;
- если никто из наследников не принял наследства;
- если все наследники отказались от наследства, не указав, что отказываются в пользу какого-либо другого наследника.

В таких случаях имущественные права на произведение считаются «вымороченными», а само произведение досрочно переходит в общественное достояние.

Кроме того, автору не обязательно умирать, если он хочет, чтобы его произведение могло использоваться как общественное достояние. Он может его выпустить по лицензии Creative Commons Zero (CC0), которая является аналогом статуса общественного достояния.

Может ли автор (правообладатель) отозвать открытую лицензию?

Это зависит от того, что именно написано в тексте самой открытой лицензии. Например, в группе лицензий Creative Commons указано, что они безотзывны и выданы на весь срок действия авторского права.

Что такое открытый доступ?

Официально термин «открытый доступ» был впервые введен в феврале 2002 г. на Будапештской конференции по открытому доступу и закреплен в Budapest Open Access Initiative [185]. Доступ можно описать разными определениями: бесплатный (free), немедленный

^[185] Budapest Open Access Initiative. [Электронный ресурс]. URL: http://www.budapestopenaccessinitiative.org/

(immediate), постоянный (permanent), полнотекстовый (fulltext), онлайновый (online), то есть такой доступ к материалам, который не ограничен ничем, кроме технологических возможностей пользователя (другими словами: есть выход в интернет — есть доступ).

Открытый доступ подразделялся на:

- бесплатный открытый доступ (Gratis Open Access), который подразумевает возможность бесплатного ознакомления с контентом для любого желающего, однако запрещает какие-либо манипуляции с текстом;
- свободный открытый доступ (Libre Open Access), который обеспечивает не только бесплатное прочтение, но и возможность дальнейшего использования текста републикации, переработки и проч., в зависимости от настроек лицензии [186].

В соответствии с международными декларациями и инициативами в настоящее время именно второй вариант считается настоящим «открытым доступом».

Что такое «ресурсный центр»?

Одна из основных целей проекта — обеспечить библиотеки правовой, методологической и технологической поддержкой по вопросам размещения произведений из библиотечных фондов в открытом доступе. Именно это и подразумевает ресурсный центр, который включает веб-сайт с материалами, в которых подробно разобраны правовые вопросы, принципы и технологии размещения произведений в открытом доступе и прочие аспекты работы с общественным достоянием, а также, конечно, команда проекта, которая изучила все указанные вопросы на собственном опыте и всегда готова помочь как конкретным советом, так и проведением просветительского мероприятия для первого знакомства с темой.

Как будет организована работа с библиотеками?

Как уже было сказано, для библиотек будут подготовлены методические материалы по двум группам вопросов: предоставление открытого доступа к коллекциям произведений в общественном достоянии; создание репозиториев открытого доступа. Для рас-

The Open Access Landscape in Scientific Publishing. 09.07.2015. [Электронный ресурс]. URL: http://blog.polygrant.com/post/123659374020/the-open-access-landscape-in-scientific-publishing

пространения информации о разработанных материалах и перспективах участия в проекте будет проведена рассылка, проведены презентации проекта на профессиональных мероприятиях, в т.ч. библиотечных конференциях, а также организована целая серия расскажут сотрудникам библиотек об открытых лицензиях, правовых и технологических инструментах обеспечения открытого доступа к произведениям и других важных аспектах распространения культурно и научно значимой информации в интернет-среде.

Как будет организована передача произведений в открытый доступ, а также их дальнейшее хранение?

Центром для регистрации и хранения произведений, переданных библиотеками, станет Федеральная резервная система банков знания, созданная группой некоммерческих организаций: Ассоциацией интернет-издателей, НП «Викимедиа РУ», НП «НЭИКОН», АНО «Инфокультура». Система обеспечивает регистрацию и резервирование копий всех произведений, которые в ней размещены, а также открытый доступ к ним. Однако наиболее предпочтительным вариантом размещения произведений в интернете является публикация в «Викитеке» или на «Викискладе», после чего регистрация в ФРС будет происходить уже автоматически. Размещение произведений в вики-проектах обеспечивает им высокую видимость и привлечение большой аудитории.

Зачем библиотекам принимать участие?

Развитие технологий приносит серьезные перемены: исчезают и появляются многие профессии и общественные институты. Эти перемены неизбежны, но их не нужно бояться, ведь если внимательно посмотреть, становится понятно, что для существующей инфраструктуры тоже есть своя роль, нужно лишь немного изменить ее понимание. В XXI веке библиотека, чтобы оставаться востребованной, должна уметь предоставлять информацию в электронном виде — причем в удобно для читателя форме, именно там, где он пытается ее найти. Обеспечение условий для этого — большой труд, который требуется не только для оцифровки и размещения произведений, но и для корректного определения правового статуса. Кроме того, в мире, где большая часть знаний, произведенных человечеством за всю его историю, находится в открытом доступе, необходим прово-

дник. Возможно, эта роль и достанется библиотекам, если они смогут адаптироваться к условиям цифровой эпохи.

Есть и менее стратегические причины принять участие в проекте «Открытая библиотека». В частности, НП «Викимедиа РУ» проводит конкурс, по итогам которого три библиотеки-победителя получат денежные призы, призванные помочь им в развитии деятельности по размещения общественного достояния в открытом доступе. Лучшие практики библиотек также получат широкое освещения в рамках информационной кампании проекта и на вики-ресурсах.

Что даст обычному читателю ресурсный центр «Открытая библиотека»?

Проект дает возможность каждому пользователю внести свой вклад в расширение массивов свободного контента: в рамках проекта проводится конкурс для интернет-пользователей по размещению произведений в правовом режиме общественного достояния в «Викитеке» и на «Викискладе». Победители получат денежные призы, а также свою минуту славы.

Как будет развиваться проект после завершения грантового финансирования?

Проект основан на уже существующих ресурсах, которые продолжат свою работу вне зависимости от того, будет ли выделено финансирование на проект в следующем году. Все созданные в рамках проекта методические материалы останутся на сайте НП «Викимедиа РУ» и на платформе для открытой публикации «Научный корреспондент», а все выложенные библиотеками произведения — в вики-проектах и ФРС, которые не зависят от грантовых средств и обеспечиваются за счет других организаций.

Открытая библиотека

Рекомендации для библиотек по использованию открытых лицензий и публикации произведений в режиме открытого доступа Методическое пособие

С. А. Козловский, А. С. Горбунова, Д. А. Жуков, Н. С. Катерова, В. В. Медейко, Н. Д. Трищенко, В. В. Харитонов, А. М. Цапенко

Дизайн — В. Харитонов

Формат 60 × 90 1/16. Гарнитура Minion Pro и Myriad Pro. Уч. изд. л. 6,25. Усл. п. л. 8,75. Подписано в печать 25.10.2017. Тираж 300 экз.

